

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 juin 2021

PROJET DE LOI

**portant des mesures
de soutien temporaires
en raison de la pandémie du COVID-19**

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet	32
Avis du Conseil d'État	48
Projet de loi	62

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 8, § 2, 2^o, DE LA LOI DU 15 DÉCEMBRE 2013,
L'ANALYSE D'IMPACT N'A PAS ÉTÉ DEMANDÉE.

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2021

WETSONTWERP

**houdende
tijdelijke ondersteuningsmaatregelen
ten gevolge van de COVID-19-pandemie**

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	32
Advies van de Raad van State	48
Wetsontwerp	62

OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 8, § 2, 2^o, VAN DE WET VAN 15 DECEMBER 2013
WERD DE IMPACTANALYSE NIET GEVRAAGD.

**DE URGENTIEVERKLARING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.**

04859

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 21 juin 2021.

Le "bon à tirer" a été reçu à la Chambre le 21 juin 2021.

De regering heeft dit wetsontwerp op 21 juni 2021 ingediend.

De "goedkeuring tot drukken" werd op 21 juni 2021 door de Kamer ontvangen.

<i>N-VA</i>	<i>: Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen</i>	<i>: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>PS</i>	<i>: Parti Socialiste</i>
<i>VB</i>	<i>: Vlaams Belang</i>
<i>MR</i>	<i>: Mouvement Réformateur</i>
<i>CD&V</i>	<i>: Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>PVDA-PTB</i>	<i>: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
<i>Open Vld</i>	<i>: Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>Vooruit</i>	<i>: Vooruit</i>
<i>cdH</i>	<i>: centre démocrate Humaniste</i>
<i>DéFI</i>	<i>: Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
<i>INDEP-ONAFH</i>	<i>: Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>
<i>DOC 55 0000/000</i>	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>
<i>DOC 55 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het defitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>

RÉSUMÉ**SAMENVATTING**

Les dispositions du projet de loi exécutent les décisions prises dans le cadre de l'octroi de mesures de soutien temporaires afin d'atténuer, dans les meilleurs délais, les conséquences fiscales et socioéconomiques des mesures d'urgence qui ont été adoptées pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19.

De bepalingen van het wetsontwerp geven uitvoering aan de beslissingen genomen in het kader van de toekenning van tijdelijke ondersteuningsmaatregelen, om zo snel mogelijk de fiscale en sociaaleconomische gevolgen te verzachten van de noodmaatregelen die zijn genomen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

TITRE I^{ER}*Disposition générale*

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence.

TITRE 2*Finances***CHAPITRE 1^{ER}****Masques buccaux et gels hydroalcooliques**

Même si la Belgique est aujourd’hui confrontée à une amélioration de la pandémie de COVID-19, entre autres grâce à la stratégie de vaccination, il est encore nécessaire que l’ensemble de la population continue à respecter de bonnes règles d’hygiène, au moins jusqu’à ce qu’une certaine immunité collective puisse être atteinte.

Compte tenu de la menace persistante que représente la pandémie corona pour la santé publique en Belgique, le gouvernement a décidé de prolonger de trois mois la mesure temporaire actuelle prévoyant un taux réduit de TVA pour les masques buccaux et les gels hydroalcooliques jusqu’au 30 juin 2021.

L’article 2 du projet vise dès lors à remplacer l’article 1^{erter} de l’arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux afin de prévoir une prolongation jusqu’au 30 septembre 2021 du taux réduit de 6 % déjà applicable à la livraison, l’acquisition intracommunautaire et l’importation de masques buccaux et gels hydroalcooliques.

À l’occasion de la prolongation de la durée de validité de ce régime tarifaire favorable, le champ d’application matériel du régime relatif aux masques buccaux est adapté aux codes NC actuellement applicables.

L’indication des codes NC adaptés est une simple actualisation et n’a aucun impact sur la portée sur régime tarifaire favorable.

Dorénavant, le régime fait ainsi référence aux masques buccaux suivants:

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

TITEL I*Algemene bepaling*

Dit artikel bepaalt de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

TITEL 2*Financiën***HOOFDSTUK 1****Mondmaskers en hydroalcoholische gels**

Ook al wordt België nu geconfronteerd met een verbetering van de COVID-19-pandemie onder andere door de vaccinatiestrategie, toch blijft het noodzakelijk dat de ganse bevolking goede hygiëneregels blijft respecteren, minstens tot op het ogenblik dat er sprake kan zijn van een zekere groepsimmunititeit.

Rekening houdend met de toch nog aanhoudende bedreiging van de corona-epidemie voor de volksgezondheid in België, heeft de regering beslist om de huidige tijdelijke maatregel, waarbij tot 30 juni 2021 in een tarifaire gunstregeling wordt voorzien voor de mondmaskers en de hydroalcoholische gels, met drie maanden te verlengen.

Artikel 2 van het ontwerp vervangt aldus artikel 1ter van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van goederen en diensten bij die tarieven, om het verlaagd tarief van 6 % dat reeds van toepassing was op de levering, intracommunautaire verwerving en invoer van mondmaskers en hydroalcoholische gels te verlengen tot 30 september 2021.

Ter gelegenheid van de verlenging van de geldigheidsduur van deze tarifaire gunstregeling, wordt het toepassingsbereik van de regeling voor mondmaskers aangepast aan de huidig toepasbare GN-codes.

De vermelding van de aangepaste GN-codes is een loutere update en heeft geen enkele impact op de draagwijdte van de tarifaire gunstregeling.

Aldus wordt voortaan in de regeling verwezen naar de volgende mondmaskers:

Les masques buccaux visés sous les codes NC 4818 90 10, 4818 90 90, 6307 90 93, 6307 90 95, 9020 00 10 90, 9020 00 90 99.

Pour le reste, le texte existant reste inchangé. Cela implique entre autres que:

— en principe seules les livraisons, acquisitions intracommunautaires et les importations des biens visés ci-dessus dans le cadre de la lutte contre le COVID-19 peuvent bénéficier du taux réduit de 6 %. Cependant, dans la mesure où, dans l'hypothèse la plus souhaitable, ces biens ne seraient finalement pas tous utilisés dans le cadre de cette crise sanitaire, aucune régularisation de l'avantage tarifaire (le cas échéant *pro rata temporis*) ne devrait être effectuée a posteriori concernant ces biens qui ne seraient finalement pas effectivement utilisés dans la lutte contre cette pandémie;

— dans la mesure où l'importation des biens visés est effectuée par les institutions ou organismes visés par la Décision (UE) 2021/660 de la Commission du 19 avril 2021 modifiant la Décision (UE) 2020/491 relative à la franchise des droits à l'importation et à l'exonération de la TVA sur les importations octroyées pour les marchandises nécessaires à la lutte contre les effets de la pandémie de COVID-19 et sous les conditions et modalités de cette décision, cette importation est exonérée de la taxe, de sorte que le taux réduit est dans ce cas sans objet;

— cette mesure temporaire s'applique indépendamment de la qualité du vendeur (par exemple: grossistes, officines pharmaceutiques, commerces de détail, commerces en ligne) et du bénéficiaire (personnel soignant de première ligne, institutions de soins, particuliers et toute autre personne physique et morale).

La phrase liminaire de l'article 1ter a été adaptée conformément à la remarque du Conseil d'État dans son avis n° 69.495/3.

CHAPITRE 2

Prolongation des procurations notariées

Dans le présent chapitre les mesures fiscales relatives aux procurations notariées qui étaient déjà prolongées jusqu'au 30 juin 2021 par la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, sont de nouveau prolongées jusqu'au 30 septembre 2021.

De mondmaskers bedoeld onder de GN-codes 4818 90 10, 4818 90 90, 6307 90 93, 6307 90 95, 9020 00 10 90, 9020 00 90 99.

Voor de rest blijft de bestaande tekst ongewijzigd. Dat houdt onder meer in dat:

— in principe enkel de leveringen, intracommunautaire verwervingen en invoeren van de hiervoor bedoelde goederen in het kader van de strijd tegen COVID-19 voor de toepassing van het verlaagd tarief van 6 % in aanmerking komen. In de mate dat, in het best case scenario, die goederen uiteindelijk niet allemaal gebruikt zouden worden in het kader van deze gezondheidscrisis, moet er a posteriori evenwel geen enkele regularisatie van het tariefvoordeel (desgevallend *pro rata temporis*) worden toegepast voor die goederen die uiteindelijk niet daadwerkelijk zouden worden ingezet in het kader van de strijd tegen deze pandemie;

— in de mate dat de invoer van de bedoelde goederen gebeurt door de instellingen of organisaties bedoeld in Besluit (EU) 2021/660 van de Commissie van 19 april 2021 tot wijziging van Besluit (EU) 2020/491 waarbij vrijstelling van rechten bij invoer en van btw op invoer wordt verleend voor goederen die nodig zijn om de gevolgen van de COVID-19-pandemie te bestrijden en onder de aldaar bepaalde voorwaarden en modaliteiten, die invoer vrijgesteld is van de belasting, waardoor het verlaagde btw-tarief in dat geval zonder voorwerp is;

— deze maatregel van toepassing is ongeacht de hoedanigheid van de verkoper (bijvoorbeeld groothandelaar, apotheken, detailhandel, internethandel) en ongeacht de hoedanigheid van de koper (eerstelijns verzorgend personeel, verzorgingsinstellingen, particulieren en elke andere natuurlijke persoon of rechtspersoon).

De inleidende zin van artikel 1ter werd aangepast overeenkomstig de opmerking van de Raad van State in haar advies nr. 69.495/3.

HOOFDSTUK 2

Verlenging van de notariële volmachten

In dit hoofdstuk worden de fiscale maatregelen betreffende de notariële volmachten die door de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, al tot 30 juni 2021 verlengd waren, opnieuw verlengd tot 30 september 2021.

CHAPITRE 3

Heures supplémentaires nettes chez les employeurs qui appartiennent aux secteurs cruciaux

L'article 15 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 est adapté de sorte que des heures supplémentaires volontaires prestées sans sursalaire dans le troisième trimestre de 2021 chez des employeurs qui appartiennent aux secteurs cruciaux puissent aussi entrer en ligne de compte pour une exonération d'impôt.

CHAPITRE 4

Elargissement des capacités de travail des étudiants par la neutralisation des heures prestées

Les heures de travail étudiant prestées lors du troisième trimestre de 2021 ne seront pas prises en compte dans le calcul du contingent annuel de 475 heures de travail étudiant, peu importe le secteur dans lequel elles sont prestées (article 27 du projet de loi portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 – DOC 55 2002). La même mesure a déjà été prise pour le deuxième trimestre de 2020.

En neutralisant les heures du troisième trimestre 2021 pour le calcul du contingent, les étudiants peuvent fournir une main-d'œuvre supplémentaire flexible et ainsi participer au redémarrage de l'économie qui est très impactée par les effets de la crise du COVID-19.

Tout comme pour les rémunérations pour les heures de travail étudiant prestées lors du deuxième trimestre de 2020, le gouvernement propose de ne pas non plus tenir compte des rémunérations pour les heures de travail étudiant prestées lors du troisième trimestre 2021 pour déterminer le montant des ressources. Ainsi on évite que des étudiants, suite à ces prestations supplémentaires, ne perçoivent trop de ressources nettes que pour pouvoir continuer à être à charge de leurs parents. L'article 16, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, est adapté en conséquence.

En application de l'article 16, § 3, alinéa 2, de loi du 29 mai 2020 précitée, les rémunérations pour le travail étudiant presté dans l'enseignement et le secteur du soin lors du troisième trimestre de 2020 et du premier et deuxième trimestre de 2021 ne sont non

HOOFDSTUK 3

Netto overuren bij de werkgevers die tot de cruciale sectoren behoren

Artikel 15 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteunings-maatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie wordt aangepast zodat bijkomende vrijwillige overuren die zonder overloon worden gepresteerd in het derde kwartaal van 2021 bij werkgevers in de cruciale sectoren, ook nog in aanmerking kunnen komen voor een belastingvrijstelling.

HOOFDSTUK 4

Uitbreidung van de mogelijkheden tot studentenarbeid door de gepresteerde uren te neutraliseren

De uren studentenarbeid die in het derde kwartaal van 2021 worden gepresteerd zullen niet in aanmerking genomen worden voor de berekening van het jaarlijkse contingent van 475 uren studentenarbeid, ongeacht de sector waarin ze worden gepresteerd (artikel 27 van het ontwerp van wet houdende tijdelijke ondersteunings-maatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie – DOC 55 2002). Eenzelfde maatregel werd al getroffen voor het tweede kwartaal van 2020.

Door de uren van het derde kwartaal 2021 te neutraliseren voor de berekening van het contingent, kunnen studenten zorgen voor flexibele bijkomende arbeidskracht en zo de heropstart ondersteunen van de economie die ernstig werd geïmpacteerd door de gevolgen van de COVID-19-crisis.

Net als voor bezoldigingen voor de uren studentenarbeid gepresteerd in het tweede kwartaal van 2020, stelt de regering voor om ook met de bezoldigingen voor de uren studentenarbeid gepresteerd in het derde kwartaal van 2021 geen rekening te houden om het bedrag van de bestaansmiddelen te bepalen. Op die manier wordt vermeden dat studenten door die extra prestaties teveel netto bestaansmiddelen zouden hebben om nog langer ten laste te kunnen zijn van hun ouders. Artikel 16, § 3, eerste lid, van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, wordt in die zin aangepast.

Bij toepassing van artikel 16, § 3, tweede lid, van de voormelde wet van 29 mei 2020, worden ook de bezoldigingen voor de studentenarbeid die in het onderwijs en de zorgsector wordt gepresteerd in het vierde kwartaal van 2020 en in het eerste en tweede kwartaal

plus prises considération pour déterminer le montant des ressources. Dans cet alinéa 2, il est par erreur fait référence à l'article 33 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, au lieu de l'article 35 de cette loi. Ceci est corrigé par le 2°.

CHAPITRE 5

Avantage fiscal pour la renonciation au loyer

La loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (ci-après: la loi du 2 avril 2021) a introduit un avantage fiscal pour les bailleurs qui renoncent volontairement au loyer pour les mois de mars, avril ou mai 2021 à des entreprises qui ont été obligées de fermer pendant un certain temps suite aux mesures prises par le gouvernement fédéral à partir du 12 mars 2020 pour empêcher la propagation du virus COVID-19. De nombreuses entreprises sont encore obligées de fermer après le 31 mai 2021. Cela est entre autres le cas pour les cafés et restaurants qui ne peuvent pas encore recevoir de clients à l'intérieur de leurs locaux début juin 2021, mais doivent se limiter à y préparer des plats ou des paquets à emporter ou à servir les clients sur une terrasse à partir de là. Les salles de fitness, les aires de jeux intérieures et les salles de bowling, etc. ne peuvent également rouvrir qu'après le 31 mai 2021. Afin de soutenir davantage les entreprises des secteurs qui sont obligés de fermer plus longtemps, le gouvernement propose d'accorder également un avantage fiscal pour le loyer auquel il est renoncé volontairement pour les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021. Contrairement à l'avantage qui peut être octroyé en application de la loi du 2 avril 2021, il est exigé pour la présente mesure que l'entreprise ait été obligée de fermer pendant au moins un jour dans le mois pour lequel il est renoncé au loyer.

En réponse aux remarques du Conseil d'État dans son avis n° 69.495/3, il est souligné que cette mesure, comme les autres dispositions du titre 2 du présent projet, constitue en fait une prolongation jusqu'à fin septembre 2021 d'une mesure déjà en vigueur. Comme c'était le cas pour les lois précédentes contenant des mesures de soutien fiscal, la prolongation sera limitée dans le temps.

En outre, suivant l'avis du Conseil d'État, il est précisé dans le texte de loi que l'immeuble loué doit être fermé

van 2021 buiten beschouwing gelaten om het bedrag van de bestaansmiddelen te bepalen. In dat tweede lid wordt verkeerdelyk verwezen naar artikel 33 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie in plaats van naar artikel 35 van die wet. Dit wordt rechtgezet door de bepaling onder 2°.

HOOFDSTUK 5

Belastingvoordeel voor de kwijtschelding van de huur

De wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (hierna: de wet van 2 april 2021) heeft een belastingvoordeel ingevoerd voor verhuurders die vrijwillig huur voor de maanden maart, april of mei 2021 kwijtschelden aan ondernemingen die een tijdelijk verplicht hebben moeten sluiten door de maatregelen die de federale overheid vanaf 12 maart 2020 heeft genomen om de verspreiding van het COVID-19-virus tegen te gaan. Ook na 31 mei 2021 zijn nog heel wat ondernemingen verplicht gesloten. Dat geldt onder meer voor cafés en restaurants die ook begin juni 2021 nog geen klanten binnen in hun zaak mogen ontvangen, maar zich moeten beperken tot het klaarmaken van afhaalmaaltijden of afhaalpakketten in hun zaak of het van daaruit bedienen van klanten op een terras. Ook fitnesscentra, binnenspeeltuinen, bowlingzalen, etc. mogen pas na 31 mei 2021 heropenen. Om de bedrijven in de sectoren die langer verplicht moeten sluiten verder te ondersteunen, stelt de regering voor om ook een fiscaal voordeel te verlenen voor de huur die vrijwillig wordt kwijtgescholden voor de maanden juni, juli, augustus of september 2021. Anders dan voor het fiscale voordeel dat bij toepassing van de wet van 2 april 2021 kan worden verleend, is voor deze maatregel wel vereist dat de onderneming in de maand waarvoor de huur vrijwillig wordt kwijtgescholden, minstens één dag verplicht heeft moeten sluiten.

In antwoord op de opmerkingen van de Raad van State in haar advies nr. 69.495/3, wordt benadrukt dat deze maatregel, net zoals de overige bepalingen in titel 2 van dit ontwerp, in feite een verlenging van een reeds geldende maatregel inhoudt tot eind september 2021. Zoals dat bij de vorige wetten met fiscale ondersteuningsmaatregelen eveneens het geval was, wordt er beperkt in de tijd.

Verder wordt in navolging van het advies van de Raad van State in de wettekst verduidelijkt dat wel degelijk

au moins un jour au cours de chaque mois pour lequel le contribuable souhaite bénéficier de l'avantage fiscal.

Cet avantage est de nouveau accordé sous la forme d'une réduction d'impôt à l'impôt des personnes physiques (et à l'impôt des non-résidents/personnes physiques) et sous la forme d'un crédit d'impôt non-remboursable à l'impôt des sociétés (et à l'impôt des non-résidents/sociétés). L'avantage est en principe égal à 30 % du loyer auquel il est renoncé, avec toutefois des limitations.

Section 1^e

Impôt des personnes physiques et impôt des non-résidents/personnes physiques

Lorsqu'un propriétaire, usufruitier, emphytéote, superficiaire ou possesseur loue un immeuble à une entreprise qui a été obligée de fermer pendant au moins un jour en juin, juillet, août ou septembre 2021 suite aux mesures prises par le gouvernement fédéral dans le cadre de la pandémie de COVID-19, et décide de renoncer à la totalité ou à une partie du loyer et des avantages locatifs pour un ou plusieurs des mois précités pendant lesquels l'entreprise a été obligée de fermer, il peut revendiquer une réduction d'impôt sous certaines conditions.

La réduction d'impôt vaut aussi maintenant uniquement lorsque le bien immobilier pour lequel il est renoncé au loyer est situé en Belgique.

Location d'un bien immobilier affecté à l'activité professionnelle du locataire

Tout comme pour l'avantage qui peut être octroyé en application de la loi du 2 avril 2021, la mesure porte sur la renonciation au loyer et aux avantages locatifs et Il ne doit pas nécessairement s'agir d'un loyer commercial.

Lorsque le loyer n'est pas payé par mois, mais par trimestre, semestre ou année, une renonciation peut de nouveau entrer en considération pour la mesure. Le loyer relative au mois de juin, juillet, août ou septembre 2021 est dans ce cas déterminé *pro rata temporis*. Il en est de même pour les avantages locatifs qui ne sont pas payés par mois.

Seul le loyer et les avantages locatifs auxquels il est renoncé qui sont relatifs à une partie du bien immobilier qui est affecté par l'entrepreneur-locataire à sa propre activité professionnelle entrent en considération pour

iedere maand waarvoor de belastingplichtige aanspraak wil maken op het belastingvoordeel, het verhuurde pand minstens één dag verplicht gesloten moet zijn.

Het fiscale voordeel wordt ook nu verleend in de vorm van een belastingvermindering in de personenbelasting (en de belasting niet-inwoners/natuurlijke personen) en in de vorm van een niet-terugbetaalbaar belastingkrediet in de vennootschapsbelasting (en de belasting niet-inwoners/vennootschappen). Het voordeel is in beginsel gelijk aan 30 % van de kwijtgescholden huur, evenwel met beperkingen.

Afdeling 1

Personenbelasting en belasting niet-inwoners/natuurlijke personen

Wanneer een eigenaar, vruchtgebruiker, erfachter, opstalhouder of bezitter een pand verhuurt aan een onderneming die in juni, juli, augustus of september 2021 minstens één dag verplicht heeft moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen die de federale overheid heeft genomen in het kader van de COVID-19-pandemie en beslist om het geheel of een gedeelte van de huurprijs en de huuroordelen voor een of meer van de voormelde maanden waarin de onderneming verplicht heeft moeten sluiten, kwijt te schelden, kan hij onder bepaalde voorwaarden aanspraak maken op een belastingvermindering.

De belastingvermindering geldt ook nu enkel wanneer het onroerend goed waarvoor de huur wordt kwijtgescholden, in België gelegen is.

Huur van een onroerend goed dat voor de ondernemingsactiviteit van de huurder wordt aangewend

Net als voor het voordeel dat bij toepassing van de wet van 2 april 2021 kan worden toegekend, geldt de maatregel voor de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen en moet het niet noodzakelijk gaan om een handelshuur.

Wanneer de huur niet per maand, maar per kwartaal, semester of jaar wordt betaald, kan een kwijtschelding van huur ook nu weer in aanmerking komen voor de maatregel. De huurprijs die betrekking heeft op de maand juni, juli, augustus of september 2021 wordt in dat geval *pro rata temporis* bepaald. Hetzelfde geldt voor huuroordelen die niet per maand worden betaald.

Enkel de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen met betrekking tot het gedeelte van het onroerend goed dat door de onderneming-huurder voor haar eigen ondernemingsactiviteit wordt aangewend, komen in aanmerking

la réduction d'impôt. Le loyer et les avantages locatifs relatifs à la partie du bien immobilier que l'entrepreneur personne physique utilise pour son habitation par exemple ou qui est mis à la disposition d'un tiers (tel que le dirigeant d'entreprise ou un travailleur de la société-locataire, ou un sous-locataire) n'entrent de nouveau pas en considération pour la mesure.

Conditions relatives au locataire

Le locataire:

- doit, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, être un indépendant à titre principal, une petite société ou une petite association;

- doit effectivement exercer, selon les données de la Banque Carrefour des entreprises, une activité professionnelle dans l'immeuble pour la période au cours de laquelle il a été partiellement ou totalement renoncé au loyer et aux avantages locatifs (et ne peut donc pas être une société qui a arrêté son activité, qui est en liquidation, ...);

- ne peut pas avoir accumulé d'arriérés locatifs avant la mise en place des mesures dans le cadre de la pandémie du COVID-19 pour l'immeuble concerné;

- a été obligé de fermer l'unité d'établissement dans l'immeuble concerné suite aux mesures prises par l'autorité fédérale à partir du 12 mars 2020 dans le cadre de la pandémie du COVID-19, différemment de ce qui vaut pour la réduction d'impôt qui peut être accordée sur base de la loi du 2 avril 2021, dans le mois pour lequel il est renoncé au loyer. Une fermeture obligatoire d'un jour dans le mois concerné suffit.

Lorsque le locataire de l'immeuble exploite par exemple un restaurant et que son entreprise ait continué début juin 2021 via la livraison de repas à emporter préparés dans l'immeuble ou en servant des clients sur la terrasse, cela n'empêche pas qu'un avantage peut être octroyé pour une renonciation au loyer pour le mois de juin 2021.

Pour la nouvelle mesure il vaut également que la fermeture ne peut pas être constitutive d'une sanction. Il ne peut donc par exemple pas s'agir d'une fermeture obligatoire suite à une infraction aux mesures corona. Et aussi pour cette mesure, l'obligation de fermer durant certaines heures de la journée (par exemple une fermeture obligatoire de cafés ou restaurants à partir d'une certaine heure) n'est pas visée.

voor de belastingvermindering. De huurprijs en de huurvoordelen voor het gedeelte van het onroerend goed dat door de ondernemer-natuurlijke persoon bijvoorbeeld als woning wordt gebruikt of dat ter beschikking gesteld wordt van een derde (bijvoorbeeld de bedrijfsleider of een werknemer van de vennootschap-huurder, of een onderhuurder) komen ook nu niet in aanmerking voor de maatregel.

Voorwaarden met betrekking tot de huurder

De huurder:

- moet voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden een zelfstandige zijn in hoofdberoep, een kleine vennootschap of een kleine vereniging;

- moet volgens de gegevens in de Kruispuntbank voor ondernemingen effectief een ondernemingsactiviteit uitoefenen in het pand voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen geheel of gedeeltelijk worden kwijtgescholden (en mag dus geen onderneming zijn die haar activiteiten heeft stopgezet, in vereffening is, ...);

- mag voor de aanvang van de maatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie geen huurachterstallen hebben opgebouwd voor het betrokken pand;

- heeft de vestigingseenheid in het betrokken pand ingevolge de maatregelen die vanaf 12 maart 2020 genomen zijn door de federale overheid in het kader van de COVID-19-pandemie, anders dan wat geldt voor de belastingvermindering die op grond van de wet van 2 april 2021 kan worden verleend, verplicht moeten sluiten in de maand waarvoor huur wordt kwijtgescholden. Eén dag verplichte sluiting in de betrokken maand volstaat.

Wanneer de huurder in het pand bijvoorbeeld een restaurant uitbaat en begin juni 2021 zijn onderneming heeft verdergezet via het leveren van afhaalmaaltijden die in het pand worden bereid of door het bedienen van klanten op het terras, belet dit niet dat een fiscaal voordeel kan worden verleend voor de kwijtgescholden huur voor de maand juni 2021.

Ook voor deze nieuwe maatregel geldt dat de sluiting niet mag opgelegd zijn als sanctie. Het mag dus bijvoorbeeld niet gaan om een verplichte sluiting omwille van een inbreuk op de corona-maatregelen. Ook bij deze maatregel wordt de verplichting om gedurende bepaalde uren van de dag te sluiten (bijvoorbeeld een verplichte sluiting van cafés of restaurants vanaf een bepaald uur) niet bedoeld.

Une entreprise qui ne peut pas ouvrir parce que les conditions imposées par certains protocoles (par exemple des protocoles de ventilation) ne sont pas remplies, n'est pas considérée comme une entreprise qui est obligatoirement fermée.

Il n'est pas requis que l'ensemble de l'unité de l'établissement soit obligatoirement fermé. Ainsi une unité d'établissement d'un salon de beauté avec un espace bien-être public avec hammam peut être considérée comme obligatoirement fermée pour la période pendant laquelle seul l'espace bien-être avec hammam est obligatoirement fermé.

Nous ne suivons pas le Conseil d'État dans sa remarque selon laquelle il n'est pas suffisamment clair dans quels cas la condition de fermeture est remplie. Le texte de loi précise clairement que les immeubles concernés doivent être fermés pendant au moins un jour entier, ce qui inclut également la fermeture partielle d'un immeuble. Il doit s'agir d'une fermeture obligatoire en juin, juillet, août ou septembre 2021 suite aux mesures prises par le gouvernement fédéral à partir du 12 mars 2020 dans le cadre de la pandémie du COVID-19. Enfin, il est encore précisé qu'il ne s'agit pas de fermetures obligatoires imposées à titre de sanction. Les exemples donnés ci-dessus sont purement illustratifs et ne visent en aucun cas à imposer des conditions supplémentaires ou à assouplir la loi.

Par ailleurs, en ce qui concerne la question posée par le Conseil d'État de savoir s'il n'existe pas des critères plus pertinents pour déterminer l'éligibilité des locataires, il est rappelé que cette mesure est en fait une prolongation de la mesure contenue dans la loi du 2 avril 2021, par laquelle la même condition s'applique. Ce critère, plutôt que, par exemple, une baisse minimale de chiffre d'affaires, a été choisi à l'époque pour donner au bailleur une certitude suffisante que le locataire remplit effectivement les conditions fixées et peut donc bénéficier de l'avantage fiscal. La question de savoir si une baisse minimale du chiffre d'affaires a effectivement été atteinte, n'est pas sécurisée de manière concluante au moment de la renonciation au loyer. Si ce critère était choisi, il pourrait donc arriver régulièrement que le bailleur suppose que toutes les conditions sont remplies, alors qu'un contrôle ultérieur montrerait que ce n'est pas le cas.

Conditions relatives au lien entre le locataire et le bailleur

Aussi pour la nouvelle mesure, le locataire et le bailleur ne peuvent pas être des personnes liées. Dans le cas d'une location à une personne physique, cela implique

Een onderneming die niet kan openen omdat niet wordt voldaan aan de voorwaarden die worden opgelegd door bepaalde protocollen (bijvoorbeeld ventilatieprotocollen), wordt niet beschouwd als een onderneming die verplicht moet sluiten.

Het is niet vereist dat de volledige vestigingseenheid verplicht gesloten is. Zo kan een vestigingseenheid van een schoonheidsinstituut met een publieke wellnessafdeling met stoombad als verplicht gesloten worden beschouwd voor de periode waarin enkel de wellnessafdeling met stoombad verplicht gesloten is.

We volgen de Raad van State niet in haar opmerking dat het onvoldoende duidelijk is in welke gevallen aan de sluitingsvoorwaarde is voldaan. De wettekst omschrijft duidelijk dat het betrokken pand minstens een hele dag gesloten moet zijn, waarbij ook de gedeeltelijke sluiting van een pand in aanmerking komt. Het moet gaan om een verplichte sluiting in juni, juli, augustus of september 2021 ten gevolge van de maatregelen die vanaf 12 maart 2020 door de federale overheid zijn genomen in het kader van de COVID-19-pandemie. Tot slot wordt nog geperciseerd dat hiermee niet de verplichte sluitingen die als sanctie zijn opgelegd, worden bedoeld. De voorbeelden die hierboven worden gegeven, zijn louter illustratief en hebben geenszins de bedoeling om extra voorwaarden op te leggen of versoepelingen ten aanzien van de wettekst toe te kennen.

Verder wordt met betrekking tot de vraag van de Raad van State of er geen pertinenter criteria zijn om te bepalen welke huurders in aanmerking komen, herhaald dat deze maatregel in feite een verlenging inhoudt van de maatregel opgenomen in de wet van 2 april 2021, waarbij eenzelfde voorwaarde geldt. Er is destijds voor dit criterium en niet voor bijvoorbeeld een minimale omzetdaling gekozen, om zo de verhuurder voldoende zekerheid te geven dat de huurder wel degelijk aan de gestelde voorwaarden voldoet en hij dus in aanmerking kan komen voor het belastingvoordeel. Of er effectief voldaan is aan een minimale omzetdaling ligt niet onomstotelijk vast op het moment van de huurwitschelding. Het zou, wanneer voor dat criterium gekozen zou worden, dus geregteld voor kunnen vallen dat de verhuurder ervan uitgaat dat aan alle voorwaarden is voldaan, terwijl bij controle nadien dit niet het geval blijkt te zijn.

Voorwaarden inzake de verhouding tussen huurder en verhuurder

De huurder en de verhuurder mogen ook voor de nieuwe maatregel geen gelieerde partijen zijn. Bij een verhuur aan een natuurlijke persoon, houdt dit in dat de

que le locataire ne peut pas être le conjoint ou le partenaire cohabitant légal ou de fait du bailleur, ni un enfant, un ascendant ou un frère ou une sœur du bailleur ou de son conjoint ou de son partenaire cohabitant légal ou de fait. La notion de "partenaire cohabitant de fait" doit être largement comprise. Il s'agit de toute autre personne que le conjoint ou le partenaire cohabitant légal du bailleur, qui fait partie de son ménage. Dans le cas d'une location à une société, le bailleur, son conjoint, son partenaire cohabitant légal ou de fait, ne peuvent être des dirigeants d'entreprise de l'entreprise concernée, pas non plus en tant que représentants permanents d'une autre société ou via une société de management. La même chose vaut pour les enfants, les ascendants et les frères et sœurs du bailleur, de son conjoint ou de son partenaire cohabitant légal ou de fait. Ces mêmes personnes ne peuvent pas non plus détenir ensemble des actions et parts qui représentent plus de 30 % des capitaux propres de la société.

Conditions relatives à la renonciation au loyer et aux avantages locatifs

La renonciation au loyer et aux avantages locatifs doit prendre la forme d'une suspension de l'obligation de payer le loyer. Cette suspension doit valoir pour le mois de juin, juillet, août ou septembre 2021 dans lequel l'entreprise est obligée de fermer pendant au moins un jour ou pour plusieurs de ces mois, mais peut être partielle. S'il s'agit d'une renonciation partielle au loyer et aux avantages locatifs, il doit être renoncé à au moins 40 % du loyer et des avantages locatifs des mois concernés pour la partie de l'immeuble affectée à l'activité professionnelle du locataire.

La renonciation doit de nouveau être volontaire. Le loyer et les avantages locatifs qui ne doivent pas être payés sur base d'une décision d'un juge qui aurait jugé que le loyer et les avantages locatifs n'étaient pas dûs pour cause de force majeure, n'entrent donc pas en considération pour l'avantage. La renonciation doit aussi être formelle: les non-paiements spontanés du loyer et des avantages locatifs n'entrent pas en considération. Les arriérés auxquels il a été renoncé n'entrent pas non plus en considération. La renonciation est de nouveau définitive et irrévocabile.

La renonciation doit intervenir par écrit. Une copie de cet accord écrit doit être remise à l'administration fiscale au plus tard le 15 novembre 2021.

huurder niet de echtgenoot of de wettelijk of feitelijk samenwonende partner mag zijn van de verhuurder, noch een kind, ascendent of broer of zus van de verhuurder of van zijn echtgenoot of wettelijk of feitelijk samenwonende partner. Het begrip "feitelijk samenwonende partner" moet ruim begrepen worden. Het betreft iedere andere persoon dan de echtgenoot of de wettelijk samenwonende partner van de verhuurder, die deel uitmaakt van zijn gezin. Bij een verhuur aan een vennootschap, mag de verhuurder, zijn echtgenoot, zijn wettelijk of feitelijk samenwonende partner geen bedrijfsleider zijn in de betrokken vennootschap, ook niet als vaste vertegenwoordiger van een andere vennootschap of via een managementvennootschap. Hetzelfde geldt voor de kinderen, ascenden en broers en zussen van de verhuurder, van zijn echtgenoot of van zijn wettelijk of feitelijk samenwonende partner. Diezelfde personen mogen samen ook geen aandelen bezitten die meer dan 30 % van het eigen vermogen van de vennootschap vertegenwoordigen.

Voorwaarden inzake kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen

De kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen moet de vorm aannemen van een opschorting van de verplichting om de huurprijs te betalen. Die opschorting moet gelden voor de maand juni, juli, augustus of september 2021 waarin de onderneming minstens één dag verplicht gesloten is of voor meerdere van die maanden, maar kan gedeeltelijk zijn. Als het gaat om een gedeelte-lijke kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen, moet minstens 40 % van de huurprijs en de huurvoordelen voor het voor de ondernemingsactiviteit van de huurder aangewende gedeelte van het pand voor de betrokken maand of maanden kwijtgescholden worden.

De kwijtschelding moet ook nu weer vrijwillig zijn. De huurprijs en de huurvoordelen die niet moeten worden betaald op grond van een beslissing van een rechter die heeft geoordeeld dat de huurprijs en de huurvoordelen omwille van overmacht niet verschuldigd zijn, komen dus niet in aanmerking voor het voordeel. De kwijtschelding moet ook formeel zijn: spontane niet-betalingen van de huurprijs en de huurvoordelen komen niet in aanmerking. Kwijtgescholden achterstallen komen evenmin in aanmerking. De kwijtschelding is ook weer definitief en onherroepelijk.

De kwijtschelding moet schriftelijk worden overeengekomen. Een afschrift van die schriftelijke overeenkomst moet uiterlijk op 15 november 2021 aan de fiscale administratie worden bezorgd.

Montant qui peut entrer en considération pour la réduction d'impôt

La réduction d'impôt est octroyée pour le montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il est renoncé pour les mois de juin, juillet, août et/ou septembre 2021 relatifs à la partie de l'immeuble loué affecté à l'activité professionnelle propre (dans l'hypothèse où toutes les conditions sont respectées). Le montant à prendre en considération pour la réduction d'impôt ne peut toutefois pas s'élever à plus de 5 000 euros par mois par contrat de bail, ni ne peut s'élever à plus de 45 000 euros par contribuable pour tous les contrats de bail ensemble. De ce montant maximum de 45 000 euros par contribuable, le montant pour lequel un avantage est postulé en application de la loi du 2 avril 2021 ne doit pas être déduit.

Le montant maximum de 5 000 euros par mois de loyer et d'avantages locatifs auxquels il est renoncé qui est pris en compte est un montant qui vaut par contrat de bail. S'il y a plusieurs bailleurs (plusieurs propriétaires, usufruitiers, emphytéotes, superficiaires, ...), ce montant maximum de 5 000 euros doit être réparti entre les bailleurs en fonction de leur part dans la location.

Période imposable pour laquelle la réduction d'impôt est accordée

La réduction d'impôt est octroyée pour la période imposable à laquelle appartiennent les mois pour lesquels il a été renoncé au loyer. Pour les contribuables qui sont soumis à l'impôt des personnes physiques ou à l'impôt des non-résidents, il s'agira en principe de l'année de revenus 2021, liée à l'exercice d'imposition 2022. Il n'est cependant pas exclu qu'un habitant du Royaume devienne un non-résident au cours de la période pour laquelle il est renoncé au loyer et aux avantages locatifs, ou l'inverse, et que deux périodes imposables différentes soient donc en jeu. Dans ce cas, les montants maximum de 5 000 euros par mois par contrat de bail et de 45 000 euros par contribuable valent pour les deux périodes imposables ensemble.

Montant de la réduction d'impôt – répartition de la réduction d'impôt en cas d'imposition commune

La réduction d'impôt est égale à 30 % du montant à prendre en compte du loyer et des avantages locatifs auxquels il est renoncé.

Bedrag dat voor de belastingvermindering in aanmerking kan worden genomen

De belastingvermindering wordt verleend voor het bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen voor de maanden juni, juli, augustus en/of september 2021 met betrekking tot het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewende gedeelte van het verhuurde pand (in de hypothese dat aan alle voorwaarden is voldaan). Het voor de belastingvermindering in aanmerking te nemen bedrag kan echter niet meer bedragen dan 5 000 euro per maand per huurovereenkomst, noch meer bedragen dan 45 000 euro per belastingplichtige over alle huurovereenkomsten heen. Van dit maximumbedrag van 45 000 euro per belastingplichtige moet het bedrag waarvoor bij toepassing van de wet van 2 april 2021 een voordeel wordt gevraagd, niet in mindering worden gebracht.

Het maximumbedrag van 5 000 euro per maand in aanmerking te nemen kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen is een bedrag dat geldt per huurovereenkomst. Indien er meerdere verhuurders (meerdere eigenaars, vruchtgebruikers, erfopachters, opstalhouders, ...) zijn, moet dat maximumbedrag van 5 000 euro omgedeeld worden over die verhuurders in functie van hun aandeel in de huur.

Belastbaar tijdperk waarvoor de belastingvermindering wordt verleend

De belastingvermindering wordt verleend voor het belastbare tijdperk waartoe de maanden behoren waarvoor de kwijtschelding wordt verleend. Voor belastingplichtigen die onderworpen zijn aan de personenbelasting of de belasting van niet-inwoners zal dat in beginsel het inkomstenjaar 2021 zijn verbonden aan het aanslagjaar 2022. Het is evenwel niet uitgesloten dat een Rijksinwoner in de periode waarvoor de huurprijs en huuroordelen worden kwijtgescholden niet-inwoner wordt of omgekeerd en dat er dus twee verschillende belastbare tijdperken in het spel zijn. In dat geval gelden de maximumbedragen van 5 000 euro per maand per huurovereenkomst en 45 000 euro per belastingplichtige voor die beide belastbare tijdperken samen.

Bedrag van de belastingvermindering – omdeling van de belastingvermindering in geval van een gemeenschappelijke aanslag

De belastingvermindering is gelijk aan 30 % van het in aanmerking te nemen bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen.

Lorsqu'une imposition commune est établie, la réduction d'impôt est répartie entre les conjoints selon la part de chaque conjoint dans le revenu imposé globalement.

Imputation de la réduction d'impôt

La réduction d'impôt est une réduction d'impôt fédérale qui ne peut donner lieu à une imposition ultérieure et qui ne peut pas être convertie en un crédit d'impôt. Dès lors, dans la logique de l'article 178/1, CIR 92, elle sera imputée juste avant les réductions d'impôt qui ne peuvent être converties en un crédit d'impôt mais qui peuvent donner lieu à une imposition ultérieure.

Section 2

Impôt des sociétés et impôt des non-résidents/sociétés

Le même avantage fiscal que celui qui est exposé dans la section 1^{re} du présent chapitre est accordé à l'impôt des sociétés et l'impôt des non-résidents / sociétés. Pour la majeure partie, les modalités d'application sont à cet égard les mêmes, ce pourquoi il peut donc également être renvoyé à l'exposé de la section 1^{re}. Tout comme pour l'avantage qui peut être octroyé en application de la loi du 2 avril 2021, la mesure à l'impôt des sociétés diffère de celle à l'impôt des personnes physiques sur les points suivants:

- l'avantage fiscal est accordé sous la forme d'un crédit d'impôt non remboursable;
- les conditions relatives aux relations entre le locataire et le bailleur sont adaptées en tenant compte du caractère de société du bailleur.

De nouveau les sociétés qui à l'impôt des sociétés bénéficient d'un régime dérogatoire, comme par exemple les sociétés immobilières réglementées, peuvent faire usage de cette mesure.

Section 3

Disposition anti-abus

La disposition anti-abus visée à l'article 344, § 1, CIR 92 peut être invoquée à l'occasion d'une opération par laquelle il fait prétention à la réduction d'impôt ou au crédit d'impôt et dont l'octroi serait contraire aux objectifs de la mesure du présent chapitre.

In geval van een gemeenschappelijke aanslag wordt de belastingvermindering over de echtgenoten omgedeeld in functie van het aandeel van elke echtgenoot in het gezamenlijk belaste inkomen.

Aanrekening van de belastingvermindering

De belastingvermindering is een federale belastingvermindering die geen aanleiding kan geven tot een latere belastingheffing en niet kan worden omgezet in een belastingkrediet. Bijgevolg zal ze, binnen de logica van artikel 178/1, WIB 92, worden aangerekend net vóór de belastingverminderingen die niet in een belastingkrediet kunnen worden omgezet maar wel aanleiding kunnen geven tot een latere belastingheffing.

Afdeling 2

Vennootschapsbelasting en belasting niet-inwoners/vennootschappen

In de vennootschapsbelasting en de belasting niet-inwoners / vennootschappen wordt hetzelfde fiscaal voordeel toegekend als uiteengezet in afdeling 1 van dit hoofdstuk. Voor het overgrote deel zijn daarbij dezelfde modaliteiten van toepassing, waarvoor dan ook verwezen kan worden naar de uiteenzetting onder afdeling 1. Net als voor het voordeel dat kan worden verleend bij toepassing van de wet van 2 april 2021, wijkt de maatregel in de vennootschapsbelasting op de volgende punten af van deze in de personenbelasting:

- het fiscaal voordeel wordt toegekend in de vorm van een niet-terugbetaalbaar belastingkrediet;
- de voorwaarden inzake de verhouding tussen de huurder en de verhuurder zijn aangepast rekening houdend met het vennootschapskarakter van de verhuurder.

Ook nu kunnen vennootschappen die binnen de vennootschapsbelasting van een afwijkend regime genieten, zoals bijvoorbeeld geregelde vastgoedvennootschappen, van deze maatregel gebruik maken.

Afdeling 3

Antimisbruikbepaling

De in artikel 344, § 1, WIB 92, bedoelde antimisbruikbepaling kan ook voor deze maatregel ingeraden worden bij een verrichting waarbij aanspraak wordt gemaakt op de belastingvermindering of het belastingkrediet en de toekenning ervan in strijd zou zijn met de doelstellingen van de maatregel in dit hoofdstuk.

Le projet de disposition anti-abus a été modifié conformément à l'avis du Conseil d'État. Un article modificatif est ajouté à la section 4 de ce chapitre pour adapter de manière similaire la disposition anti-abus incluse dans la loi du 2 avril 2021.

Section 4

*Modification de la loi du 2 avril 2021
portant des mesures de soutien temporaires
en raison de la pandémie du COVID-19*

Par l'article 10 en projet, la version française de l'article 14, § 2, 2°, alinéa 2, de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, est alignée à la version néerlandaise de cet article. Comme il est expliqué dans l'exposé des motifs de cette loi du 2 avril 2021, l'une des conditions de l'avantage fiscal pour la renonciation au loyer est que le locataire et le bailleur ne doivent pas être liés. La version française de la disposition figurant à l'alinéa 2 de cet article 14, § 2, 2°, doit donc être rédigée sous une forme négative, comme la version néerlandaise de cette disposition et les autres dispositions de cet article.

CHAPITRE 6

**Baisse du taux des intérêts
tels que déterminés dans le Code
de la taxe sur la valeur ajoutée,
la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, et
la loi générale du 18 juillet 1977
sur les douanes et accises**

Dans le présent chapitre, les mesures fiscales mises en place pour soutenir les entreprises et les particuliers, dans le cadre de la lutte contre les effets économiques néfastes de la crise du COVID-19 en allégeant le poids des intérêts de retard dus pour les mois d'avril, mai et juin 2021 sont prolongées jusqu'au 30 septembre 2021.

CHAPITRE 7

**Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et
les arts de la scène**

Dans le présent chapitre, certains délais à respecter pour pouvoir bénéficier du régime du Tax Shelter qui a été assoupli pour soutenir les secteurs de l'audiovisuel et des arts de la scène, dans le cadre de la lutte contre les

Het ontwerp van de antimisbruikbepaling werd aangepast overeenkomstig het advies van de Raad van State. Er wordt een wijzigingsartikel aan afdeling 4 van dit hoofdstuk toegevoegd om de antimisbruikbepaling die is opgenomen in de wet van 2 april 2021 op dezelfde wijze aan te passen.

Afdeling 4

*Wijziging van de wet van 2 april 2021
houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen
ten gevolge van de COVID-19-pandemie*

Via artikel 10 in ontwerp wordt de Franse versie van artikel 14, § 2, 2°, tweede lid, van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, afgestemd op de Nederlandse versie van dat artikel. Zoals in de memorie van toelichting bij die wet van 2 april 2021 wordt uitgelegd, is een van de voorwaarden bij het belastingvoordeel voor de kwijtschelding van de huur dat de huurder en de verhuurder geen gelieerde partijen mogen zijn. De Franse versie van de bepaling in het tweede lid van dat artikel 14, § 2, 2°, moet dan ook in ontkennende vorm worden geschreven, zoals de Nederlandse versie van die bepalingen in dat artikel.

HOOFDSTUK 6

**Verlaging van de interesten zoals vastgelegd
in het wetboek van de belasting
over de toegevoegde waarde,
de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening
tegen interest, en de algemene wet
van 18 juli 1977 inzake douane en accijnzen**

In dit hoofdstuk worden de fiscale ondersteuningsmaatregelen om de ondernemingen en de particulieren te ondersteunen, in het kader van de strijd tegen de nadelige economische gevolgen van de COVID-19-crisis, door het gewicht van de nalatigheidsinteresten verschuldigd voor de maanden april, mei en juni 2021 te verlichten, verlengd tot 30 september 2021.

HOOFDSTUK 7

**Tax Shelter audiovisuele werken en
podiumkunsten**

In dit hoofdstuk worden bepaalde termijnen die moeten worden nageleefd om te kunnen genieten van het taxshelter-stelsel dat tijdelijk werd versoepeld om de audiovisuele en podium-sectoren te ondersteunen in

effets économiques néfastes de la crise du COVID-19, qui courraient jusqu'au 30 juin 2021 sont prolongés jusqu'au 30 septembre 2021.

CHAPITRE 8

Entrée en vigueur

Le présent chapitre règle l'entrée en vigueur du présent titre.

TITRE 3

Aide sociale

CHAPITRE 1^{ER}

**Modification de l'arrêté royal n° 47
du 26 juin 2020 pris en exécution
de l'article 5, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 27 mars 2020
accordant des pouvoirs au Roi
afin de prendre des mesures dans la lutte
contre la propagation du coronavirus
COVID-19 (II) en vue de l'octroi
d'une prime temporaire aux bénéficiaires
de certaines allocations d'assistance sociale**

Le présent article prolonge la période pendant laquelle la prime temporaire, visée par l'arrêté royal n° 47 du 26 juin 2020 pris en exécution de l'article 5, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) en vue de l'octroi d'une prime temporaire aux bénéficiaires de certaines allocations d'assistance sociale, peut être octroyée aux bénéficiaires de certaines allocations d'assistance sociale. Cette prime mensuelle de 50 euros sera accordée jusqu'en septembre 2021 inclus.

Cette prime temporaire était prévue pour remédier aux conséquences négatives et coûts supplémentaires causés par la pandémie du COVID-19 pour ces catégories fragilisées et a été initialement octroyée de juillet 2020 à décembre 2020.

Toutefois, il est apparu que ces catégories fragilisées ont encore eu besoin d'un soutien supplémentaire compte tenu de la réurgence de l'épidémie et des mesures plus strictes prises par les autorités publiques. C'est pourquoi, en vertu de l'article 21 de la loi du 20 décembre 2020 et de l'article 66 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie

het kader van de strijd tegen de nadelige economische gevolgen van de COVID-19-crisis, en die liepen tot 30 juni 2021 verlengd tot 30 september 2021.

HOOFDSTUK 8

Inwerkingtreding

Dit hoofdstuk regelt de inwerkingtreding van deze titel.

TITEL 3

Sociale bijstand

HOOFDSTUK 1

**Wijziging van het koninklijk besluit nr. 47
van 26 juni 2020 tot uitvoering
van artikel 5, § 1, 3^o, van de wet van 27 maart 2020
die machtiging verleent aan de Koning
om maatregelen te nemen in de strijd
tegen de verspreiding van het coronavirus
COVID-19 (II), met het oog op het toekennen
van een tijdelijke premie aan de gerechtigden
op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen**

Dit artikel verlengt de periode waarin, aan de gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen, de tijdelijke premie toegekend kan worden bedoeld in het koninklijk besluit nr. 47 van 26 juni 2020 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 3^o, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II), met het oog op het toekennen van een tijdelijke premie aan de gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen. Deze maandelijkse premie van 50 euro zal toegekend worden tot en met september 2021.

Deze tijdelijke premie werd voorzien om de negatieve gevolgen en bijkomende kosten op te vangen die de COVID-19-pandemie voor deze kwetsbare categorieën veroorzaakt en werd oorspronkelijk toegekend van juli 2020 tot en met december 2020.

Er is echter gebleken dat deze kwetsbare categorieën nog steeds extra ondersteuning nodig hadden, gelet op de heropleving van de epidemie en de strengere maatregelen genomen door de overheid. Daarom werd, krachtens artikel 21 van de wet van 20 december 2020 en artikel 66 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de

du COVID-19, l'octroi de la prime avait été prolongé jusqu'en juin 2021 inclus.

La crise se poursuivant, il y a lieu d'adapter cet article et prévoir que l'octroi de la prime est prolongé jusqu'en septembre 2021.

CHAPITRE 2

Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, visant la prolongation de l'augmentation temporaire du taux de remboursement du revenu d'intégration par l'État vis-à-vis des CPAS dans le cadre du COVID-19

Suite à la crise résultant du COVID, les CPAS ont vu une augmentation du nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration sociale. Cette augmentation a une répercussion directe sur les finances des CPAS.

Pour aider les CPAS, l'article 43/4 a été introduit. Cet article vise à augmenter de 15 % la prise en charge fédérale. Par ce biais, l'État fédéral garantit que les CPAS puissent assumer financièrement l'augmentation du nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration résultant de la crise du coronavirus et que les CPAS puissent continuer à accorder un revenu d'intégration aux bénéficiaires.

Étant donné que cette subvention vise à soutenir les CPAS face aux conséquences de la crise du coronavirus, cet article limitait la période dans le temps et aux nouveaux bénéficiaires.

La crise se poursuivant, il y a lieu d'adapter cet article et prévoir cette mesure jusqu'au 30 septembre 2021.

CHAPITRE 3

Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, visant la subvention du projet individualisé d'intégration sociale

La crise social et économique suite au COVID-19 est important et notamment sur les jeunes: absence de ressources; décrochage scolaire, souci psychologique, ...

COVID-19-pandemie, de toekenning van de premie verlengd tot en met juni 2021.

Aangezien de crisis aanhoudt, moet dit artikel worden aangepast in die zin dat de toekenning van de premie wordt verlengd tot en met september 2021.

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met het oog op de verlenging van de tijdelijke verhoging van het terugbetalingspercentage van het leefloon door de Staat ten aanzien van de OCMW's in het kader van COVID-19

Ingevolge de COVID-crisis zijn de OCMW's geconfronteerd met een stijging van het aantal gerechtigden op het leefloon. Deze stijging heeft een rechtstreekse weerslag op de financiënn van de OCMW's.

Om de OCMW's te helpen werd artikel 43/4 ingevoegd. Dit artikel heeft tot doel de federale tenlasteneming met 15 % te verhogen. Hierdoor verzekert de Federale Staat dat de OCMW's de toename van het aantal leefloon-gerechtigden ten gevolge van de coronacrisis financieel kunnen dragen en dat de OCMW's een leefloon kunnen blijven toekennen aan de gerechtigden.

Aangezien deze toelage tot doel heeft de OCMW's te ondersteunen bij de gevolgen van de coronacrisis, beperkte dit artikel de periode in de tijd en tot de toekenning aan nieuwe gerechtigden.

Aangezien de crisis aanhoudt, moet dit artikel worden aangepast in die zin dat deze maatregel blijft gelden tot 30 september 2021.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met het oog de toelage van het geïndividualiseerde project voor maatschappelijke integratie

De sociale en economische crisis na COVID-19 is aanzienlijk en voornamelijk vooral voor jongeren: gebrek aan middelen, vroegtijdige schoolverlating, psychologische zorgen, enz.

Les jeunes doivent être la priorité, il est essentiel que les CPAS puissent les soutenir au mieux.

Les jeunes qui reçoivent le revenu d'intégration, bénéficiaire du projet individualisé d'intégration sociale (PIIS) qui est un instrument d'accompagnement et de suivi "individualisé".

Les CPAS reçoivent une subvention de 10 % du montant du revenu d'intégration permettant de mettre en place les objectifs poursuivis dans le PIIS.

En augmentant cette subvention, les CPAS pourront mieux soutenir les jeunes en difficultés et les aider à passer cette crise (formations, soutiens pédagogiques ou psychologique, prise en charge de frais divers, ...).

Cette subvention a été augmentée de 10 %, pour une période limitée (1^{er} avril au 30 juin 2021) et uniquement vis-à-vis des jeunes.

La crise se poursuivant, il y a lieu d'adapter cet article et prévoir cette mesure jusqu'au 30 septembre 2021.

TITRE 4

Pensions

CHAPITRE UNIQUE

Modification de la loi du 7 mai 2020 portant des mesures exceptionnelles dans le cadre de la pandémie COVID-19 en matière de pensions, pension complémentaire et autres avantages complémentaires en matière de sécurité sociale

L'objectif des dispositions en projet est de prolonger les mesures prises en matière de pension complémentaire dans le cadre de la loi du 7 mai 2020 portant des mesures exceptionnelles dans le cadre de la pandémie COVID-19 en matière de pensions, pension complémentaire et autres avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, telle que modifiée par la loi-programme du 20 décembre 2020 et par la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19.

Les mesures initialement prévues par la loi du 7 mai 2020 ont déjà été prolongées une première fois dans le cadre de la loi-programme du 20 décembre 2020 et ensuite dans le cadre de la loi du 2 avril 2021 portant des

Jongeren moeten prioriteit krijgen, het is essentieel dat de OCMW's hen zo goed mogelijk kunnen ondersteunen.

Jongeren die het leefloon ontvangen, komen in aanmerking voor het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie (GPMI), dat een instrument is voor "geïndividualiseerde" begeleiding en opvolging.

De OCMW's ontvangen een subsidie van 10 % van het bedrag van het leefloon om de doelstellingen van het GPMI te bewerkstelligen.

Door deze toelage te verhogen, zullen de OCMW's jongeren in moeilijkheden beter kunnen ondersteunen en hen door deze crisis heen helpen (opleidingen, pedagogische of psychologische ondersteuning, ten laste neming van diverse kosten, ...).

Deze toelage werd verhoogd met 10 %, voor een beperkte periode (1 april tot 30 juni 2021) en enkel ten aanzien van jongeren.

Aangezien de crisis aanhoudt, moet dit artikel worden aangepast in die zin dat deze maatregel blijft gelden tot 30 september 2021.

TITEL 4

Pensioenen

ENIG HOOFDSTUK

Wijziging van de wet van 7 mei 2020 betreffende uitzonderlijke maatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie met betrekking tot pensioenen, aanvullende pensioenen en andere aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid

De bepalingen in ontwerp strekken tot verlenging van de maatregelen op het gebied van aanvullende pensioenen in het kader van de wet van 7 mei 2020 betreffende uitzonderlijke maatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie met betrekking tot pensioenen, aanvullende pensioenen en andere aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, zoals gewijzigd bij de programmawet van 20 december 2020 en bij de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie.

De oorspronkelijk bij de wet van 7 mei 2020 voorziene maatregelen werden reeds een eerste maal verlengd in het kader van de programmawet van 20 december 2020 en vervolgens in het kader van de wet

mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19. Ces prolongations suivant la prolongation du régime de chômage temporaire pour cause de force majeure ou pour raisons économiques dans le cadre de la crise du coronavirus COVID-19, il convient à nouveau de prolonger celles-ci jusqu'au 30 septembre 2021.

C'est la raison pour laquelle la date du 30 juin 2021 est modifiée et est remplacée par la date du 30 septembre 2021.

En pratique, cela signifie donc:

— s'agissant des organisateurs, employeurs ou personnes morales au niveau sectoriel qui n'ont pas encore connu de situations de chômage temporaire pour cause de force majeure ou pour raisons économiques dans le cadre de la crise du coronavirus COVID-19 au 30 juin 2021 et n'ont par conséquent pas fait part de leur décision de refus (opt out) dans le cadre de l'article 9, § 5, 16, § 1^{er} ou 17, ils pourront, le cas échéant, toujours faire usage de leur possibilité de refus conformément à l'article 9, § 5 ainsi que de la possibilité de reporter le paiement des contributions;

— s'agissant des organisateurs, employeurs ou personnes morales au niveau sectoriel qui ont déjà connu des situations de chômage temporaire pour cause de force majeure ou pour raisons économiques dans le cadre de la crise du coronavirus COVID-19 avant le 30 juin 2021 et ont fait usage de la possibilité d'opt out comme prévu à l'article 9, § 5, 16, § 1^{er} ou 17, la suspension des couvertures pour les affiliés en chômage temporaire pour cause de force majeure ou pour raisons économiques dans le cadre de la crise du coronavirus COVID-19 continue de plein droit à s'appliquer jusqu'au 30 septembre 2021, étant entendu que la couverture en cas de décès est néanmoins maintenue jusqu'à cette date. Bien entendu, il demeure possible de bénéficier de la possibilité de report des contributions liées à la couverture décès;

— s'agissant des organisateurs, employeurs ou personnes morales au niveau sectoriel qui ont déjà connu des situations de chômage temporaire pour cause de force majeure ou pour raisons économiques dans le cadre de la crise du coronavirus COVID-19 avant le 30 juin 2021 mais n'ont pas fait usage de la possibilité d'opt out comme prévu à l'article 9, § 5, 16, § 1^{er} ou 17, les couvertures sont quant à elles toutes maintenues de plein droit jusqu'au 30 septembre 2021 et il demeure possible de bénéficier de la possibilité de report du paiement des contributions.

Dans le cadre de cette nouvelle prolongation et tenant compte des prolongations successives intervenues depuis

van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie. Vermits deze verlengingen de verlenging volgen van het stelsel van tijdelijke werkloosheid wegens overmacht of om economische redenen in het kader van de COVID-19-coronaviruscrisis, moeten ze thans opnieuw worden verlengd tot 30 september 2021.

Om deze reden wordt de datum van 30 juni 2021 gewijzigd en vervangen door de datum van 30 september 2021.

In de praktijk betekent dat:

— in het geval van inrichters, werkgevers of rechtspersonen op sectoraal niveau die op 30 juni 2021 nog geen tijdelijke werkloosheid wegens overmacht of om economische redenen in de context van de COVID-19-crisis hebben gekend en die derhalve geen kennis hebben gegeven van hun besluit om te weigeren (opt-out) uit hoofde van artikel 9, lid 5, artikel 16, lid 1, of artikel 17, kunnen zij in voorkomend geval nog gebruik maken van hun weigeringsmogelijkheid uit hoofde van artikel 9, lid 5, alsook van de mogelijkheid om de betaling van bijdragen uit te stellen;

— in het geval van inrichters, werkgevers of rechtspersonen op sectoraal niveau die reeds vóór 30 juni 2021 te maken hebben gehad met tijdelijke werkloosheid wegens overmacht of om economische redenen in de context van de COVID-19-crisis en die gebruik hebben gemaakt van de in artikel 9, § 5, 16, § 1 of 17 geboden mogelijkheid tot opt-out, blijft de schorsing van de dekking voor de aangeslotenen die tijdelijk werkloos zijn ten gevolge van overmacht of om economische redenen in het kader van de COVID-19-coronaviruscrisis automatisch van toepassing tot 30 september 2021, met dien verstande dat de overlijdensdekking tot die datum gehandhaafd blijft. Uiteraard blijft het mogelijk te genieten van de mogelijkheid tot uitstel van premiebetaling in verband met de overlijdensdekking;

— in het geval van inrichters, werkgevers of rechtspersonen op sectoraal niveau die reeds vóór 30 juni 2021 te kampen hebben gehad met tijdelijke werkloosheid ten gevolge van overmacht of om economische redenen in het kader van de COVID-19-crisis, maar die geen gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid tot opt-out als bedoeld in artikel 9, § 5, 16, § 1, of 17, blijven de dekkings automatisch gehandhaafd tot en met 30 september 2021 en blijft ook de mogelijkheid om te genieten van uitstel van bijdragebetaling bestaan.

In het kader van deze nieuwe verlenging en rekening houdend met de opeenvolgende verlengingen sinds de

la loi du 7 mai 2020, il convient également de postposer le délai endéant lequel les règlements de pension (ou le cas échéant les règles de solidarité qui y sont liés) ou les conventions de pension doivent formellement être adaptés en vertu de cette loi et de ses prolongations.

La loi en vigueur prévoyant un délai jusqu'au 31 décembre 2021 à la lumière des dispositions initialement prévues jusqu'au 30 septembre 2020, le texte en projet postpose ce délai d'une année, soit jusqu'au 31 décembre 2022, tenant compte de la prolongation des mesures jusqu'au 30 septembre 2021.

Art. 19 et 20

Ces dispositions prolongent les mesures en matière de pension complémentaire de la loi du 7 mai 2020 jusqu'au 30 septembre 2021.

Art. 21

Cette disposition prolonge d'un an le délai en vue de procéder à l'adaptation formelle des règlements de pension ou le cas échéant de solidarité et des conventions de pension, c'est-à-dire jusqu'au 31 décembre 2022.

TITRE 5

Affaires sociales

Les dispositions du présent titre ont été adaptées à l'avis n° 69.495/1 du Conseil d'État.

CHAPITRE 1^{ER}

Extension temporaire du champ d'application de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires aux organisations agréées par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées du secteur privé commercial

Art. 22

Contrairement aux organisations de droit public ou privé, sans but lucratif, qui ont la possibilité de faire appel à des volontaires pour pallier certaines carences en personnel, les institutions agréées par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées du secteur privé commercial, n'ont pas la possibilité de

wet van 7 mei 2020 moet ook de termijn worden verlengd waarin de pensioenreglementen (of desgevallend de solidariteitsreglementen die eraan verbonden zijn) of de pensioenovereenkomsten formeel aangepast moeten worden op grond van deze wet en haar verlengingen.

Daar de toepasselijke wetgeving een termijn tot 31 december 2021 voorziet in het licht van bepalingen die oorspronkelijk tot 30 september 2020 waren voorzien, verlengt de tekst in ontwerp deze termijn met één jaar, zijnde tot 31 december 2022, rekening houdend met de verlenging van de maatregelen tot 30 september 2021.

Art. 19 en 20

Deze bepalingen verlengen de aanvullende pensioenmaatregelen van de wet van 7 mei 2020 tot 30 september 2021.

Art. 21

Deze bepaling verlengt de termijn om de pensioen- of desgevallend solidariteits-reglementen en pensioenovereenkomsten formeel aan te passen met één jaar, zijnde tot 31 december 2022.

TITEL 5

Sociale zaken

De bepalingen van deze titel werden aangepast aan het advies nr. 69.495/1 van de Raad van State.

HOOFDSTUK 1

Tijdelijke uitbreiding van het toepassingsgebied van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers tot de organisaties die door de bevoegde overheid zijn erkend voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden in de private commerciële sector

Art. 22

In tegenstelling tot publieke of private non-profitorganisaties, die de mogelijkheid hebben om een beroep te doen op vrijwilligers om bepaalde personeelstekorten op te vangen, hebben de voorzieningen die door de bevoegde overheid zijn erkend voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden in de private commerciële

faire appel à des volontaires au sens de la loi du 3 juillet 2005 sur le volontariat.

La propagation du coronavirus COVID-19 a pour effet d'augmenter le nombre de travailleurs malades ou mis en quarantaine, ce qui peut mettre en péril la continuité de l'activité, notamment dans le secteur des maisons de repos pour personnes âgées et des maisons de retraite. Dans certaines institutions, le faible taux d'occupation du personnel idéalement requis pour permettre de continuer à fonctionner en toute sécurité et tout confort pour les personnes qui y sont accueillies se pose avec acuité.

L'arrêté royal n° 24 du 20 mai 2020 "étendant temporairement le champ d'application de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires aux organisations agréées par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées du secteur privé commercial" visait à permettre aux structures reconnues par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées du secteur privé commercial de pouvoir faire appel à des volontaires dans le cadre de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires.

L'arrêté royal n° 24 précité ayant cessé de produire ses effets, l'article 24 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 a repris une mesure similaire et a prolongé du 31 août 2020 au 31 mars 2021 l'application de la période au cours de laquelle ces structures reconnues ont pu faire appel à des volontaires dans le cadre de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires. Enfin, le titre 6, chapitre 2, de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 a, vu la perdurance de la pandémie, prolongé à nouveau du 1^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021 l'application de cette mesure.

Vu que la loi du 2 avril 2021 précitée cesse de produire ses effets au 30 juin 2021, le présent article reprend la mesure et prolonge l'application de la période au cours de laquelle ces structures reconnues pourront faire appel à des volontaires dans le cadre de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires.

La prolongation de la mesure du 1^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021 est alignée sur d'autres mesures de soutien socio-économiques prises dans le cadre de la

sector niet de mogelijkheid om een beroep te doen op vrijwilligers in de zin van de wet van 3 juli 2005 op het vrijwilligerswerk.

De verspreiding van het coronavirus COVID-19 heeft tot gevolg dat het aantal zieke werknemers of werknemers in quarantaine toeneemt, wat de continuïteit van de activiteit, in het bijzonder in de sector van de rustoorden voor bejaarden en de rust- en verzorgingstehuizen, in het gedrang brengt. In sommige instellingen is de lage bezettingsgraad van het personeel, dat idealiter nodig is om de veiligheid en het comfort van de ontvangen personen te kunnen blijven garanderen, zeer sterk voelbaar.

Het koninklijk besluit nr. 24 van 20 mei 2020 "tot tijdelijke uitbreiding van het toepassingsgebied van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers tot de organisaties die door de bevoegde overheid zijn erkend voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden in de private commerciële sector" had tot doel om in het kader van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers tijdelijk de door de bevoegde overheid erkende voorzieningen voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden in de private commerciële sector toe te laten een beroep te doen op vrijwilligers.

Vermits voornoemd koninklijk besluit nr. 24 buiten werking is getreden, heeft artikel 24 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie een gelijkaardige maatregel opgenomen en de toepassing van de periode waarin deze erkende voorzieningen beroep konden doen op vrijwilligers in het kader van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers verlengd van 31 augustus 2020 tot 31 maart 2021. Ten slotte is in titel 6, hoofdstuk 2, van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gelet op het aanhoudende karakter van de pandemie, de toepassing van deze maatregel nogmaals verlengd van 1 juli 2021 tot en met 30 september 2021.

Aangezien de voornoemde wet van 2 april 2021 op 30 juni 2021 buiten werking treedt, herneemt dit artikel de maatregel en verlengt het de toepassing van de periode waarin deze erkende voorzieningen beroep zullen kunnen doen op vrijwilligers in het kader van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers.

De verlenging van de maatregel van 1 juli tot en met 30 september 2021 is in overeenstemming met andere sociaaleconomische steunmaatregelen die in

crise sanitaire à la lumière de l'évolution de la situation générée par la pandémie du COVID-19.

Les contaminations, les quarantaines et l'épuisement du personnel induisent un taux d'absentéisme important qui justifie la prolongation de la mesure dans ce secteur particulièrement exposé. Les tensions auxquelles doivent également faire face les maisons de repos du secteur commercial sont susceptibles d'être quelque peu soulagées par l'intervention de volontaires. Il est par conséquent juste de prolonger cette mesure.

Art. 23

L'article 23 fixe la période d'application de l'article 22 du 1^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021 inclus.

CHAPITRE 2

Délais de paiement pour les cotisations dues à l'Office national de sécurité sociale pour le troisième trimestre 2021

Par arrêté royal n° 17 du 4 mai 2020 pris en exécution de l'article 5, § 1^{er}, 3^e, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II), en vue d'accorder à certains employeurs un report de paiement des sommes perçues par l'Office national de sécurité sociale la possibilité pour l'ONSS a été prévue d'accorder aux employeurs impactés par les conséquences socio-économiques du coronavirus COVID-19 des plans de paiement amiables "particuliers" pour les cotisations déclarées par l'employeur au premier et deuxième trimestres 2020. Dans ce cadre, contrairement aux termes et délais amiables "classiques", pour ces plans "particuliers", les majorations de cotisations, les indemnités forfaitaires et/ou et intérêts de retard ne sont en principe pas comptabilisés. Il a également été prévu que l'indemnité forfaitaire due en raison du non-respect des obligations de paiement des provisions n'est pas due pour le premier et le deuxième trimestre 2020.

Ces mesures ont été prolongées pour le troisième et le quatrième trimestre 2020 par loi du 24 novembre 2020 visant des mesures de soutien dans le cadre de la pandémie de COVID-19 et pour le premier et le deuxième trimestre 2021 par loi du 14 mars 2021 relative aux délais de paiement pour les cotisations dues à l'Office national de sécurité sociale.

de context van de gezondheidscrisis zijn genomen in het licht van de ontwikkeling van de situatie die door de COVID-19-pandemie is ontstaan.

Besmetting, quarantaine en uitputting van het personeel leiden tot een zeer hoog absentieniveau, wat de verlenging van de maatregel in deze bijzonder gevoelige sector rechtvaardigt. De spanningen waarmee ook de sector van de commerciële rustoorden wordt geconfronteerd, kunnen waarschijnlijk enigszins worden getemperd door de tussenkomst van vrijwilligers. Het is dan ook terecht deze maatregel te verlengen.

Art. 23

In artikel 23 wordt de periode van toepassing van artikel 22 vastgesteld van 1 juli 2021 tot en met 30 september 2021.

HOOFDSTUK 2

Betalingstermijnen voor de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verschuldigde bijdragen voor het derde kwartaal 2021

Bij koninklijk besluit nr. 17 van 4 mei 2020 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 3^e, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) met het oog op het verlenen van uitstel van betaling aan bepaalde werkgevers van de bedragen geïnd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid werd voorzien in de mogelijkheid voor de RSZ om "bijzondere" minnelijke afbetalingsplannen toe te kennen aan werkgevers die getroffen zijn door de sociaaleconomische gevolgen van het coronavirus COVID-19 voor de door de werkgever aangegeven bijdragen voor het eerste en tweede kwartaal 2020. In tegenstelling tot de "klassieke" minnelijke afbetalingstermijnen, worden bij deze "bijzondere" plannen, de bijdrageopslagen, de forfaitaire vergoedingen en/of en verwijlinteressen in principe niet aangerekend. Tevens werd voorzien dat de forfaitaire vergoeding die verschuldigd is in geval van niet-respecteren van de verplichtingen inzake het betalen van voorschotten, niet verschuldigd is voor het eerste en tweede kwartaal 2020.

Deze maatregelen werden verlengd voor het derde en vierde kwartaal 2020 bij wet van 24 november 2020 met het oog op steunmaatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie en voor het eerste en tweede kwartaal 2021 bij wet van 14 maart 2021 houdende betalingstermijnen voor de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verschuldigde bijdragen.

Au vu de la persistance des difficultés économiques, compte tenu notamment des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, le but de la présente loi est de prolonger cette mesure pour le troisième trimestre 2021.

La possibilité est laissée au Roi de prolonger les présentes mesures jusqu'au quatrième trimestre 2021.

Art. 24

Cet article prévoit des termes et délais amiables "particuliers" pour les employeurs connaissant des difficultés de paiement en raison du coronavirus COVID-19 durant le troisième trimestre 2021. Contrairement aux termes et délais amiables "classiques", pour ces plans "particuliers", les majorations de cotisations, les éventuelles indemnités forfaitaires dues en raison du non-respect des obligations de paiement des provisions et les intérêts de retard ne seront en principe pas comptabilisés.

Art. 25

Cet article précise en plus que l'indemnité forfaitaire qui est normalement due par les employeurs qui paient tardivement leurs provisions trimestrielles ne sera pas d'application en ce qui concerne les provisions afférentes au troisième trimestre 2021.

Art. 26

Enfin le Roi est habilité, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à prolonger ces mesures pour les cotisations déclarées au quatrième trimestre 2021, et les rectifications de cotisations échues jusqu'au 31 mars 2022 selon les conditions et modalités qu'il détermine.

Art. 27

Cet article règle l'entrée en vigueur.

TITRE 6

Diverses mesures sur le plan du droit du travail

Compte tenu de l'état actuel de la pandémie de COVID-19, le Conseil des ministres a décidé de prolonger jusqu'au 30 septembre 2021 un certain nombre de mesures corona dans le domaine du droit du travail.

Ook al kan de economische activiteit stilaan worden hervat, voor veel werkgevers zal de economische en financiële situatie zich niet onmiddellijk volledig herstellen vanaf de heropstart van de activiteiten zodat een verlenging van deze maatregelen aangewezen is.

Aan de Koning wordt de mogelijkheid geboden om onderhavige maatregelen te verlengen tot het vierde kwartaal 2021.

Art. 24

Dit artikel kent "bijzondere" minnelijke afbetalingsstermijnen toe aan de werkgevers die betalingsmoeilijkheden ondervinden ingevolge het coronavirus COVID-19 gedurende het derde kwartaal 2021. In tegenstelling tot de "klassieke" afbetalingsplannen, worden voor deze "bijzondere" afbetalingsplannen in beginsel geen bijdrageopslagen, forfaitaire vergoedingen wegens het niet-nakomen van de verplichtingen inzake betaling van voorschotten en verwijlinteressen aangerekend.

Art. 25

Dit artikel stelt bijkomend een verlenging in van de maatregel om de forfaitaire vergoeding die normaliter verschuldigd is door werkgevers die hun kwartaalvoorschotten laattijdig betalen, niet toe te passen voor de voorschotten met betrekking tot het derde kwartaal 2021.

Art. 26

Ten slotte wordt de Koning gemachtigd om, bij een besluit overlegd in de Ministerraad, deze maatregelen te verlengen voor de aangegeven bijdragen voor het vierde kwartaal 2021 en de tot 31 maart 2022 vervallen rechtzettingen van bijdragen onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten die Hij bepaalt.

Art. 27

Dit artikel regelt de inwerkingtreding.

TITEL 6

Diverse arbeidsrechtelijke maatregelen

Gelet op de huidige stand van de COVID-19-pandemie heeft de Ministerraad beslist om een aantal arbeidsrechtelijke coronamaatregelen te verlengen tot en met 30 september 2021.

Le titre 6 de la présente loi met en œuvre cette décision en ce qui concerne les mesures à proroger par voie législative. Certaines autres mesures seront prolongées par arrêté royal.

CHAPITRE 1^{ER}

Modifications de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Le chapitre 1^{er} prolonge les différentes mesures prévues par la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19. Plus particulièrement, il s'agit de:

- la prolongation jusqu'au troisième trimestre de 2021 du quota d'heures supplémentaires volontaires qui peuvent être effectuées auprès des employeurs appartenant aux secteurs critiques;
- l'autorisation de conclure des contrats à durée déterminée successifs d'au moins sept jours avec un employeur du secteur de la santé ou de l'enseignement;
- l'assouplissement de la possibilité de mettre des travailleurs à disposition d'employeurs dans les secteurs des soins ou de l'enseignement;
- la possibilité d'occuper des chômeurs temporaires dans les secteurs des soins et de l'enseignement avec maintien de 75 % de leurs allocations;
- l'assouplissement de la possibilité d'occuper des ressortissants étrangers se trouvant dans une situation particulière de séjour, à condition que leur demande de protection internationale ait été enregistrée au plus tard le 30 juin 2021.

CHAPITRE 2

Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Le chapitre 2 prolonge la mesure prévue à l'article 33 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, qui permet à un travailleur en interruption de carrière ou en crédit-temps d'interrompre temporairement son interruption de carrière ou son crédit-temps afin de reprendre son horaire normal de travail chez son propre employeur.

Met titel 6 van deze wet wordt uitvoering gegeven aan die beslissing voor wat betreft de maatregelen die bij wet moeten worden verlengd. Een aantal andere maatregelen zal bij koninklijk besluit worden verlengd.

HOOFDSTUK 1

Wijzigingen van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Hoofdstuk 1 verlengt de diverse maatregelen die zijn opgenomen in de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie. Het gaat meer bepaald om:

- het doortrekken tot het derde kwartaal van 2021 van het verhoogd quotum aan vrijwillige overuren dat kan worden gepresteerd bij de werkgevers die tot de cruciale sectoren behoren;
- de toelating om opeenvolgende contracten van bepaalde duur van minstens zeven dagen af te sluiten bij een werkgever uit de zorgsector of het onderwijs;
- de versoepeling van de mogelijkheid om werknemers uit te lenen aan werkgevers uit de zorgsector of het onderwijs;
- de mogelijkheid om tijdelijk werklozen met behoud van 75 % van hun uitkering tewerk te stellen in de zorgsector en in het onderwijs;
- de versoepeling van de mogelijkheid tot tewerkstelling van buitenlandse onderdanen die zich in een specifieke verblijfssituatie bevinden, voor zover hun verzoek om internationale bescherming werd geregistreerd ten laatste op 30 juni 2021.

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Hoofdstuk 2 verlengt de maatregel van artikel 33 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, die een werknemer in loopbaanonderbreking of tijdscrediet toelaat om tijdelijk zijn loopbaanonderbreking of tijdscrediet stop te zetten teneinde bij zijn eigen werkgever tijdelijk zijn normale arbeidsregeling terug uit te voeren.

CHAPITRE 3

Modification de la loi du 23 octobre 2020 étendant aux travailleurs salariés le bénéfice du régime du chômage temporaire pour force majeure corona dans les cas où il est impossible pour leur enfant de fréquenter la crèche, l'école ou un centre d'accueil pour personnes handicapées

Le chapitre 3 prolonge la mesure relative à l'extension du chômage temporaire en cas de quarantaine d'un enfant du travailleur, prévue par la loi du 23 octobre 2020 étendant aux travailleurs salariés le bénéfice du régime du chômage temporaire pour force majeure corona dans les cas où il est impossible pour leur enfant de fréquenter la crèche, l'école ou un centre d'accueil pour personnes handicapées.

CHAPITRE 4

Modification de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail

Le chapitre 4 prévoit que pour les mesures de prévention et de protection au travail en cas d'épidémie et de pandémie, l'avis du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail puisse être demandé dans un délai minimum de 14 jours calendrier.

CHAPITRE 5

Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Par la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, une diminution des cotisations de sécurité sociale a été octroyée à certaines catégories d'employeurs appartenant au secteur des voyages et au secteur hôtelier.

C'est ainsi que les employeurs concernés du secteur des voyages et du secteur hôtelier se sont vu octroyés une réduction groupe-cible G7 pour le deuxième trimestre 2021.

Au vu de la persistance des difficultés économiques, compte tenu notamment des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, le but de la présente loi est de prolonger cette mesure pour le troisième trimestre 2021.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van de wet van 23 oktober 2020 tot het openstellen van tijdelijke werkloosheid overmacht corona voor werknemers in de gevallen waarin het onmogelijk is voor hun kind om naar het kinderdagverblijf, de school, of het centrum voor opvang voor personen met een handicap te gaan

Hoofdstuk 3 verlengt de maatregel inzake de uitbreiding van de tijdelijke werkloosheid ingeval van quarantaine van een kind van de werknemer, die is ingevoerd door de wet van 23 oktober 2020 tot het openstellen van tijdelijke werkloosheid overmacht corona voor werknemers in de gevallen waarin het onmogelijk is voor hun kind om naar het kinderdagverblijf, de school, of het centrum voor opvang voor personen met een handicap te gaan.

HOOFDSTUK 4

Wijziging van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk

Hoofdstuk 4 bepaalt dat het advies van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk kan worden ingewonnen binnen een termijn van ten minste 14 kalenderdagen voor wat betreft preventie- en beschermingsmaatregelen die worden genomen in geval van een epidemie of pandemie.

HOOFDSTUK 5

Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Bij wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie werd een vermindering van sociale zekerheidsbijdragen toegekend aan bepaalde categorieën van werkgevers behorende tot de reissector en de hotelsector.

Zo werd aan de betrokken werkgevers van de reis- en hotelsector voor alle werknemers een doelgroepvermindering G7 toegekend voor het tweede kwartaal 2021.

Ook al kan de economische activiteit stilaan worden hervat, voor veel werkgevers zal de economische en financiële situatie zich niet onmiddellijk volledig herstellen vanaf de heropstart van de activiteiten zodat een verlenging van deze maatregelen aangewezen is.

Le secteur des voyages va en effet connaître encore longtemps une diminution de son activité en raison du fait que les voyages internationaux continueront à faire face à un certain nombre de restrictions. Le secteur de voyage connaîtra donc encore une activité diminuée dans le troisième trimestre de 2021.

Le secteur hôtelier continuera pour les mêmes raisons à être confronté à une diminution des activités. Les voyages d'affaires internationaux continuent également à être affectés par les restrictions de voyage. En tout cas, en maintenant la condition que les entreprises doivent démontrer une diminution du chiffre d'affaires de 60 %, seuls les hôtels qui ont véritablement besoin de soutien pourront faire appel à la réduction groupe-cible.

Art. 34

Etant donné que l'actuelle mesure octroyant une réduction groupe-cible est prolongée jusqu'au troisième trimestre 2021, les employeurs doivent prendre l'engagement de conserver à leur services les travailleurs de manière ininterrompue jusqu'au 30 septembre 2021 compris. La mesure vise en effet toujours à éviter que les employeurs concernés se voient obliger de licencier du personnel en raison de l'impact socio-économique de la pandémie COVID-19 qui a gravement impacté les activités du secteur des voyages.

Afin de pouvoir bénéficier de la réduction groupe-cible durant le troisième trimestre 2021, le niveau des prestations réelles auprès de l'employeur doit atteindre au moins le même niveau qu'au premier trimestre 2021.

Art. 35

Vu que l'actuelle mesure octroyant une réduction groupe-cible est prolongée jusqu'au troisième trimestre 2021, il est stipulé que l'employeur peut introduire sa demande pour bénéficier de la réduction pour le troisième trimestre 2021 jusqu'au 30 septembre 2021.

Art. 36

Cette disposition prévoit la prolongation de la mesure actuelle octroyant une réduction groupe-cible G7 au troisième trimestre 2021 en ce sens que la réduction peut être octroyée pour chaque trimestre séparément.

De reissector zal immers nog langer een verminderde activiteit kennen ten gevolge van het feit dat het internationaal reizen nog zeker een bepaalde tijd met een aantal restricties te maken zal hebben. De reissector zal dus in het derde kwartaal van 2021 nog steeds een verminderde activiteit kennen.

Om dezelfde reden zal een deel van de hotelsector nog steeds worden geconfronteerd met een verminderde activiteit. Ook het internationaal zakenverkeer ondervindt nog steeds de gevolgen van de reisrestricties. Door het behoud van de voorwaarde dat de onderneming een omzetsdaling van minstens 60 % dient aan te tonen, zullen in elk geval alleen de hotels die de steun echt nodig hebben, aanspraak kunnen maken op de doelgroepvermindering.

Art. 34

Gezien de huidige maatregel tot toekenning van een doelgroepvermindering wordt verlengd tot het derde kwartaal 2021, dient de werkgever het engagement te nemen om alle in dienst zijnde werknemers ononderbroken in dienst te houden tot en met 30 september 2021. De maatregel beoogt immers nog steeds te vermijden dat de betrokken werkgevers vanwege de socio-economische gevolgen van de COVID-19-pandemie, die een ernstige beperking van de activiteiten in de reissector veroorzaakt heeft, zich genoodzaakt zien personeel te ontslaan.

Om van de doelgroepvermindering in het derde kwartaal 2021 te kunnen genieten moet het niveau van de reële prestaties bij de werkgever minstens op hetzelfde niveau blijven als in het eerste kwartaal 2021.

Art. 35

Gezien de huidige maatregel van toekenning van een doelgroepvermindering wordt verlengd tot het derde kwartaal 2021, wordt bepaald dat de werkgever de aanvraag om de vermindering met betrekking tot het derde kwartaal 2021 te genieten, kan indienen tot uiterlijk 30 september 2021.

Art. 36

Deze bepaling houdt een verlenging in van de bestaande maatregel tot toekenning van een doelgroepvermindering G7 naar het derde kwartaal 2021 in die zin dat de vermindering voor elk kwartaal apart kan worden toegekend.

Art. 37

Etant donné la prolongation de la mesure au troisième trimestre est prévue par la loi, la disposition habilitant le Roi à l'octroyer est supprimée.

Art. 38

Les employeurs concernés ont une diminution effective de leur chiffre d'affaires relative au trimestre auquel se rapporte la réduction groupe cible d'au moins 60 % par rapport au même trimestre deux ans auparavant. Cette condition vaut aussi pour le troisième trimestre 2021. Ce critère permet d'établir une distinction entre les employeurs selon qu'ils ont besoin d'aide ou non. D'un hôtel à l'autre, le taux d'occupation des chambres peut en effet être très différent. La diminution du chiffre d'affaires devra être examinée au niveau de l'entité juridique dans son ensemble. Le pourcentage d'activité de l'autre fonction(s) (restaurant, espace bien-être, ...) devra également être pris en compte afin de déterminer si la perte de chiffre d'affaires atteindra ou non 60 %.

Art. 39

Pour les employeurs qui ne sont pas assujetti à la TVA, et qui veulent obtenir la réduction groupe cible pour le troisième trimestre 2021, le critère d'une diminution d'au moins 60 % de la masse salariale déclaré à l'ONSS au troisième trimestre par rapport au troisième trimestre 2019 s'applique.

Art. 40

Cette disposition prévoit la prolongation de la mesure octroyant une réduction groupe-cible G7 pour le troisième trimestre 2021 en ce sens que la réduction peut être octroyée pour chaque trimestre séparément.

CHAPITRE 6

Entrée en vigueur

Enfin, le chapitre 6 règle l'entrée en vigueur du présent titre.

Art. 37

Aangezien de verlenging van de maatregel naar het derde kwartaal bij wet gebeurt, mag de bepaling die deze bevoegdheid aan de Koning toekent, worden geschrapt.

Art. 38

De betrokken werkgevers dienen in het kwartaal waarop de doelgroepvermindering van toepassing is, en bijgevolg ook in het derde kwartaal 2021, een omzetvermindering van minstens 60 % te hebben geleden ten opzichte van hetzelfde kwartaal twee jaar voordien. Dit criterium laat toe een onderscheid te maken tussen de werkgevers die al dan niet steun nodig hebben aangezien de situatie van de hotels onderling sterk verschillend is: sommige hotels hebben een hoge bezettingsgraad terwijl andere slechts een beperkte bezetting hebben. De omzetsdaling zal op niveau van de hele juridische entiteit bekeken worden. De graad van activiteit van de andere functie(s) (restaurant, wellness, ...) zal mee bepalen of het 60 %-omzetverlies zal bereikt worden.

Art. 39

Voor de niet btw-plichtige werkgevers die de doelgroepvermindering voor het derde kwartaal 2021 wensen te genieten, geldt het criterium van een daling van de in het derde kwartaal 2021 aan de RSZ aangegeven loonmassa van ten minste 60 % ten opzichte van het derde kwartaal 2019.

Art. 40

Deze bepaling houdt een verlenging in van de bestaande maatregel tot toekenning van een doelgroepvermindering G7 naar het derde kwartaal 2021 in die zin dat de vermindering voor elk kwartaal apart kan worden toegekend.

HOOFDSTUK 6

Inwerkingtreding

Hoofdstuk 6 tot slot regelt de inwerkingtreding van deze titel.

TITRE 7

Independants

Ce titre vise à prolonger les mesures temporaires de droit passerelle de crise existantes à savoir, principalement:

- le doublement du montant de la prestation financière dans le cadre de la mesure temporaire de droit passerelle de crise (interruption forcée);

Cette prolongation implique par conséquent de reporter à nouveau l'entrée en vigueur du volet 1 (interruption forcée) du nouveau régime au mois d'octobre 2021 au plus tôt.

- la mesure temporaire de soutien aux travailleurs indépendants qui, en raison de la crise et quel que soit le secteur dans lequel ils sont actifs, sont confrontés à une diminution de leur rentabilité économique (chute d'au moins 40 % de leur chiffre d'affaires) et donc à une perte de revenus considérable (volet 2);

- la mesure temporaire de crise pour les travailleurs indépendants contraints d'interrompre leur activité en raison d'une mise en quarantaine ou de soins à apporter à leur enfant (volet 3).

En cette période économique et sociale difficile, à côté de ces mesures temporaires de crise de droit passerelle, visées dans la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant des mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants, le gouvernement a également prévu, des assouplissements temporaires au droit passerelle classique afin de soutenir les travailleurs indépendants acculés à cesser leur activité indépendante (exemple: en cas de faillite).

Ces assouplissements, introduits par la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19, visent certaines conditions et modalités d'octroi du droit passerelle classique et l'introduction d'une assimilation en matière de pension.

Les mesures susvisées ont déjà été prolongées à plusieurs reprises et, en dernier lieu, par l'arrêté royal du 25 mars 2021 modifiant la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre de

TITEL 7

Zelfstandigen

Deze titel beoogt de bestaande tijdelijke crisismaatregelen overbruggingsrecht te verlengen, namelijk, in hoofdzaak:

- de verdubbeling van het bedrag van de financiële uitkering in het kader van de tijdelijke crisismaatregelen overbruggingsrecht (gedwongen onderbreking);

Deze verlenging impliceert bijgevolg dat de inwerkintreding van luik 1 (gedwongen onderbreking) van het nieuwe regime opnieuw wordt uitgesteld naar ten vroegste oktober 2021.

- de tijdelijke maatregel ter ondersteuning van zelfstandigen die als gevolg van de crisis en ongeacht de sector waarin zij actief zijn, geconfronteerd worden met een verminderde economische rendabiliteit (omzetdaling van minstens 40 %) en daardoor een aanzienlijk omzetverlies ondervinden (luik 2);

- de tijdelijke crisismaatregel voor de zelfstandigen die genoodzaakt zijn hun activiteiten te onderbreken als gevolg van quarantaine of zorgen voor een kind (luik 3).

In deze sociaal en economisch moeilijke periode heeft de regering, naast deze tijdelijke crisismaatregelen overbruggingsrecht, voorzien door de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen, in tijdelijke versoepelingen van het klassiek overbruggingsrecht om de zelfstandigen te ondersteunen die gedwongen worden hun zelfstandige activiteit stop te zetten (bijvoorbeeld: in geval van faillissement).

Deze versoepelingen, ingevoegd bij de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis, betreffen bepaalde toekenningsvoorwaarden en -modaliteiten van het klassiek overbruggingsrecht en de invoer van een gelijkstelling op het vlak van pensioen in te voeren.

De voornoemde maatregelen werden reeds verschillende malen verlengd, laatst door het koninklijk besluit van 25 maart 2021 tot wijziging van de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering

la COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants et la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19 jusqu'au 30 juin 2021. Il s'agit ici de prolonger ces assouplissements au droit passerelle classique jusqu'au 30 septembre 2021.

Cette nouvelle prolongation se justifie par le fait que le coronavirus COVID-19 se propage toujours à l'échelle mondiale et que, de manière plus spécifique sur le territoire européen, même si les courbes de l'épidémie évaluent favorablement, des foyers de l'épidémie persistent. Ces circonstances nécessitent le maintien de mesures sanitaires contraignantes pour continuer à faire baisser les courbes de l'épidémie et réduire le risque pour la santé publique le temps de mener à bien les campagnes de vaccination.

Dans la phase actuelle de la crise de la COVID-19, des travailleurs indépendants continuent d'être contraints d'interrompre totalement ou partiellement leur activité indépendante en raison des fermetures et interdictions visées par l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 et par les arrêtés successifs. De ce fait, les travailleurs indépendants continuent d'être impactés significativement dans leur activité et doivent donc être soutenus.

En définitive, il est important que les mesures de crise restent disponibles pour les prochains mois en cas de résurgences éventuelles de la pandémie. En outre, ces mesures restent essentielles pour de nombreux indépendants au cours des prochains mois pour les aider financièrement à traverser cette période exceptionnelle.

CHAPITRE 1^{ER}

Modification de la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre de la COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants

Cet article apporte quelques adaptations techniques à l'article 6 de la loi du 23 mars 2020 en ce qui concerne l'application dans le temps des mesures temporaires de crise de droit passerelle visées à l'article 4*quater* (double prestation financière dans le cadre de la mesure temporaire de crise de droit passerelle – interruption forcée) et à l'article 4*quinquies* (volets 1, 2 et 3).

van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen en van de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis tot 30 juni 2021. Deze versoepelingen van het klassiek overbruggingsrecht worden verlengd tot en met 30 september 2021.

Deze nieuwe verlenging berust op het feit dat, niet-tegenstaande de curves van de epidemie in positieve zin evolueren, het coronavirus COVID-19 zich blijft verspreiden op wereldschaal en er meer specifiek op het Europese grondgebied uitbraken blijven. Deze omstandigheden vereisen het behoud van dringende maatregelen om de curves van de epidemie te doen zakken en het risico voor de volksgezondheid te beperken terwijl de vaccinatiecampagnes verder worden gezet.

In de huidige fase van de COVID-19-crisis worden zelfstandigen nog steeds genoodzaakt om hun activiteiten volledig of gedeeltelijk te onderbreken vanwege de sluitingen en de beperkingen opgelegd in het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken en in de daaropvolgende besluiten. Bijgevolg worden de zelfstandigen nog zwaar getroffen in de uitoefening van hun activiteiten en is er nood aan verdere ondersteuning.

Tot slot is het van belang dat de crisismaatregelen voorlopig beschikbaar blijven in geval van eventuele heropflakkeringen van de crisis. Deze maatregelen blijven de komende maanden immers essentieel voor vele zelfstandigen om hen financieel door deze uitzonderlijke periode te helpen.

HOOFDSTUK 1

Wijziging van de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen

Dit artikel voert enkele technische aanpassingen door in artikel 6 van de wet van 23 maart 2020 voor wat betreft de toepassing in de tijd van de tijdelijke crisismaatregelen overbruggingsrecht bedoeld in artikel 4*quater* (dubbele financiële uitkering in het kader van de tijdelijke crisismaatregel overbruggingsrecht – gedwongen onderbreking) en in artikel 4*quinquies* (luiken 1, 2 en 3).

Tout d'abord, l'application de la mesure temporaire de crise de droit passerelle visée à l'article 4*quater* (double prestation financière) est prolongée et s'applique à toutes les interruptions forcées à partir du 1^{er} octobre 2020 jusqu'au 30 septembre 2021.

En conséquence de cette prolongation, l'entrée en vigueur de la mesure temporaire de crise visée à l'article 4*quinquies*, § 1^e (volet 1) est reportée au 1^{er} octobre 2021.

La mesure temporaire de soutien visée à l'article 4*quinquies*, § 2 est prolongée et s'applique à partir du 1^{er} janvier 2021 jusqu'au 30 septembre 2021.

La mesure temporaire de crise visée à l'article 4*quinquies*, § 3, est prolongée et s'applique à toutes les interruptions forcées à partir du 1^{er} janvier 2021 jusqu'au 30 septembre 2021.

CHAPITRE 2

Modification de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants

Cet article remplace le § 2 de l'article 24 de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants en vue d'assurer la prolongation des mesures d'assouplissement au droit passerelle classique introduites par la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19.

Ces assouplissements consistent à:

- donner aux travailleurs indépendants en début d'activité un accès temporaire au droit passerelle, à condition qu'ils aient effectivement payé leurs cotisations de sécurité sociale pendant au moins deux trimestres;
- permettre un cumul entre le droit passerelle et d'autres revenus de remplacement dans le cadre de la sécurité sociale jusqu'à un certain plafond;
- améliorer le maintien des droits sociaux durant la période de bénéfice de droit passerelle en assimilant pour la pension les trimestres de droit passerelle octroyés pour les interruptions et les cessations qui ont lieu dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu'au 31 juin 2021.

L'assouplissement des modalités et conditions d'octroi de droit passerelle classiques est prolongé

Eerst en vooral wordt de toepassing van de tijdelijke crisismaatregel bedoeld in artikel 4*quater* (dubbele financiële uitkering) verlengd en betreft alle gedwongen onderbrekingen vanaf 1 oktober 2020 tot en met 30 september 2021.

Ingevolge deze verlenging wordt de inwerkingtreding van de tijdelijke crisismaatregel bedoeld in artikel 4*quinquies*, § 1 (luik 1) uitgesteld tot 1 oktober 2021.

De tijdelijke crisismaatregel bedoeld in artikel 4*quinquies*, § 2 wordt verlengd en is van toepassing vanaf 1 januari 2021 tot en met 30 september 2021.

De tijdelijke crisismaatregel bedoeld in artikel 4*quinquies*, § 3, wordt verlengd en is van toepassing op alle gedwongen onderbrekingen vanaf 1 januari 2021 tot en met 30 september 2021.

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen

Dit artikel vervangt § 2 van artikel 24 van wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, teneinde de verlenging te verzekeren van de tijdelijke versoepelingen van het klassiek overbruggingsrecht, ingevoegd bij de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis.

Deze versoepelingen betreffen:

- startende zelfstandigen tijdelijk toegang geven tot het overbruggingsrecht, op voorwaarde dat zij minstens twee kwartalen effectief hun sociale bijdragen betaald hebben;
- een cumulatie tussen het overbruggingsrecht en andere vervangingsinkomens in het kader van de sociale zekerheid tot een bepaald plafond mogelijk maken;
- het verbeteren van het behoud van sociale rechten tijdens de periode van het genot van het overbruggingsrecht, door de kwartalen overbruggingsrecht toegekend voor de onderbrekingen en stopzettingen die plaatsvinden in de periode van 1 april 2020 tot en met 31 maart 2021, gelijk te stellen voor het pensioen.

De versoepeling van de toekenningsvoorwaarden en -modaliteiten van het klassiek overbruggingsrecht

et s'applique à tous les faits qui se produisent dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu'au 30 septembre 2021.

L'assimilation des trimestres de droit passerelle est prolongée et s'applique à tous les faits qui se produisent dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu'au 30 septembre 2021.

CHAPITRE 3

Modification de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

Art. 44

Cet article complète l'article 28, § 5 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, par un alinéa 4 qui précise que le champ d'application de l'alinéa 3 de l'article 28, § 5, inséré par la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19, s'étend aux faits visés à l'article 5, § 2, de la loi du 22 décembre 2016, qui se produisent dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu'au 30 septembre 2021 inclus.

Art. 45

Cet article remplace l'article 37ter, § 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 précité afin de préciser le champ d'application de l'assimilation visée au § 1^{er} dudit article.

Art. 46

Cet article remplace l'article 46ter, § 1^{er}, G, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967, inséré par la loi du 22 décembre 2020, afin de préciser le champ d'application dans lequel le revenu fictif tel que défini au point Gi est à prendre en compte lors du calcul de la pension afférente aux trimestres assimilés en application de l'article 37ter.

wordt verlengd en is van toepassing op alle feiten die plaatsvinden in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 september 2021.

De gelijkstelling van de kwartalen overbruggingsrecht wordt verlengd en is van toepassing op alle feiten die plaatsvinden in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 september 2021.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

Art. 44

Dit artikel vult artikel 28, § 5 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen aan met een vierde lid dat preciseert dat het toepassingsgebied van het derde lid van artikel 28, § 5, ingevoegd bij de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis, uitgebreid is tot de feiten die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 september 2021.

Art. 45

Dit artikel vervangt artikel 37ter, § 2, van het vermelde koninklijk besluit van 22 december 1967 teneinde het toepassingsgebied van de in § 1 van het artikel bedoelde gelijkstelling te preciseren.

Art. 46

Dit artikel vervangt artikel 46ter, § 1, G, van het koninklijk besluit van 22 december 1967, ingevoegd bij de wet van 22 december 2020, om het toepassingsgebied te precisieren waarin het fictief inkomen, zoals bepaald in het punt G, in aanmerking moet genomen worden bij de berekening van het pensioen voor de gelijkgestelde kwartalen die bedoeld worden in artikel 37ter.

CHAPITRE 4

Entrée en vigueur

Cet article précise que ce titre du projet de loi entrera en vigueur le 1^{er} juillet 2021 pour assurer la continuité des mesures de soutien aux travailleurs indépendants impactés par cette crise de la COVID-19.

Le premier ministre,

Alexander DE CROO

Le ministre du Travail,

Pierre-Yves DERMAGNE

Le ministre des Finances,

Vincent VAN PETEGHEM

Le ministre des Affaires sociales,

Frank VANDENBROUCKE

Le ministre des Indépendants,

David CLARINVAL

*La ministre des Pensions et
de l'Intégration sociale,*

Karine LALIEUX

HOOFDSTUK 4

Inwerkingtreding

Dit artikel bepaalt dat deze titel van het wetsontwerp in werking treedt op 1 juli 2021 om de continuïteit te verzekeren van de steunmaatregelen voor zelfstandigen getroffen door de COVID-19-crisis.

De eerste minister,

Alexander DE CROO

De minister van Werk,

Pierre-Yves DERMAGNE

De minister van Financiën,

Vincent VAN PETEGHEM

De minister van Sociale Zaken,

Frank VANDENBROUCKE

De minister van Zelfstandigen,

David CLARINVAL

*De minister van Pensioenen en
Maatschappelijke Integratie,*

Karine LALIEUX

AVANT-PROJET DE LOI**Soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19****TITRE I^{ER} - DISPOSITION GÉNÉRALE**

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Titre 2 – FINANCES**Chapitre 1^{er}****Masques buccaux et gels hydroalcooliques**

Art. 2. L'article 1^{erter} de l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1995, rétabli par l'arrêté royal du 5 mai 2020, remplacé par la loi du 20 décembre 2020 et modifié par la loi du 2 avril 2021, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 1^{erter}. Par dérogation à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, à partir du 1^{er} juillet 2021 et jusqu'au 30 septembre 2021, sont soumises au taux réduit de 6 p.c., les livraisons, les acquisitions intra-communautaires et les importations des biens de protection suivants, nécessaires pour la prévention de la propagation du COVID-19:

1° les masques buccaux visés sous les codes NC 4818 90 10, 4818 90 90, 6307 90 93, 6307 90 95, 9020 00 10 90, 9020 00 90 99;

2° les gels hydroalcooliques pour les mains visés sous les codes NC 2207 20 00, 3808 94 10, 3808 94 20 et 3808 94 90.”.

Chapitre 2**Prolongation des procurations notariées**

Art. 3. Par dérogation à l'article 11, alinéa 2, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, les procurations notariées passées du 1^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021, sont exemptées de droit d'enregistrement, lorsque le fonctionnaire instrumentant ne réclame pas d'honorariaire, de vacations ou de frais et pour autant que cette procuration n'ait d'effet que jusqu'au 30 septembre 2021.

Par dérogation à l'article 23 de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, à l'article 22 de la loi du 15 juillet 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (CORONA III), à l'article 18 de la loi du 20 décembre

VOORONTWERP VAN WET**Onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet houdende tijdelijke ondersteunings-maatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie****TITEL I - ALGEMENE BEPALING**

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Titel 2 - FINANCIËN**Hoofdstuk 1****Mondmaskers en hydroalcoholische gels**

Art. 2. Artikel 1ter van koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van goederen en diensten bij die tarieven, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 1995, hersteld bij het koninklijk besluit van 5 mei 2020, vervangen bij de wet van 20 december 2020 en gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, wordt vervangen als volgt:

“Art. 1ter. In afwijking van artikel 1, eerste lid, zijn vanaf 1 juli 2021 tot en met 30 september 2021 onderworpen aan het verlaagd tarief van 6 pct., de leveringen, de intracommunautaire verwervingen en de invoer van de hiernavolgende beschermingsmiddelen noodzakelijk ter preventie van de verspreiding van COVID-19:

1° mondmaskers bedoeld onder de GN-codes 4818 90 10, 4818 90 90, 6307 90 93, 6307 90 95, 9020 00 10 90, 9020 00 90 99;

2° hydroalcoholische gels bedoeld onder de GN-codes 2207 20 00, 3808 94 10, 3808 94 20 en 3808 94 90.”.

Hoofdstuk 2**Verlenging van de notariële volmachten**

Art. 3. In afwijking van artikel 11, tweede lid, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten zijn de notariële volmachten verleend van 1 juli 2021 tot 30 september 2021 vrijgesteld van het registratierecht, wanneer de instrumenterende ambtenaar ervoor geen ereloon, vacaties of kosten vraagt en voor zover deze volmacht uitsluitend effect sorteert tot 30 september 2021.

In afwijking van artikel 23 van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, van artikel 22 van de wet van 15 juli 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (CORONA III),

2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 et à l'article 8 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, le bénéfice de l'exemption est conservé pour les procurations passées du 13 mars 2020 au 30 juin 2021 en cas d'usage de la procuration au plus tard le 30 septembre 2021.

Art. 4. Par dérogation à l'article 3 du Code des droits et taxes divers, les procurations notariées passées du 1^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021, sont exemptées du droit d'écriture, lorsque le fonctionnaire instrumentant ne réclame pas d'honorariaire, de vacations ou de frais et pour autant que cette procuration n'ait d'effet que jusqu'au 30 septembre 2021.

Par dérogation à l'article 26, 1^o, de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, à l'article 25 de la loi du 15 juillet 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (CORONA III), à l'article 19 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 et à l'article 9 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, le bénéfice de l'exemption est conservé pour les procurations passées du 13 mars 2020 au 30 juin 2020 en cas d'usage de la procuration au plus tard le 30 septembre 2021.

Chapitre 3 - Heures supplémentaires nettes chez les employeurs qui appartiennent aux secteurs cruciaux

Art. 5. Dans l'article 15, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par la loi du 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont remplacés par les mots ☐30 septembre 2021☒.

Chapitre 4 - Elargissement des capacités de travail des étudiants par la neutralisation des heures prestées

Art. 6. Dans l'article 16, § 3, de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par les lois des 20 décembre 2020 et 2 avril 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots ☐et du troisième trimestre 2021☒ sont insérés entre les mots "lors du deuxième trimestre 2020" et les mots ☐à la condition que leurs employeurs☒;

2° à l'alinéa 2, les mots ☐l'article 33☒ sont remplacés par les mots ☐l'article 35☒.

van artikel 18 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie en van artikel 8 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, blijft het voordeel van de vrijstelling behouden voor de volmachten verleden van 13 maart 2020 tot 30 juni 2021 wanneer de volmacht ten laatste op 30 september 2021 wordt gebruikt.

Art. 4. In afwijkning van artikel 3 van het Wetboek diverse rechten en taken zijn de notariële volmachten verleden van 1 juli 2021 tot 30 september 2021 vrijgesteld van het recht op geschriften wanneer de instrumenterende ambtenaar ervoor geen ereloon, vacatures of kosten vraagt en voor zover deze volmacht uitsluitend effect sorteert tot 30 september 2021.

In afwijkning van artikel 26, 1^o, van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, van artikel 25 van de wet van 15 juli 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19 pandemie (CORONA III), van artikel 19 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie en van artikel 9 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, blijft het voordeel van de vrijstelling behouden voor de volmachten verleden van 13 maart 2020 tot 30 juni 2021 wanneer de volmacht ten laatste op 30 september 2021 wordt gebruikt.

Hoofdstuk 3 - Netto overuren bij de werkgevers die tot de cruciale sectoren behoren

Art. 5. In artikel 15, eerste lid, van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, worden in de bepaling onder 2^o de woorden "30 juni 2021" vervangen door de woorden ☐30 september 2021☒.

Hoofdstuk 4 - Uitbreidung van de mogelijkheden tot studentenarbeid door de gepresteerde uren te neutraliseren

Art. 6. In artikel 16, § 3, van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wetten van 20 december 2020 en 2 april 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden ☐en in het derde kwartaal van 2021☒ ingevoegd tussen de woorden ☐in het tweede kwartaal van 2020☒ en de woorden "gepresteerde uren studentenarbeid";

2° in het tweede lid worden de woorden ☐artikel 33☒ vervangen door de woorden ☐artikel 35☒.

Chapitre 5 - Avantage fiscal pour la renonciation au loyer

Section 1^{re} – Impôt des personnes physique et impôt des non-résidents / personnes physiques

Art. 7. § 1^{er}. Une réduction d'impôt est accordée aux habitants du Royaume et aux non-résidents visés à l'article 227, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992, qui louent un bien immobilier bâti situé en Belgique dont ils sont propriétaires, usufruitiers, emphytéotes, superficiaires ou possesseurs, dans le cadre de leur activité professionnelle ou non, à une entreprise qui a été obligée de fermer pendant au moins un jour dans le cadre de la pandémie de COVID-19 durant les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021, et qui ont totalement ou partiellement renoncé au loyer et aux avantages locatifs de la partie de ce bien immobilier affectée à l'activité de l'entreprise pour un ou plusieurs des mois précités au cours duquel ou desquels l'entreprise a été obligée de fermer pendant au moins un jour.

Pour l'application du présent article, la mise à disposition contre indemnité d'un bien immobilier bâti est assimilée à une location. L'indemnité est le cas échéant assimilée au loyer.

Pour l'application du présent article, l'on entend par avantages locatifs les charges pécuniaires récurrentes à propos desquelles il est prévu dans le contrat de bail qu'elles doivent être supportées par le locataire au profit du bailleur.

Lorsque le loyer et les avantages locatifs ne sont pas payés mensuellement, le loyer et les avantages locatifs relatifs au mois de juin, juillet, août ou septembre 2021 sont déterminés *pro rata temporis*.

Lorsque le bien immobilier n'est pas exclusivement affecté par le locataire à son activité professionnelle propre, et que le loyer n'est pas ventilé dans le contrat de bail entre la partie affectée à l'activité professionnelle propre et la partie non-affectée à l'activité professionnelle propre, le loyer et les avantages locatifs relatifs à la partie affectée à l'activité professionnelle propre sont déterminés au moyen du loyer et des avantages locatifs du bien immobilier à multiplier par la proportion de la surface de la partie du bien immobilier affectée à l'activité professionnelle propre par rapport à la surface totale du bien immobilier.

Pour l'application du présent article, la partie du bien immobilier qui est mise à la disposition d'un tiers n'est pas considérée comme une partie du bien immobilier affectée à l'activité professionnelle propre.

§ 2. La réduction d'impôt visée au paragraphe 1^{er}, ne peut être octroyée que si toutes les conditions suivantes sont respectées:

1° le locataire:

Hoofdstuk 5 - Belastingvoordeel voor de kwijtschelding van de huur

Afdeling 1 – Personenbelasting en belasting niet-inwoners / natuurlijke personen

Art. 7. § 1. Er wordt een belastingvermindering verleend aan Rijksinwoners en in artikel 227, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bedoelde niet-inwoners die een in België gelegen gebouwd onroerend goed waarvan zij eigenaar, vruchtgebruiker, erfpancher, opstalhouder of bezitter zijn, al dan niet in het kader van hun beroepswerkzaamheid, verhuren aan een onderneming die in de maanden juni, juli, augustus of september 2021 minstens één dag verplicht heeft moeten sluiten in het kader van de COVID-19-pandemie, en de huurprijs en de huurvoordelen voor het voor de ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van dat onroerend goed voor één of voor meerdere van de voormelde maanden waarin de onderneming minstens één dag verplicht heeft moeten sluiten, geheel of gedeeltelijk kwijtschelden.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het tegen vergoeding ter beschikking stellen van een gebouwd onroerend goed gelijkgesteld met verhuur. De vergoeding wordt desgevallend gelijkgesteld met de huurprijs.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder huurvoordelen verstaan, de regelmatig weerkerende geldelijke lasten waarvan in de huurovereenkomst is bepaald dat ze door de huurder ten voordele van de verhuurder moeten worden gedragen.

Wanneer de huurprijs en de huurvoordelen niet per maand worden betaald, worden de huurprijs en de huurvoordelen die betrekking hebben op de maand juni, juli, augustus of september 2021 *pro rata temporis* bepaald.

Wanneer het onroerend goed door de huurder niet uitsluitend voor zijn eigen ondernemingsactiviteit wordt aangewend en de huurprijs niet in de huurovereenkomst is opgesplitst over het voor de eigen ondernemingsactiviteit en het niet voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte, worden de huurprijs en de huurvoordelen die betrekking hebben op het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte bepaald door de huurprijs en de huurvoordelen voor het onroerend goed te vermenigvuldigen met het aandeel van de oppervlakte van het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van het onroerend goed in de totale oppervlakte van het onroerend goed.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het gedeelte van het onroerend goed dat ter beschikking wordt gesteld van een derde niet beschouwd als een voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van het onroerend goed.

§ 2. De in paragraaf 1 vermelde belastingvermindering kan enkel worden verleend wanneer aan alle onderstaande voorwaarden is voldaan:

1° de huurder:

a) est, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, un indépendant qui exerce une activité professionnelle indépendante à titre principal, une société considérée comme petite société sur la base de l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations, ou comme petite association sur la base de l'article 1:28, §§ 1^{er} à 5, du même Code;

b) est, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, actif en tant qu'entreprise à l'adresse du bien immobilier loué, selon la Banque Carrefour des entreprises;

c) a été obligé de fermer totalement ou partiellement l'unité d'établissement de son entreprise sise à l'adresse du bien immobilier loué pendant au moins un jour dans le ou les mois pour lesquels il est renoncé au loyer et aux avantages locatifs suite aux mesures prises par l'autorité fédérale à partir du 12 mars 2020 dans le cadre de la pandémie de COVID-19. Les fermetures obligatoires imposées en tant que sanctions, ainsi que les fermetures limitées à certaines heures de la journée, n'entrent pas en considération;

d) n'avait pas de retard de loyer au 12 mars 2020 pour le contrat de bail concerné;

e) ne peut pas être considéré, au moment de la renonciation au loyer et aux avantages locatifs, comme une entreprise en difficulté telle que visée à l'article 2, § 1^{er}, 4^o/2, du Code des impôts sur les revenus 1992;

2° le locataire:

a) n'est pas, s'il s'agit d'une personne physique, le conjoint au sens de l'article 2, § 1^{er}, 2^o, du même Code ou une autre personne faisant partie du ménage du contribuable-bailleur, ni un enfant, ascendant ou collatéral jusqu'au deuxième degré du contribuable-bailleur, son conjoint ou une autre personne faisant partie de son ménage;

b) n'est pas, s'il s'agit d'une société, une société:

— dans laquelle le contribuable-bailleur ou une personne visée au a) est, directement ou indirectement, un dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1^{er}, du même Code;

— dans laquelle le contribuable-bailleur ou une personne visée au a) exerce, en tant que représentant permanent d'une autre société, un mandat d'administrateur, de gérant, de liquidateur ou une fonction analogue;

— qui a conclu un contrat d'entreprise ou de mandat avec une autre société dont le contribuable-bailleur ou une personne visée au a) est actionnaire, et par laquelle cette autre société s'est engagée à assumer, moyennant une indemnité,

a) is voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden een zelfstandige die zelfstandig een beroepsactiviteit uitoefent in hoofdberoep, een vennootschap die wordt aangemerkt als kleine vennootschap op grond van artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, of een vereniging die wordt aangemerkt als kleine vereniging op grond van artikel 1:28, §§ 1 tot 5, van hetzelfde Wetboek;

b) is voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden volgens de Kruispuntbank voor ondernemingen actief als onderneming op het adres van het gehuurde onroerend goed;

c) heeft de vestigingseenheid van zijn onderneming op het adres van het gehuurde onroerend goed in de maand of maanden waarvoor de huurprijs en huurvoordelen geheel of gedeeltelijk worden kwijtscholden minstens één dag geheel of gedeeltelijk verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen die vanaf 12 maart 2020 zijn genomen door de federale overheid in het kader van de COVID-19-pandemie. Verplichte sluitingen die als sanctie zijn opgelegd evenals verplichte sluitingen die beperkt zijn tot bepaalde uren van de dag, worden niet in aanmerking genomen;

d) had voor de betrokken huurovereenkomst geen huurachterstallen op 12 maart 2020;

e) kan op het moment van de kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen niet worden aangemerkt als een onderneming in moeilijkheden als omschreven in artikel 2, § 1, 4^o/2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

2° de huurder is:

a) wanneer het een natuurlijke persoon betreft, niet de echtgenoot in de zin van artikel 2, § 1, 2^o, van hetzelfde Wetboek van de belastingplichtige-verhuurder of een andere persoon die deel uitmaakt van het gezin van de belastingplichtige-verhuurder, noch een kind, ascendent of zijverwant tot de tweede graad van de belastingplichtige-verhuurder, zijn echtgenoot of een andere persoon die deel uitmaakt van zijn gezin;

b) wanneer het een vennootschap betreft, geen vennootschap:

— waarin de belastingplichtige-verhuurder of een persoon bedoeld in de bepaling onder a), rechtstreeks of onrechtstreeks een in artikel 32, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, bedoelde bedrijfsleider is;

— waarin de belastingplichtige-verhuurder of een persoon bedoeld in de bepaling onder a), als vaste vertegenwoordiger van een andere vennootschap een opdracht als bestuurder, zaakvoerder, vereffenaar of een gelijkoortige functie uitoefent;

— die een aannemings- of lastgevingsovereenkomst heeft gesloten met een andere vennootschap waarvan de belastingplichtige-verhuurder of een persoon bedoeld in de bepaling onder a), aandeelhouder is, en waarbij die andere

une activité dirigeante de gestion journalière, de nature commerciale, financière ou technique, dans la première société;

— dont le contribuable-bailleur ou une personne visée au a), le cas échéant ensemble, détiennent des actions ou parts représentant 30 p.c. ou plus du capital visé à l'article 2, § 1^{er}, 6^o, a, du même Code, de la société;

3° la renonciation au loyer et aux avantages locatifs est:

a) basée sur la suspension de l'obligation, pour le locataire, de payer la totalité ou une partie du loyer et des avantages locatifs pour les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021, ou pour plusieurs de ces mois;

b) accordée volontairement et définitivement par le contribuable-bailleur;

c) établie dans un contrat écrit conclu entre le contribuable-bailleur et le locataire, tenu à la disposition de l'administration fiscale qui est remis par le contribuable-bailleur au plus tard le 15 novembre 2021 au service indiqué par l'administrateur général de l'Administration Générale de la Fiscalité;

4° dans le cas où il n'est renoncé que partiellement au loyer et aux avantages locatifs pour la partie du bien immobilier affectée professionnellement, il doit être renoncé à un montant d'au moins 40 p.c. du loyer et des avantages locatifs relatifs au mois ou aux mois concernés.

§ 3. Le montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il est renoncé qui peut donner lieu à une réduction d'impôt ne peut excéder 5 000 euros par mois par contrat de bail, ni ne peut excéder 45 000 euros par contribuable-bailleur.

Les montants visés à l'alinéa 1^{er} ne sont pas indexés conformément à l'article 178 du même Code.

§ 4. La réduction d'impôt est octroyée pour la période imposable à laquelle se rattache la période pour laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs.

Lorsque la période pendant laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs appartient à plus d'une période imposable, les montants visés au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, valent pour ces périodes imposables prises ensemble.

§ 5. La réduction d'impôt est égale à 30 p.c. du montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il a été renoncé à prendre en considération.

Lorsqu'une imposition commune est établie, la réduction d'impôt est répartie proportionnellement en fonction du revenu imposé conformément à l'article 130 du même Code de chaque

vennootschap er zich toe heeft verbonden om tegen vergoeding een leidende werkzaamheid van dagelijks bestuur, van commerciële, financiële of technische aard op zich te nemen in de eerste vennootschap;

— waarvan de belastingplichtige-verhuurder of een persoon bedoeld in de bepaling onder a), desgevallend samen, aandelen bezitten die 30 pct. of meer van het in artikel 2, § 1, 6^o, a, van hetzelfde Wetboek, bedoelde kapitaal van de vennootschap vertegenwoordigen;

3° de kwijtschelding van de huurprijs en de huuroordelen is:

a) gebaseerd op het opschorsten van de verplichting voor de huurder tot het betalen van het geheel of een gedeelte van de huurprijs en de huuroordelen voor de maanden juni, juli, augustus of september 2021, of voor meerdere van die maanden;

b) vrijwillig en definitief toegestaan door de belastingplichtige-verhuurder;

c) vastgelegd in een schriftelijke overeenkomst afgesloten tussen de belastingplichtige-verhuurder en de huurder die door de belastingplichtige-verhuurder uiterlijk op 15 november 2021 wordt bezorgd aan de dienst die wordt aangeduid door de administrateur-generaal van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit;

4° in geval de huurprijs en de huuroordelen voor het beroepsmaatig aangewende gedeelte van het onroerend goed slechts gedeeltelijk wordt kwijtgescholden, moet een bedrag van minstens 40 pct. van de huurprijs en de huuroordelen met betrekking tot de betrokken maand of maanden worden kwijtgescholden.

§ 3. Het bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen waarvoor een belastingvermindering kan worden verleend, kan niet meer bedragen dan 5 000 euro per maand per huurovereenkomst, noch meer bedragen dan 45 000 euro per belastingplichtige-verhuurder.

De in het eerste lid vermelde bedragen worden niet geïndexeerd overeenkomstig artikel 178 van hetzelfde Wetboek.

§ 4. De belastingvermindering wordt verleend voor het belastbare tijdperk waartoe de periode behoort waarvoor de huurprijs en de huuroordelen worden kwijtgescholden.

Wanneer de periode waarvoor de huurprijs en de huuroordelen worden kwijtgescholden, tot meer dan één belastbaar tijdperk behoort, gelden de in paragraaf 3, eerste lid, vermelde bedragen voor die belastbare tijdperken samen.

§ 5. De belastingvermindering is gelijk aan 30 pct. van het in aanmerking te nemen bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen.

In geval van een gemeenschappelijke aanslag wordt de belastingvermindering evenredig omgedeeld in functie van het overeenkomstig artikel 130 van hetzelfde Wetboek belaste

conjoint dans l'ensemble des revenus des deux conjoints imposés conformément au même article 130.

§ 6. La réduction d'impôt est imputée conformément à l'article 178/1 du même Code, avant les réductions d'impôt qui ne peuvent être converties en crédit d'impôt mais qui peuvent donner lieu à une imposition ultérieure.

La réduction d'impôt est prise en considération pour déterminer les taux moyens visés à l'article 171, 5° et 6°, du même Code.

Section 2 – Impôt des sociétés et impôt des non-résidents / sociétés

Art. 8. § 1^{er}. Un crédit d'impôt peut être imputé sur l'impôt des sociétés ou sur l'impôt des non-résidents pour les non-résidents visés à l'article 227, 2^o, du Code des impôts sur les revenus 1992, si le contribuable loue un bien immobilier bâti situé en Belgique dont il est propriétaire, usufruitier, emphytéote, superficiaire ou possesseur, à une entreprise qui a été obligée de fermer pendant au moins un jour dans le cadre de la pandémie de COVID-19 aux mois de juin, juillet, août et septembre 2021, et qu'il a totalement ou partiellement renoncé au loyer et aux avantages locatifs de la partie de ce bien immobilier affectée à l'activité de l'entreprise pour un ou plusieurs des mois précités au cours duquel ou desquels l'entreprise a été obligée de fermer pendant au moins un jour.

Pour l'application du présent article, la mise à disposition contre indemnité d'un bien immobilier bâti est assimilée à une location. L'indemnité est le cas échéant assimilée au loyer.

Pour l'application du présent article, l'on entend par avantages locatifs les charges pécuniaires récurrentes à propos desquelles il est prévu dans le contrat de bail qu'elles doivent être supportées par le locataire au profit du bailleur.

Lorsque le loyer et les avantages locatifs ne sont pas payés mensuellement, le loyer et les avantages locatifs relatifs au mois de juin, juillet, août ou septembre 2021 sont déterminés *pro rata temporis*.

Lorsque le bien immobilier n'est pas exclusivement affecté par le locataire à son activité professionnelle propre, et que le loyer n'est pas ventilé dans le contrat de bail entre la partie affectée à l'activité professionnelle propre et la partie non-affectée à l'activité professionnelle propre, le loyer et les avantages locatifs relatifs à la partie affectée à l'activité professionnelle propre est déterminé au moyen du loyer et des avantages locatifs du bien immobilier à multiplier par la proportion de la surface de la partie du bien immobilier affectée à l'activité professionnelle propre par rapport à la surface totale du bien immobilier.

inkomen van elk der echtgenoten ten opzichte van de som van de overeenkomstig datzelfde artikel 130 belaste inkomens van de beide echtgenoten.

§ 6. De belastingvermindering wordt aangerekend overeenkomstig artikel 178/1 van hetzelfde Wetboek, vóór de belastingverminderingen die niet in een belastingkrediet kunnen worden omgezet maar wel aanleiding kunnen geven tot een latere belastingheffing.

De belastingvermindering wordt in rekening gebracht om de in artikel 171, 5° en 6°, van hetzelfde Wetboek bedoelde gemiddelde aanslagvoeten te bepalen.

Afdeling 2 – Vennootschapsbelasting en belasting niet-inwoners / vennootschappen

Art. 8. § 1. Er kan een belastingkrediet verrekend worden met de vennootschapsbelasting of met de belasting van niet-inwoners voor de in artikel 227, 2^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vermelde niet-inwoners, indien de belastingplichtige een in België gelegen gebouwd onroerend goed waarvan hij eigenaar, vruchtgebruiker, erfpachter, opstalhouder of bezitter is aan een onderneming verhuurt die in de maanden juni, juli, augustus en september 2021 minstens één dag verplicht heeft moeten sluiten in het kader van de COVID-19-pandemie, en de huurprijs en de huuroordelen voor het voor de ondernemingsactiviteit aangewende gedeelte van dat onroerend goed voor één of voor meerdere van de voormelde maanden waarin de onderneming verplicht minstens één dag heeft moeten sluiten, geheel of gedeeltelijk kwijtscheldt.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het tegen vergoeding ter beschikking stellen van een gebouwd onroerend goed gelijkgesteld met verhuur. De vergoeding wordt desgevallend gelijkgesteld met de huurprijs.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder huuroordelen verstaan, de regelmatig weerkerende geldelijke lasten waarvan in de huurovereenkomst is bepaald dat ze door de huurder ten voordele van de verhuurder moeten worden gedragen.

Wanneer de huurprijs en de huuroordelen niet per maand worden betaald, worden de huur en de huuroordelen die betrekking hebben op de maand juni, juli, augustus of september 2021 *pro rata temporis* bepaald.

Wanneer het onroerend goed door de huurder niet uitsluitend voor zijn eigen ondernemingsactiviteit wordt aangewend en de huurprijs niet in de huurovereenkomst is opgesplitst over het voor de eigen ondernemingsactiviteit en het niet voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte, worden de huurprijs en de huuroordelen die betrekking hebben op het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte bepaald door de huurprijs en de huuroordelen voor het onroerend goed te vermenigvuldigen met het aandeel van de oppervlakte van het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van het onroerend goed in de totale oppervlakte van het onroerend goed.

Pour l'application du présent article, la partie du bien immobilier qui est mise à la disposition d'un tiers n'est pas considérée comme une partie du bien immobilier affectée à l'activité professionnelle propre.

§ 2. Le crédit d'impôt visé au paragraphe 1^{er}, ne peut être octroyé que si toutes les conditions suivantes sont respectées:

1° le locataire:

a) est, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, un indépendant qui exerce une activité professionnelle indépendante à titre principal, une société considérée comme petite société sur la base de l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations, ou comme petite association sur la base de l'article 1:28, §§ 1^{er} à 5, du même Code;

b) est, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, actif en tant qu'entreprise à l'adresse du bien immobilier loué, selon la Banque Carrefour des entreprises;

c) a été obligé de fermer totalement ou partiellement l'unité d'établissement de son entreprise sise à l'adresse du bien immobilier loué pendant au moins un jour dans le ou les mois pour lesquels il est renoncé totalement ou partiellement au loyer et aux avantages locatifs suite aux mesures prises par l'autorité fédérale à partir du 12 mars 2020 dans le cadre de la pandémie de COVID-19. Les fermetures obligatoires imposées en tant que sanctions, ainsi que les fermetures limitées à certaines heures de la journée, n'entrent pas en considération;

d) n'avait pas de retard de loyer au 12 mars 2020 pour le contrat de bail concerné;

e) ne peut pas être considéré, au moment de la renonciation au loyer et aux avantages locatifs, comme une entreprise en difficulté telle que visée à l'article 2, § 1^{er}, 4^o/2, du Code des impôts sur les revenus 1992;

2° Si le locataire est une société, il ne peut pas s'agir d'une société liée visée à l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations;

Lorsque le locataire est une personne physique, celui-ci ne peut lui-même, ni son conjoint au sens de l'article 2, § 1^{er}, 2^o, du Code des impôts sur les revenus 1992 ou une autre personne faisant partie de son ménage, ni un de ses enfants, ascendants ou collatéraux jusqu'au deuxième degré, ou ceux de son conjoint ou d'une autre personne faisant partie de son ménage:

a) exercer auprès du contribuable-bailleur directement ou indirectement la fonction de dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992;

Voor de toepassing van dit artikel wordt het gedeelte van het onroerend goed dat ter beschikking wordt gesteld van een derde niet beschouwd als een voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van het onroerend goed.

§ 2. Het in paragraaf 1 vermelde belastingkrediet kan enkel worden verleend wanneer aan alle onderstaande voorwaarden is voldaan:

1° de huurder:

a) is voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden een zelfstandige die zelfstandig een beroepsactiviteit uitoefent in hoofdberoep, een vennootschap die wordt aangemerkt als kleine vennootschap op grond van artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, of een vereniging die wordt aangemerkt als kleine vereniging op grond van artikel 1:28, §§ 1 tot 5, van hetzelfde Wetboek;

b) is voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden volgens de Kruispuntbank voor ondernemingen actief als onderneming op het adres van het gehuurde onroerend goed;

c) heeft de vestigingseenheid van zijn onderneming op het adres van het gehuurde onroerend goed in de maand of maanden waarvoor de huurprijs en huurvoordelen geheel of gedeeltelijk worden kwijtscholden minstens één dag geheel of gedeeltelijk verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen die vanaf 12 maart 2020 zijn genomen door de federale overheid in het kader van de COVID-19-pandemie. Verplichte sluitingen die als sanctie zijn opgelegd evenals verplichte sluitingen die beperkt zijn tot bepaalde uren van de dag, worden niet in aanmerking genomen;

d) had voor de betrokken huurovereenkomst geen huurachterstallen op 12 maart 2020;

e) kan op het moment van de kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen niet worden aangemerkt als een onderneming in moeilijkheden als omschreven in artikel 2, § 1, 4^o/2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

2° Wanneer de huurder een vennootschap is, mag het geen verbonden vennootschap zijn als bedoeld in artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;

Wanneer de huurder een natuurlijke persoon is, mag deze zelf, noch zijn echtgenoot in de zin van artikel 2, § 1, 2^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 of een andere persoon die deel uitmaakt zijn gezin, noch een van zijn kinderen, ascendenaten of zijverwanten tot de tweede graad, of die van zijn echtgenoot of van een andere persoon die deel uitmaakt van zijn gezin:

a) bij de belastingplichtige-verhuurder rechtstreeks of onrechtstreeks de in artikel 32, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bedoelde functie van bedrijfsleider uitoefenen;

b) exercer auprès du contribuable-bailleur, en tant que représentant permanent d'une autre société, un mandat d'administrateur, de gérant, de liquidateur ou une fonction analogue;

c) seul ou le cas échéant ensemble, posséder des actions ou parts qui représentent 30 p.c. ou plus du capital visé à l'article 2, § 1^{er}, 6^o, a, du même Code, du contribuable-bailleur;

d) être actionnaire d'une société avec laquelle le contribuable-bailleur a conclu un contrat d'entreprise ou de mandat pour exercer auprès de ce contribuable-bailleur, moyennant une indemnité, une activité dirigeante de gestion journalière, de nature commerciale, financière ou technique.

3° la renonciation au loyer et aux avantages locatifs est:

a) basée sur la suspension de l'obligation, pour le locataire, de payer la totalité ou une partie du loyer et des avantages locatifs pour les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021, ou pour plusieurs de ces mois;

b) accordée volontairement et définitivement par le contribuable-bailleur;

c) établie dans un contrat écrit conclu entre le contribuable-bailleur et le locataire qui est remis par le contribuable-bailleur au plus tard le 15 novembre 2021 au service indiqué par l'administrateur général de l'Administration Générale de la Fiscalité;

4° dans le cas où il n'est renoncé que partiellement au loyer et aux avantages locatifs pour la partie affectée professionnellement du bien immobilier, il doit être renoncé à au moins 40 p.c. du loyer et des avantages locatifs relatifs au mois ou aux mois concernés.

§ 3. Le montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il est renoncé qui peut donner lieu à un crédit d'impôt ne peut excéder 5 000 euros par mois par contrat de bail, ni ne peut excéder 45 000 euros par contribuable-bailleur.

Les montants visés à l'alinéa 1^{er} ne sont pas indexés conformément à l'article 178 du même Code.

§ 4. Le crédit d'impôt est octroyé pour la période imposable à laquelle se rattache la période pour laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs.

Lorsque la période pendant laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs appartient à plus d'une période imposable, les montants visés au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, valent pour ces périodes imposables prises ensemble.

b) bij de belastingplichtige-verhuurder als vaste vertegenwoordiger van een andere vennootschap een opdracht als bestuurder, zaakvoerder, vereffenaar of gelijksoortige functie uitoefenen;

c) alleen of desgevallend samen aandelen bezitten die 30 pct. of meer van het in artikel 2, § 1, 6^o, a, van hetzelfde Wetboek, bedoelde kapitaal van de belastingplichtige-verhuurder vertegenwoordigen;

d) aandeelhouder zijn van een vennootschap waarmee de belastingplichtige-verhuurder een aannemings- of lastgevingsovereenkomst heeft gesloten om tegen vergoeding een leidende werkzaamheid van dagelijks bestuur, van commerciële, financiële of technische aard op zich te nemen bij de belastingplichtige-verhuurder.

3° de kwijtschelding van de huurprijs en de huuroordelen is:

a) gebaseerd op het opschorren van de verplichting voor de huurder tot het betalen van het geheel of een gedeelte van de huurprijs en de huuroordelen voor de maanden juni, juli, augustus of september 2021, of voor meerdere van die maanden;

b) vrijwillig en definitief toegestaan door de belastingplichtige-verhuurder;

c) vastgelegd in een schriftelijke overeenkomst afgesloten tussen de belastingplichtige-verhuurder en de huurder die door de belastingplichtige-verhuurder uiterlijk op 15 november 2021 wordt bezorgd aan de dienst die wordt aangeduid door de administrateur-generaal van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit;

4° in geval de huurprijs en de huuroordelen voor het beroepsmaatig aangewende gedeelte van het onroerend goed slechts gedeeltelijk wordt kwijtgescholden, moet een bedrag van minstens 40 pct. van de huurprijs en de huuroordelen met betrekking tot de betrokken maand of maanden worden kwijtgescholden.

§ 3. Het bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen waarvoor een belastingkrediet kan worden verleend, kan niet meer bedragen dan 5 000 euro per maand per huurovereenkomst, noch meer bedragen dan 45 000 euro per belastingplichtige-verhuurder.

De in het eerste lid vermelde bedragen worden niet geïndexeerd overeenkomstig artikel 178 van hetzelfde Wetboek.

§ 4. Het belastingkrediet wordt verleend voor het belastbare tijdperk waartoe de periode behoort waarvoor de huurprijs en de huuroordelen worden kwijtgescholden.

Wanneer de periode waarvoor de huurprijs en de huuroordelen worden kwijtgescholden, tot meer dan één belastbaar tijdperk behoort, gelden de in paragraaf 3, eerste lid, vermelde bedragen voor die belastbare tijdperken samen.

§ 5. Le crédit d'impôt est égal à 30 p.c. du montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il a été renoncé à prendre en considération.

Le crédit d'impôt est imputé intégralement sur l'impôt des sociétés ou sur l'impôt des non-résidents pour les contribuables visés à l'article 227, 2°, du même Code.

Section 3 – Disposition anti-abus

Art. 9. L'article 344, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, est applicable aux dispositions reprises dans le présent chapitre.

Section 4 – Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Art. 10. Dans l'article 14, § 2, 2°, alinéa 2, phrase liminaire, de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, les mots "celui-ci peut lui-même" sont remplacés par les mots "celui-ci ne peut lui-même" et le mot "soit" est chaque fois remplacé par le mot "ni".

Chapitre 6 - Baisse du taux des intérêts tels que déterminés dans le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, et la loi générale du 18 juillet 1977 sur les douanes et accises

Art. 11. Dans les articles 19, 20, 21 et 22 du chapitre 7 du titre 2 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, les mots "d'avril, mai et juin 2021" sont chaque fois remplacés par les mots "d'avril, mai, juin, juillet, août et septembre 2021".

Chapitre 7 - Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les arts de la scène

Art. 12. Dans l'article 15, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par les lois des 20 décembre 2020 et 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont chaque fois remplacés par les mots "30 septembre 2021".

Art. 13. Dans l'article 14 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par la loi du 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont chaque fois remplacés par les mots "30 septembre 2021".

§ 5. Het belastingkrediet is gelijk aan 30 pct. van het in aanmerking te nemen bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huurvoordelen.

Het belastingkrediet wordt volledig met de vennootschapsbelasting of met de belasting van niet-inwoners voor de in artikel 227, 2°, van hetzelfde Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vermelde niet-inwoners verrekend.

Afdeling 3 – Antimisbruikbepaling

Art. 9. Artikel 344, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, is van toepassing op de bepalingen vermeld in dit hoofdstuk.

Afdeling 4 – Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Art. 10. In artikel 14, § 2, 2°, tweede lid, inleidende zin, van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, worden in de Franse tekst de woorden "celui-ci peut lui-même, soit son conjoint" vervangen door de woorden "celui-ci ne peut lui-même, ni son conjoint" en wordt het woord "soit" telkens vervangen door het woord "ni".

Hoofdstuk 6 - Verlaging van de interesten zoals vastgelegd in het wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen interest, en de algemene wet van 18 juli 1977 inzake douane en accijnzen

Art. 11. In de artikelen 19, 20, 21 en 22 van hoofdstuk 7 van titel 2 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie worden de woorden "april, mei en juni 2021" telkens vervangen door de woorden "april, mei, juni, juli, augustus en september 2021".

Hoofdstuk 7 - Tax Shelter audiovisuele werken en podiumkunsten

Art. 12. In artikel 15, eerste en tweede lid, van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wetten van 20 december 2020 en 2 april 2021, worden de woorden "30 juni 2021" telkens vervangen door de woorden "30 september 2021".

Art. 13. In artikel 14 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, worden de woorden "30 juni 2021" telkens vervangen door de woorden "30 september 2021".

Chapitre 8 - Entrée en vigueur

Art. 14. Le présent titre entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 6, 2^o, et 10 entrent en vigueur le 1^{er} avril 2021.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 7 à 9 entrent en vigueur le 1^{er} juin 2021.

TITRE 3 – AIDE SOCIALE

Chapitre 1^{er} - Modification de l'arrêté royal n°47 du 26 juin 2020 pris en exécution de l'article 5, § 1^{er}, 3^o de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 en vue de l'octroi d'une prime temporaire aux bénéficiaires de certaines allocations d'assistance sociale

Art. 15. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 47 du 26 juin 2020 pris en exécution de l'article 5, § 1^{er}, 3^o et 5^o, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) en vue de l'octroi d'une prime temporaire aux bénéficiaires de certaines allocations d'assistance sociale, confirmé par la loi du 24 décembre 2020, les mots "douze mois consécutifs" sont remplacés par les mots "quinze mois consécutifs".

Chapitre 2 - Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, visant la prolongation de l'augmentation temporaire du taux de remboursement du revenu d'intégration par l'État vis-à-vis des CPAS dans le cadre du COVID-19

Art. 16. Dans l'article 43/4, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, les modifications suivantes sont apportées:

1/ dans le premier alinéa, les mots "la demande a été introduite entre le 1^{er} juin 2020 et le 30 juin 2021" sont remplacés par les mots "la demande a été introduite entre le 1^{er} juin 2020 et le 30 septembre 2021";

2/ dans le deuxième alinéa, les mots "entre le 1^{er} juin 2020 et le 30 juin 2021" sont remplacés par les mots "entre le 1^{er} juin 2020 et le 30 septembre 2021".

Chapitre 3 - Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, visant la subvention du projet individualisé d'intégration sociale

Art. 17. Dans l'article 43/2, § 5, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, inséré par la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 (1), les mots "entre le

Hoofdstuk 8 - Inwerkingtreding

Art. 14. Deze titel treedt in werking op 1 juli 2021.

In afwijking van het eerste lid treden de artikelen 6, 2^o, en 10 in werking op 1 april 2021.

In afwijking van het eerste lid treden de artikelen 7 tot 9 in werking op 1 juni 2021.

TITEL 3 – SOCIALE BIJSTAND

Hoofdstuk 1 - Wijziging van het koninklijk besluit nr. 47 van 26 juni 2020 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 3^o van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II), met het oog op het toekennen van een tijdelijke premie aan de gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen

Art. 15. In artikel 1, van het koninklijk besluit nr. 47 van 26 juni 2020 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 3^o en 5^o, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II), met het oog op het toekennen van een tijdelijke premie aan de gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen, bekrachtigd bij de wet van 24 december 2020, worden de woorden "twaalf opeenvolgende maanden" vervangen door de woorden "vijftien opeenvolgende maanden".

Hoofdstuk 2 - Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met het oog op de verlenging van de tijdelijke verhoging van het terugbetelingspercentage van het leefloon door de Staat ten aanzien van de OCMW's in het kader van COVID-19

Art. 16. In artikel 43/4 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1/ in het eerste lid worden de woorden "aanvraag is ingediend tussen 1 juni 2020 en 30 juni 2021" vervangen door de woorden "aanvraag is ingediend tussen 1 juni 2020 en 30 september 2021";

2/ in het tweede lid worden de woorden "tussen 1 juni 2020 en 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tussen 1 juni 2020 en 30 september 2021".

Hoofdstuk 3 - Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met het oog de toelage van het geïndividualiseerde project voor maatschappelijke integratie

Art. 17. In artikel 43/2, § 5, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, ingevoegd bij wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie(1),

1^{er} avril 2021 et le 30 juin 2021” sont remplacés par les mots “entre le 1^{er} avril 2021 et le 30 septembre 2021”.

TITRE 4 – PENSIONS

Chapitre unique – Modification de la loi du 7 mai 2020 portant des mesures exceptionnelles dans le cadre de la pandémie COVID-19 en matière de pensions, pension complémentaire et autres avantages complémentaires en matière de sécurité sociale

Art. 18. A l'article 14 de la loi du 7 mai 2020 portant des mesures exceptionnelles dans le cadre de la pandémie COVID-19 en matière de pensions, pension complémentaire et autres avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, les mots “30 juin 2021” sont chaque fois remplacés par “30 septembre 2021”.

Art. 19. A l'article 16, § 1^{er}, alinéa 3, de la même loi, les mots “30 juin 2021” sont remplacés par “30 septembre 2021”.

Art. 20. A l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, les mots “31 décembre 2021” sont remplacés par “31 décembre 2022”.

TITRE 5 – AFFAIRES SOCIALES

Chapitre 1^{er} - Extension temporaire du champ d'application de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires aux organisations agréées par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées du secteur privé commercial

Art. 21. § 1^{er}. La définition du terme “organisation” telle que mentionnée à l'article 3, 3°, de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires est étendue aux organisations qui ne sont pas constituées sous la forme d'une association sans but lucratif et qui sont agréées par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées.

§ 2. Les organisations visées au paragraphe 1^{er} sont exclues du champ d'application de la loi du 3 juillet 2005 précitée pour les périodes au cours desquelles elles remplacent un travailleur placé en chômage temporaire dans le poste qu'il occupe par un volontaire.

Art. 22. L'article 21 produit ses effets du 1^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021 inclus.

Chapitre 2 - Délais de paiement pour les cotisations dues à l'Office national de sécurité sociale pour le troisième trimestre 2021

Art. 23. Les employeurs et les personnes qui y sont assimilées visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-royal du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, qui sont confrontés à de graves difficultés économiques en raison du coronavirus COVID-19

worden de woorden “tussen 1 april 2021 en 30 juni 2021” vervangen door de woorden “aanvraag is ingediend tussen 1 april 2021 en 30 september 2021”.

TITEL 4 – PENSIOENEN

Enig hoofdstuk – Wijziging van de wet van 7 mei 2020 betreffende uitzonderlijke maatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie met betrekking tot pensioenen, aanvullende pensioenen en andere aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid

Art. 18. In artikel 14 van de wet van 7 mei 2020 houdende uitzonderlijke maatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie met betrekking tot de pensioenen, de aanvullende pensioenen en andere aanvullende voordeelen inzake sociale zekerheid, worden de woorden “30 juni 2021” telkens vervangen door “30 september 2021”.

Art. 19. In artikel 16, § 1, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden “30 juni 2021” vervangen door “30 september 2021”.

Art. 20. In artikel 10, § 1, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden “31 december 2021” vervangen door “31 december 2022”.

TITEL 5 – SOCIALE ZAKEN

Hoofdstuk 1 - Tijdelijke uitbreiding van het toepassingsgebied van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers tot de organisaties die door de bevoegde overheid zijn erkend voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden in de private commerciële sector

Art. 21. § 1. De definitie van de term “organisatie” zoals vermeld in artikel 3, 3°, van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers wordt uitgebreid tot de organisaties die niet als vereniging zonder winstoogmerk zijn opgericht en die door de bevoegde overheid zijn erkend voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden.

§ 2. De organisaties bedoeld in paragraaf 1 zijn uitgesloten van het toepassingsgebied van de voormelde wet van 3 juli 2005 voor de periodes waarin zij een werknemer die in tijdelijke werkloosheid wordt gesteld in de door hem uitgeoefende functie vervangen door een vrijwilliger.

Art. 22. Artikel 21 heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2021 tot en met 30 september 2021.

Hoofdstuk 2 - Betalingstermijnen voor de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verschuldigde bijdragen voor het derde kwartaal 2021

Art. 23. De werkgevers en de personen die hiermee worden gelijkgesteld bedoeld in artikel 1, § 1, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, die ernstige economische moeilijkheden ondervinden ingevolge

peuvent, avant toutes poursuites judiciaires et tout autre plan de paiement amiable préalable, demander à l'Office national de sécurité sociale des termes et délais amiables pour les cotisations déclarées par l'employeur au troisième trimestre 2021 ainsi que pour les rectifications de cotisations échues jusqu'au 31 décembre 2021, à l'exception des montants de cotisations établis d'office par l'Office précité portant sur le premier et le deuxième trimestres 2021 en application de l'article 22 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, auquel cas les majorations de cotisations, les éventuelles indemnités forfaitaires dues en raison du non-respect des obligations de paiement des provisions et les intérêts de retard ne seront comptabilisés que lorsque et dans la mesure où les modalités de paiement définies ne sont pas strictement respectées.

Les termes et délais à l'amiable visés à l'alinéa 1^{er} sont accordés dans les conditions et selon les modalités fixées en application de l'article 40bis de la loi précitée du 27 juin 1969.

Art. 24. L'indemnité forfaitaire due en raison du non-respect des obligations de paiement des provisions visée à l'article 54bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs n'est pas applicable pour le troisième trimestre 2021.

Art. 25. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prolonger la période de la mesure visée à l'article 23 et à l'article 24 pour les cotisations déclarées au quatrième trimestre 2021, et les rectifications de cotisations échues.

Art. 26. Ce chapitre entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021.

TITRE 6 – DIVERSES MESURES SUR LE PLAN DU DROIT DU TRAVAIL

Chapitre 1^{er} - Modifications de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Art. 27. A l'article 52 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par la loi du 2 avril 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, les mots "pour la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 juin 2021 inclus" sont chaque fois remplacés par les mots "pour la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 septembre 2021 inclus";

2° dans le paragraphe 3, les mots "durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 septembre 2021 inclus";

het coronavirus COVID-19 kunnen, vóór iedere gerechtelijke vervolging en elk ander voorafgaandelijk minnelijk afbetalingsplan, aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid om minnelijke afbetalingstermijnen verzoeken voor de door de werkgever aangegeven bijdragen voor het derde kwartaal 2021 en voor de tot 31 december 2021 vervallen rechtingen van bijdragen, met uitzondering van de door voormalde Rijksdienst ambts-halve vastgestelde bijdragen met betrekking tot het eerste en tweede kwartaal 2021 in toepassing van artikel 22 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, waarbij de bijdrageopslagen, de eventuele forfaitaire vergoedingen wegens het niet-nakomen van de verplichtingen inzake betaling van voorschotten en de verwijlresten niet worden aangerekend wanneer en voor zover de vastgelegde betalingsmodaliteiten strikt worden nageleefd.

De minnelijke afbetalingstermijnen bedoeld in het eerste lid worden toegestaan volgens de voorwaarden en nadere regels vastgelegd krachtens artikel 40bis van voornoemde wet van 27 juni 1969.

Art. 24. De vaste vergoeding wegens het niet-nakomen van de verplichtingen inzake betaling van voorschotten bedoeld in artikel 54bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders is niet van toepassing voor het derde kwartaal 2021.

Art. 25. De koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de periode van de maatregel vastgesteld in artikel 23 en artikel 24, verlengen voor de aangegeven bijdragen voor het vierde kwartaal 2021 en de vervallen rechtingen van bijdragen.

Art. 26. Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 juli 2021.

TITEL 6 – DIVERSE ARBEIDSRECHTELijke MAATREGELEN

Hoofdstuk 1 - Wijzigingen van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Art. 27. In artikel 52 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteunings-maatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden "voor de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2021" telkenmale vervangen door de woorden "voor de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 september 2021";

2° in paragraaf 3 worden de woorden "tijdens de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tijdens de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 september 2021";

3° dans le paragraphe 4, les mots "durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 septembre 2021 inclus".

Art. 28. A l'article 53 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "8 décembre 2020" sont remplacés par les mots "30 juin 2021";

2° l'alinéa 2 est supprimé.

Art. 29. Dans l'article 58, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont remplacés par les mots "30 septembre 2021".

Chapitre 2 - Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Art. 30. Dans l'article 58 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Le chapitre 2 du présent titre cesse d'être en vigueur le 30 septembre 2021."

Chapitre 3 - Modification de la loi du 23 octobre 2020 étendant aux travailleurs salariés le bénéfice du régime du chômage temporaire pour force majeure corona dans les cas où il est impossible pour leur enfant de fréquenter la crèche, l'école ou un centre d'accueil pour personnes handicapées

Art. 31. Dans l'article 3 de la loi du 23 octobre 2020 étendant aux travailleurs salariés le bénéfice du régime du chômage temporaire pour force majeure corona dans les cas où il est impossible pour leur enfant de fréquenter la crèche, l'école ou un centre d'accueil pour personnes handicapées, modifié par la loi du 20 décembre 2020 et la loi du 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont remplacés par les mots "30 septembre 2021".

Chapitre 4 - Modification de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail

Art. 32. Dans l'article 95 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Le Conseil supérieur donne son avis dans les six mois suivant la demande qui lui en est faite. Le ministre qui demande l'avis dans le cadre de l'article 4, § 1^{er}, alinéa 4, peut limiter ce délai, en respectant au minimum un délai de 14 jours calendriers. Dans d'autres cas d'urgence, le ministre qui demande l'avis peut limiter ce délai à deux mois. Après l'expiration de ces délais, il peut y être passé outre."

3° in paragraaf 4 worden de woorden "tijdens de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tijdens de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 september 2021".

Art. 28. In artikel 53, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden "8 december 2020" vervangen door de woorden "30 juni 2021".

2° het tweede lid wordt geschrapt.

Art. 29. In artikel 58, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, worden de woorden "30 juni 2021" vervangen door de woorden "30 september 2021".

Hoofdstuk 2 - Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Art. 30. In artikel 58 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"Hoofdstuk 2 van deze titel treedt buiten werking op 30 september 2021."

Hoofdstuk 3 - Wijziging van de wet van 23 oktober 2020 tot het openstellen van tijdelijke werkloosheid overmacht corona voor werknemers in de gevallen waarin het onmogelijk is voor hun kind om naar het kinderdagverblijf, de school, of het centrum voor opvang voor personen met een handicap te gaan

Art. 31. In artikel 3 van de wet van 23 oktober 2020 tot het openstellen van tijdelijke werkloosheid overmacht corona voor werknemers in de gevallen waarin het onmogelijk is voor hun kind om naar het kinderdagverblijf, de school, of het centrum voor opvang voor personen met een handicap te gaan, gewijzigd bij de wet van 20 december 2020 en de wet van 2 april 2021, worden de woorden "30 juni 2021" vervangen door de woorden "30 september 2021".

Hoofdstuk 4 - Wijziging van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk

Art. 32. In artikel 95 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"De Hoge Raad geeft zijn advies binnen zes maanden nadat hem dit gevraagd is. De minister die het advies vraagt in het kader van artikel 4, § 1, vierde lid, kan deze termijn beperken, met inachtneming van een minimumtermijn van 14 kalenderdagen. In andere spoedeisende gevallen kan de minister die het advies vraagt, deze termijn beperken tot twee maanden. Zodra deze termijnen verstrekken zijn, mag er aan voorbijgegaan worden."

Chapitre 5 - Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Art. 33. Dans l'article 47 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, les adaptations suivantes sont apportées:

- a) dans la disposition sous 1, alinéa 1^{er}, le mot "juin" est remplacé par le mot "septembre";
- b) dans la disposition sous 1, l'alinéa 2 est remplacé par les deux alinéas suivants:

"Pour obtenir la réduction pour le deuxième trimestre 2021, la somme de l'occupation de tous les travailleurs auprès de l'employeur pendant le deuxième trimestre de 2021 ne peut être inférieure à celle du premier trimestre 2021, ces occupations, étant calculées sur base de $\mu(\text{glob})$.

Pour obtenir la réduction pour le troisième trimestre 2021, la somme de l'occupation de tous les travailleurs auprès de l'employeur pendant le troisième trimestre de 2021 ne peut être inférieure à celle du premier trimestre 2021, ces occupations, étant calculées sur base de $\mu(\text{glob})$ ".

Art. 34. Dans l'article 50, § 1^{er}, de la même loi, les mots "et/ou troisième" sont insérés entre les mots "deuxième" et les mots "trimestre".

Art. 35. Dans l'article 50 de la même loi, le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 36. Dans l'article 52 de la même loi, la disposition sous 2, a) est remplacé comme suit:

"a) qui ont la qualité d'assujettis à la T.V.A. au sens de l'article 4, § 1^{er}, du Code de la T.V.A., à l'exclusion des unités T.V.A. visées à l'article 4, § 2, du Code de la T.V.A. et qui sont tenus au dépôt des déclarations périodiques à la T.V.A. visées à l'article 53, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code de la T.V.A. lorsque et ce, pour autant que l'employeur concerné est confronté à une diminution d'au moins 60 % du chiffre d'affaires résultant des opérations qui doivent être reprises dans le cadre 2 des déclarations périodiques à la T.V.A. visées à l'article 53, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code de la T.V.A., relatives au deuxième trimestre 2021, par rapport au chiffre d'affaires résultant des mêmes opérations qui ont dû être reprises dans les déclarations périodiques à la T.V.A. relatives au deuxième trimestre 2019, pour bénéficier cette réduction pour le deuxième trimestre 2021 ou relatives au troisième trimestre 2021, par rapport au chiffre d'affaire résultant des mêmes opérations qui ont dû être reprises dans les déclarations périodiques à la T.V.A. relatives au troisième trimestre 2019 pour bénéficier cette réduction pour le troisième trimestre 2021;".

Art. 37. Dans l'article 52 de la même loi, la disposition sous 2, b) est complété par les mots "pour bénéficier de cette réduction groupe cible pour le deuxième trimestre 2021

Hoofdstuk 5 - Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Art. 33. In artikel 47 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in de bepaling onder 1^o, eerste lid, wordt het woord "juni" vervangen door het woord "september";
- b) in de bepaling onder 1^o wordt het tweede lid vervangen door de volgende twee leden:

"Om de vermindering te verkrijgen voor het tweede kwartaal 2021 mag de som van de tewerkstellingen van alle werknemers bij de werkgever tijdens het tweede kwartaal 2021 niet kleiner zijn dan in het eerste kwartaal 2021, waarbij deze tewerkstellingen worden berekend op basis van de $\mu(\text{glob})$ ".

Om de vermindering te verkrijgen voor het derde kwartaal 2021 mag de som van de tewerkstellingen van alle werknemers bij de werkgever tijdens het derde kwartaal 2021 niet kleiner zijn dan in het eerste kwartaal 2021, waarbij deze tewerkstellingen worden berekend op basis van de $\mu(\text{glob})$ ".

Art. 34. In artikel 50, § 1, van dezelfde wet wordt tussen het woord "tweede" en het woord "kwartaal" de woorden "en/ of derde" toegevoegd.

Art. 35. In artikel 50 van dezelfde wet wordt paragraaf 3 opgeheven.

Art. 36. In artikel 52 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 2^o, a) vervangen als volgt:

"a) die de hoedanigheid van belastingplichtige hebben bedoeld in artikel 4, § 1, van het Btw-Wetboek, met uitsluiting van de btw-eenheden bedoeld in artikel 4, § 2, van het Btw-Wetboek, en die ertoe gehouden zijn periodieke btw-aangiften in te dienen bedoeld in artikel 53, § 1, eerste lid, 2^o, van het Btw-Wetboek wanneer en voor zover de betreffende werkgevers te maken hebben met een vermindering met ten minste 60 % van de omzet die resulteert uit de handelingen die moeten worden opgenomen in kader 2 van de periodieke btw-aangiften bedoeld in artikel 53, § 1, eerste lid, 2^o, van het Btw-Wetboek met betrekking tot het tweede kwartaal 2021, ten opzichte van de omzet die resulteert uit dezelfde handelingen die moesten worden opgenomen in de periodieke btw-aangiften met betrekking tot het tweede kwartaal 2019, om deze doelgroepvermindering te kunnen genieten voor het tweede kwartaal 2021 of met betrekking tot het derde kwartaal 2021, ten opzichte van de omzet die resulteert uit dezelfde handelingen die moesten worden opgenomen in de periodieke btw-aangiften met betrekking tot het derde kwartaal 2019 om deze doelgroepvermindering te kunnen genieten voor het derde kwartaal 2021;".

Art. 37. In artikel 52 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 2^o, b) aangevuld met de woorden "om deze doelgroepvermindering te kunnen genieten voor het tweede kwartaal

et à une diminution d'au moins 60 % de la masse salariale déclarée auprès de l'Office national de sécurité sociale pour le troisième trimestre 2021, par rapport au troisième trimestre 2019 pour bénéficier de cette réduction groupe cible pour le troisième trimestre 2021".

Art. 38. Dans l'article 56 de la même loi, les mots "et/ou troisième" sont insérés entre les mots "deuxième" et les mots "trimestre".

Chapitre 6 - Entrée en vigueur

Art. 39. Le présent titre produit ses effets le 1^{er} juillet 2021, à l'exception des articles 29, 30 et 31 qui produisent leurs effets le 30 juin 2021.

TITRE 7 – INDEPENDANTS

Chapitre 1^{er} - Modification de la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre de la COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants

Art. 40. Dans l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre de la COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2021, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le 7°, les mots "au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "jusqu'au 30 septembre 2021 inclus";

b) dans le 8°, les mots "pendant la période du 1^{er} juillet 2021 au 31 juillet 2021 inclus" sont remplacés par les mots "pendant la période du 1^{er} octobre 2021 jusqu'au 31 décembre 2021 inclus";

c) dans le 9°, les mots "au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "jusqu'au 30 septembre 2021 inclus";

d) dans le 10°, les mots "au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "jusqu'au 30 septembre 2021 inclus"."

Chapitre 2 - Modification de la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19

Art. 41. Dans l'article 13 de la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2021 les modifications suivantes sont apportées:

2021 en met een vermindering met ten minste 60 % van de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven loonmassa voor het derde kwartaal 2021 ten opzichte van het derde kwartaal 2019 om deze doelgroepvermindering te kunnen genieten voor het derde kwartaal 2021."

Art. 38. In artikel 56 van dezelfde wet wordt tussen het woord "tweede" en het woord "kwartaal" de woorden "en/of derde" ingevoegd.

Hoofdstuk 6 - Inwerkingtreding

Art. 39. Deze titel heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2021, met uitzondering van de artikelen 29, 30 en 31 die uitwerking hebben met ingang van 30 juni 2021.

TITEL 7 – ZELFSTANDIGEN

Hoofdstuk 1 - Wijziging van de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen

Art. 40. In artikel 6, § 1, van de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen, laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 maart 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 7° worden de woorden "tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tot en met 30 september 2021";

b) in de bepaling onder 8° worden de woorden "in de periode van 1 juli 2021 tot en met 31 juli 2021" vervangen door de woorden "in de periode van 1 oktober 2021 tot en met 31 december 2021";

c) In de bepaling onder 9° worden de woorden "tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tot en met 30 september 2021";

d) In de bepaling onder 10° worden de woorden "tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tot en met 30 september 2021"."

Hoofdstuk 2 - Wijziging van de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis

Art. 41. In artikel 13 van de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis, gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 maart 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) dans le 1°, les mots “jusqu’au 30 juin 2021” sont remplacés par les mots “jusqu’au 30 septembre 2021 inclus”;

b) dans le 3°, les mots “jusqu’au 30 juin 2021” sont remplacés par les mots “jusqu’au 30 septembre 2021 inclus”.

Chapitre 3 - Entrée en vigueur

Art. 42. Le présent titre entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021.

a) in de bepaling onder 1° worden de woorden “tot en met 30 juni 2021” vervangen door de woorden “tot en met 30 september 2021”;

b) in de bepaling onder 3° worden de woorden “tot en met 30 juni 2021” vervangen door de woorden “tot en met 30 september 2021”.

Hoofdstuk 3 - Inwerkingtreding

Art. 42. Deze titel treedt in werking op 1 juli 2021.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 69.495/1-3 DU 8 JUIN 2021**

Le 1^{er} juin 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Premier ministre à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi ‘portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19’.

Les titres 1^{er} et 3 à 7 de l'avant-projet ont été examinés par la première chambre le 3 juin 2021. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Bert THYS et Wouter PAS, conseillers d'État, Michel TISON, assesseur, et Wim GEURTS, greffier.

Les rapports ont été présentés par Rein THIELEMANS en Barbara SPEYBROUCK, premier auditeurs, et Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

Les titres 1^{er} et 2 de l'avant-projet ont été examinés par la troisième chambre le 4 juin 2021. La chambre était composée de Wilfried VAN VAERENBERGH, président de chambre, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Les rapports ont été présentés par Dries VAN ECKHOUTTE et Frédéric VANNESTE, premier auditeurs.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 8 juin 2021.

*

Conformément à l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence de la demande d'avis est motivée:

“door het feit dat de bepalingen van het voorontwerp, in hun geheel genomen, uitvoering geven aan de beslissingen genomen in het kader van de toekenning van tijdelijke ondersteuningsmaatregelen, om zo snel mogelijk de fiscale en sociaaleconomische gevolgen te verzachten van de noodmaatregelen die zijn genomen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken”.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 69.495/1-3 VAN 8 JUNI 2021**

Op 1 juni 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Eerste minister verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet ‘houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie’.

De titels 1 en 3 tot 7 van het voorontwerp zijn door de eerste kamer onderzocht op 3 juni 2021. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Bert THYS en Wouter PAS, staatsraden, Michel TISON, assessor, Wim GEURTS, griffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Rein THIELEMANS en Barbara SPEYBROUCK, eerste auditeurs, en Jonas RIEMSLAGH, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

De titels 1 en 2 van het voorontwerp zijn door de derde kamer onderzocht op 4 juni 2021. De kamer was samengesteld uit Wilfried VAN VAERENBERGH, kamervoorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, en Annemie GOOSSENS, griffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Dries VAN ECKHOUTTE en Frédéric VANNESTE, eerste auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 juni 2021.

*

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het spoedeisende karakter van de adviesaanvraag gemotiveerd:

“door het feit dat de bepalingen van het voorontwerp, in hun geheel genomen, uitvoering geven aan de beslissingen genomen in het kader van de toekenning van tijdelijke ondersteuningsmaatregelen, om zo snel mogelijk de fiscale en sociaaleconomische gevolgen te verzachten van de noodmaatregelen die zijn genomen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken”.

Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique¹ et de l'accomplissement des formalités prescrites.

FORMALITÉS

1. L'avant-projet contient différentes mesures qui, conformément à l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 'sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale', doivent être soumises à l'avis, soit du comité de gestion concerné, soit du Conseil national du Travail².

Il ne ressort pas des documents transmis au Conseil d'État qu'un tel avis a déjà été recueilli, ni qu'à cet égard, le caractère urgent de la matière concernée a été invoqué pour ne pas le recueillir, auquel cas, en vertu de l'article 15, alinéa 3, de la loi du 25 avril 1963, le président du comité de gestion doit être informé de l'urgence invoquée³.

2. En vertu de l'article 110, § 1^{er}, de la loi du 30 décembre 1992 'portant des dispositions sociales et diverses', il convient, excepté dans les cas d'urgence, de demander l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants pour tous les avant-projets de loi se rapportant au statut social des travailleurs indépendants (voir à cet égard les mesures inscrites au titre 7 de l'avant-projet).

Les documents transmis au Conseil d'État ne permettent pas de déduire si l'exception pour les cas d'urgence est invoquée.

3. Le chapitre 5 du titre 6 de l'avant-projet prévoit la prolongation des mesures de soutien pour le secteur des voyages et le secteur hôtelier, qui figurent aux chapitres 7 et 8 du titre 5 de la loi du 2 avril 2021 'portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19'.

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité avec les normes supérieures.

² Il s'agit notamment de l'Office national de sécurité sociale (voir entre autres le titre 5, chapitre 2, et le titre 6, chapitre 5) et de l'Office national de l'emploi (voir par exemple l'article 29 de l'avant-projet, qui prolonge notamment le champ d'application temporel de l'article 47 de la loi du 20 décembre 2020 'portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19').

³ En ce qui concerne certaines mesures, comme celles qui sont inscrites au titre 5, chapitre 2, de l'avant-projet, le délégué a communiqué qu'elles avaient été "ter kennis (...) gebracht van het beheerscomité RSZ".

Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond,¹ alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

VORMVEREISTEN

1. Het voorontwerp bevat verschillende maatregelen die overeenkomstig artikel 15 van de wet van 25 april 1963 'betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg', om advies moeten worden voorgelegd aan hetzij het betrokken beheerscomité, hetzij de Nationale Arbeidsraad.²

Uit de aan de Raad van State toegezonden documenten blijkt niet dat een dergelijk advies reeds is ingewonnen, noch dat wat dat betreft een beroep wordt gedaan op het spoedeisende karakter van de betrokken aangelegenheid om dergelijk advies niet in te winnen, in welk geval krachtens artikel 15, derde lid, van de wet van 25 april 1963 de voorzitter van het beheerscomité op de hoogte moet worden gebracht van de ingeroepen dringendheid.³

2. Krachtens artikel 110, § 1, van de wet van 30 december 1992 'houdende sociale en diverse bepalingen' moet, behoudens in spoedeisende gevallen, het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen worden ingewonnen over alle voorontwerpen van wet met betrekking tot het sociaal statuut van de zelfstandigen (zie wat dat betreft de in titel 7 van het voorontwerp vervatte maatregelen).

Uit de aan de Raad van State toegezonden documenten kan niet worden afgeleid of beroep wordt gedaan op de uitzondering voor spoedeisende gevallen.

3. Hoofdstuk 5 van titel 6 van het voorontwerp voorziet in de verlenging van de steunmaatregelen voor de reissector en de hotelsector die respectievelijk vervat liggen in de hoofdstukken 7 en 8 van titel 5 van de wet van 2 april 2021 'houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie'.

¹ Aangezien het gaat om een voorontwerp van wet wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² Het betreft met name de Rijksdienst voor sociale zekerheid (zie o.m. titel 5, hoofdstuk 2, en titel 6, hoofdstuk 5) en de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening (zie bijvoorbeeld artikel 29 van het voorontwerp, dat o.m. het temporele toepassingsgebied van artikel 47 van de wet van 20 december 2020 'houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie' verlengt).

³ Met betrekking tot bepaalde maatregelen, zoals die welke zijn vervat in titel 5, hoofdstuk 2, van het voorontwerp, werd door de gemachtigde meegedeeld dat deze "ter kennis werd[en] gebracht van het beheerscomité RSZ".

S'agissant des mesures concernées, le délégué a confirmé, dans le cadre de demandes d'avis sur des amendements ayant une portée quasi identique, qu'elles doivent être considérées comme des aides d'État et qu'elles seraient notifiées à la Commission européenne⁴.

En principe, la prolongation des mesures de soutien doit être considérée également comme une aide d'État à notifier. En effet, la prolongation donne lieu à une augmentation du montant total de l'aide à laquelle les bénéficiaires peuvent prétendre. En outre, la prolongation envisagée implique que plusieurs adaptations de fond nécessaires soient apportées aux régimes concernés⁵.

Dès lors, en vertu de l'article 108, paragraphe 3, du Traité 'sur le fonctionnement de l'Union européenne', il faut aussi, en principe, notifier la prolongation des mesures de soutien concernées.

4. Si l'accomplissement des formalités susmentionnées devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État⁶, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient également être soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État.

EXAMEN DU TEXTE

Titre [1]^{er} – Disposition générale

Ce titre n'appelle pas d'observations.

Titre 2 – Finances

Chapitre 1^{er}

Masques buccaux et gels hydroalcooliques

Article 2

Conformément à la rédaction actuelle de l'article 1^{erter} de l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 'fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux', le membre de phrase "necessaires

Met betrekking tot de betrokken maatregelen werd, in het kader van adviesaanvragen over amendementen met een nagenoeg identieke strekking, door de gemachtigde bevestigd dat deze moeten worden beschouwd als staatssteun en dat zij zouden worden aangemeld bij de Europese Commissie.⁴

De verlenging van de steunmaatregelen moet in beginsel eveneens worden beschouwd als aan te melden staatssteun. Door de verlenging stijgt immers het totale steunbedrag waarop de begunstigden aanspraak kunnen maken. Bovendien gaat de beoogde verlenging gepaard met enkele noodzakelijke inhoudelijke aanpassingen van de betrokken regelingen.⁵

In beginsel moet, krachtens artikel 108, lid 3, van het Verdrag 'betreffende de Werking van de Europese Unie', derhalve ook de verlenging van de betrokken steunmaatregelen worden aangemeld.

4. Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het vervullen van de vooroemde vormvereisten nog wijzigingen zou ondergaan,⁶ moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, alsnog eveneens aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Titel[1] – Algemene bepaling

Bij deze titel zijn geen opmerkingen te maken.

Titel 2 – Financiën

Hoofdstuk 1

Mondmaskers en hydroalcoholische gels

Artikel 2

In overeenstemming met de huidige redactie van artikel 1^{ter} van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 'tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van goederen en de diensten bij die

⁴ Voir entre autres l'avis C.E. 68.993/1 du 16 mars 2021 sur des amendements à un projet de loi 'portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19', observation 5.

⁵ Voir en particulier les articles 33, b), 36 et 37 de l'avant-projet.

⁶ À savoir d'autres modifications que celles dont fait état le présent avis ou des modifications visant à répondre aux observations formulées dans le présent avis.

⁴ Zie o.m. adv.RvS 68.993/1 van 16 maart 2021 over amendementen op een wetsontwerp 'houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie', opm. 5.

⁵ Zie in het bijzonder de artikelen 33, b), 36 en 37 van het voorontwerp.

⁶ Namelijk andere wijzigingen dan diegene waarvan in dit advies melding wordt gemaakt of wijzigingen die ertoe strekken tegemoet te komen aan hetgeen in dit advies wordt opgemerkt.

pour la prévention de la propagation du COVID-19" peut être omis dans l'article 1^{er}ter actuellement en projet⁷.

Chapitre 2

Prolongation des procurations notariées

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 3

Heures supplémentaires nettes chez les employeurs qui appartiennent aux secteurs cruciaux

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 4

Élargissement des capacités de travail des étudiants par la neutralisation des heures prestées

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 5

Avantage fiscal pour la renonciation au loyer

Section 1^{re} – Impôt des personnes physiques et impôt des non-résidents / personnes physiques

Section 2 – Impôt des sociétés et impôt des non-résidents / sociétés

Articles 7 et 8

1. Les articles 7 et 8 de l'avant-projet prévoient d'accorder une réduction d'impôt aux personnes physiques (article 7) et un crédit d'impôt aux sociétés (article 8) qui ont totalement ou partiellement renoncé au loyer pour les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021, ou pour plusieurs de ces mois, en faveur du locataire qui a été obligé de fermer son entreprise pendant au moins un jour dans le cadre de la pandémie de COVID-19.

2. Sur le fond, le régime en projet correspond à celui que les articles 13 et 14 de la loi du 2 avril 2021 'portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19' ont instauré pour la renonciation au loyer pour les mois de mars, avril ou mai 2021. Par rapport au régime précédent, il est toutefois expressément prévu, à présent, que le locataire

tarieven', kan in het thans ontworpen artikel 1^{er}ter de zinsnede "noodzakelijk ter preventie van de verspreiding van COVID-19" worden weggelaten.⁷

Hoofdstuk 2

Verlenging van de notariële volmachten

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 3

Netto overuren bij de werkgevers die tot de cruciale sectoren behoren

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 4

Uitbreidung van de mogelijkheden tot studentenarbeid door de gepresteerde uren te neutraliseren

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 5

Belastingvoordeel voor de kwijtschelding van de huur

Afdeling 1 – Personenbelasting en belasting niet-inwoners / natuurlijke personen

Afdeling 2 – Vennootschapsbelasting en belasting niet-inwoners / vennootschappen

Artikelen 7 en 8

1. De artikelen 7 en 8 van het voorontwerp voorzien in de toekenning van een belastingvermindering voor natuurlijke personen (artikel 7) en een belastingkrediet voor vennootschappen (artikel 8) voor het geheel of gedeeltelijk kwijtschelden van de huurprijs voor de maanden juni, juli, augustus of september 2021, of voor meerdere van die maanden, aan de huurder die zijn onderneming minstens één dag verplicht heeft moeten sluiten in het kader van de COVID-19-pandemie.

2. De ontworpen regeling stemt inhoudelijk overeen met de regeling die bij de artikelen 13 en 14 van de wet van 2 april 2021 'houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie' werd ingevoerd voor de kwijtschelding van de huurprijs voor de maanden maart, april of mei 2021. In vergelijking met de vorige regeling wordt

⁷ Voir au sujet de cette omission: l'avis C.E. 68.309/1-3 du 24 novembre 2020 sur l'avant-projet devenu la loi du 20 décembre 2020 'portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19', Doc. parl., Chambre, 2020-21, n° 55-1674/001, pp. 69-70, observation relative à l'article 2.

⁷ Zie in verband met die weglatting: Adv.RvS 68.309/1-3 van 24 november 2020 over het voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 20 december 2020 'houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie', Parl.St. Kamer 2020-21, nr. 55-1674/001, 69-70, opmerking bij artikel 2.

"a été obligé de fermer totalement ou partiellement pendant au moins un jour"⁸.

Sous réserve des observations formulées ci-après, il peut dès lors être renvoyé en premier lieu, en ce qui concerne l'examen du régime actuellement soumis pour avis, aux observations formulées dans l'avis 69.929/1-3 du 5 mars 2021⁹ sur l'avant-projet devenu la loi du 2 avril 2021.

3. L'octroi de l'avantage fiscal concerne uniquement la renonciation au loyer pour les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021, ou pour plusieurs de ces mois. La limitation de l'avantage à ces mois spécifiques doit pouvoir se justifier au regard du principe d'égalité, dès lors que les problèmes de trésorerie auxquels le régime en projet entend remédier, et, partant, les renonciations éventuelles au paiement du loyer, ne se limitent pas dans la pratique à ces mois. Il conviendra d'inscrire cette justification dans l'exposé des motifs.

4. Le régime en projet concerne une entreprise qui "a été obligé[e] de fermer totalement ou partiellement (...) pendant au moins un jour (...) suite aux mesures prises par l'autorité fédérale à partir du 12 mars 2020 dans le cadre de la pandémie de COVID-19" (article 7, § 2, 1°, c), et article 8, § 2, 1°, c), de l'avant-projet). L'instauration de cette condition soulève plusieurs questions.

4.1. On n'aperçoit pas clairement, tout d'abord, si une fermeture obligatoire d'un jour au moins durant n'importe lequel des mois énumérés suffit pour bénéficier de l'avantage fiscal pour tous les mois concernés, ou si une fermeture obligatoire d'un jour au moins doit pouvoir être démontrée chaque fois pour chacun de ces mois. Selon le délégué, c'est cette dernière interprétation qui est envisagée. Cela étant, il est recommandé d'insérer les mots "chaque fois" devant les mots "pendant au moins un jour".

4.2. On n'aperçoit pas davantage ce qu'il faut entendre par "obligé de fermer (...) suite aux mesures prises par l'autorité fédérale à partir du 12 mars 2020 dans le cadre de la pandémie de COVID-19". Ainsi, l'exposé des motifs indique qu'une situation dans laquelle une entreprise poursuit ses activités en servant les clients en terrasse est néanmoins considérée comme une fermeture obligatoire, alors qu'une situation dans laquelle une entreprise ne peut pas ouvrir parce que les conditions imposées par certains protocoles (par exemple des protocoles de ventilation) ne sont pas remplies, n'est pas considérée comme telle. En ce qui concerne cette dernière hypothèse, le délégué a encore déclaré ce qui suit:

⁸ L'Inspection des Finances fait état à cet égard d'une condition supplémentaire. L'exposé des motifs souligne que "[c]ontrairement à l'avantage [fiscal] qui peut être octroyé en application de la loi du 2 avril 2021, il est exigé pour la présente mesure que l'entreprise ait été obligée de fermer pendant au moins un jour dans le mois pour lequel il est renoncé au loyer".

⁹ Doc. parl., Chambre, 2020-21, n° 55-1851/001, pp. 66-68.

thans wel uitdrukkelijk bepaald dat de huurder "minstens één dag geheel of gedeeltelijk verplicht heeft moeten sluiten".⁸

Onder voorbehoud van hetgeen hierna wordt opgemerkt, kan dan ook voor het onderzoek van de thans voorliggende regeling in eerste instantie worden verwezen naar de opmerkingen in advies 69.929/1-3 van 5 maart 2021⁹ over het voorontwerp dat heeft geleid tot de wet van 2 april 2021.

3. De toekenning van het belastingvoordeel heeft enkel betrekking op de kwijtschelding van de huurprijs voor de maanden juni, juli, augustus of september 2021, of voor meerdere van die maanden. De beperking van het voordeel tot die specifieke maanden moet kunnen worden verantwoord in het licht van het gelijkheidsbeginsel, nu de liquiditeitsproblemen waaraan de ontworpen regeling beoogt het hoofd te bieden, en bijgevolg de mogelijke kwijtscheldingen van de betaling van de huurprijs, in de praktijk niet beperkt blijven tot die maanden. Die verantwoording dient te worden opgenomen in de memorie van toelichting.

4. De ontworpen regeling heeft betrekking op een onderneming die "minstens één dag geheel of gedeeltelijk verplicht [heeft] moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen die vanaf 12 maart 2020 zijn genomen door de federale overheid in het kader van de COVID-19 pandemie" (artikel 7, § 2, 1°, c), en artikel 8, § 2, 1°, c), van het voorontwerp). Het invoeren van die voorwaarde roept verschillende vragen op.

4.1. Het is vooreerst niet duidelijk of een verplichte sluiting van minstens één dag in om het even welke van de opgesomde maanden volstaat om in aanmerking te komen voor het belastingvoordeel voor alle betrokken maanden, dan wel of telkens voor elk van die maanden een verplichte sluiting van minstens één dag moet kunnen worden aangetoond. Volgens de gemachtigde is de laatste interpretatie hetgeen wordt beoogd. In dat geval is het aangewezen om het woord "telkens" in te voegen voor de woorden "minstens één dag".

4.2. Het is evenmin duidelijk wat wordt verstaan onder "verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen die vanaf 12 maart 2020 zijn genomen door de federale overheid in het kader van de COVID-19 pandemie". Zo wordt in de memorie van toelichting aangegeven dat een situatie waarbij een onderneming haar activiteiten verderzet door het bedienen van klanten op het terras, toch wordt beschouwd als een verplichte sluiting, terwijl een situatie waarbij een onderneming niet kan openen omdat niet wordt voldaan aan de voorwaarden die worden opgelegd door bepaalde protocollen (vb. ventilatieprotocollen), niet als zodanig wordt beschouwd. De gemachtigde heeft wat dit laatste betreft nog het volgende verklaard:

⁸ De Inspectie van Financiën spreekt in dat verband van een "bijkomende" voorwaarde. In de memorie van toelichting wordt benadrukt dat "[a]nders dan voor het fiscale voordeel dat bij toepassing van de wet van 2 april 2021 kan worden verleend, (...) voor deze maatregel wel vereist [is] dat de onderneming in de maand waarvoor de huur vrijwillig wordt kwijtgescholden, minstens één dag verplicht heeft moeten sluiten".

⁹ Parl.St. Kamer 2020-21, nr. 55-1851/001, 66-68.

“De protocollen houden geen verplichte sluiting in. Het is onwerkbaar om daarbij een onderscheid te maken tussen de situaties waarbij protocollen dermate streng zijn dat ze in de praktijk neerkomen op een *de facto* verplichte sluiting en deze waarbij dit niet het geval is en het dus de onderneming zelf toekomt om op basis van haar eigen specifieke situatie te beslissen al dan niet te heropenen”.

En ce qui concerne l’ambivalence de la valeur juridique des protocoles, le Conseil d’État, section de législation, renvoie aux observations qu’il a déjà formulées à cet égard dans les avis concernant plusieurs projets d’arrêté ministériel ‘modifiant l’arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d’urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19’:

“20.1. Plusieurs dispositions du projet comportent des références à des protocoles (articles 8, § 4, alinéa 1^{er}, 2^o, 3^o et 4^o, 8, § 4, alinéa 2, 2^o, en projet et article 29, alinéa 2, en projet).

L’article 1^{er}, 3^o, de l’arrêté ministériel du 28 octobre 2020 définit un protocole comme étant ‘le document déterminé par le ministre compétent en concertation avec le secteur concerné, contenant des règles à appliquer par les entreprises et associations dudit secteur dans l’exercice de leurs activités’.

20.2. La réponse du délégué à la question relative à la valeur juridique de ces protocoles est ambivalente:

‘De protocollen en gidsen vormen een indicatief beoordelingskader. De protocollen en gidsen kunnen enkel verordnende maatregelen, zoals bepaald in het MB, concretiseren, maar zijn zelf niet verordenend.

Artikel 29 van het huidige ministerieel besluit bepaalt dat bepalingen van een protocol of gids die minder strikt zijn dan de regels van het ministerieel besluit buiten toepassing worden gelaten. Voor proef- en pilootprojecten kan hier van worden afgeweken op grond van de nieuw ontworpen bepaling.’

Même si le délégué dénie toute portée réglementaire aux protocoles, il s'avère que ceux-ci peuvent bel et bien 'concrétiser' des dispositions réglementaires. En outre, on n'aperçoit pas pour quel motif l'article 29, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 devrait écarter l'application de dispositions de protocoles (ou de guides) si celles-ci ne sont pas abstraites et globalement contraignantes. C'est surtout la possibilité, prévue à l'article 29, alinéa 2, en projet, de l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 de déroger au moyen de protocoles aux dispositions de l'arrêté ministériel pour des expériences et projets pilotes, qui démontre qu'une portée réglementaire émane néanmoins de ces protocoles. Ailleurs également, le délégué a fait la déclaration suivante: ‘De Economische Inspectie controleert [...] op de naleving van maatregelen voortvloeiende uit het MB (en desgevallend op geconcretiseerde maatregelen voortvloeiende uit de sectorprotocollen)’. Enfin, il convient aussi d'observer que les exceptions à l'interdiction d'effectuer certaines prestations de services, contenues à l'article 8, § 4, alinéa 1^{er}, 2^o, 3^o et 4^o, et alinéa 2, 2^o, en projet (article 2 du projet), sont accompagnées d'une

“De protocollen houden geen verplichte sluiting in. Het is onwerkbaar om daarbij een onderscheid te maken tussen de situaties waarbij protocollen dermate streng zijn dat ze in de praktijk neerkomen op een *de facto* verplichte sluiting en deze waarbij dit niet het geval is en het dus de onderneming zelf toekomt om op basis van haar eigen specifieke situatie te beslissen al dan niet te heropenen.”

De Raad van State, afdeling Wetgeving, verwijst, wat betreft de ambivalentie van de juridische waarde van de protocollen, naar hetgeen in dat verband reeds is opgemerkt in de adviezen die betrekking hebben op verschillende ontwerpen van ministerieel besluit ‘houdende wijziging van het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken’:

“20.1. Verschillende bepalingen uit het ontwerp bevatten verwijzingen naar protocollen (ontworpen artikelen 8, § 4, eerste lid, 2^o, 3^o en 4^o, 8, § 4, tweede lid, 2^o en 29, tweede lid).

Artikel 1, 3^o, van het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 definiert een protocol als ‘het document bepaald door de bevoegde minister in overleg met de betrokken sector dat de regels bevat die de ondernemingen en verenigingen van de bedoelde sector dienen toe te passen bij de uitoefening van hun activiteiten.’

20.2. Het antwoord van de gemachtigde op de vraag wat de juridische waarde is van deze protocollen is ambivalent:

‘De protocollen en gidsen vormen een indicatief beoordelingskader. De protocollen en gidsen kunnen enkel verordnende maatregelen, zoals bepaald in het MB, concretiseren, maar zijn zelf niet verordenend.

Artikel 29 van het huidige ministerieel besluit bepaalt dat bepalingen van een protocol of gids die minder strikt zijn dan de regels van het ministerieel besluit buiten toepassing worden gelaten. Voor proef- en pilootprojecten kan hier van worden afgeweken op grond van de nieuw ontworpen bepaling.’

Hoewel de gemachtigde de verordenende kracht van de protocollen ontket, blijkt dat deze wel verordenende bepalingen ‘kunnen concretiseren’. Bovendien valt niet in te zien waarom het ontworpen artikel 29, eerste lid, van het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 bepalingen van protocollen (of gidsen) buiten toepassing zou moeten laten indien deze toch niet abstract en algemeen verbindend zouden zijn. Vooral de mogelijkheid in het ontworpen artikel 29, tweede lid, van het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 om aan de hand van protocollen af te wijken van bepalingen uit het ministerieel besluit voor proef- en pilootprojecten toont aan dat er toch een verordenende waarde uitgaat van deze protocollen. Ook elders stelt de gemachtigde dat ‘de Economische Inspectie controleert [...] op de naleving van maatregelen voortvloeiende uit het MB (en desgevallend op geconcretiseerde maatregelen voortvloeiende uit de sectorprotocollen)’. Er dient [tot slot] (...) ook [te] worden opgemerkt dat de in het ontworpen artikel 8, § 4, eerste lid, 2^o, 3^o en 4^o, en tweede lid, 2^o (artikel 2 van het ontwerp) bepaalde uitzonderingen aan het verbod om bepaalde dienstenprestaties te verrichten worden vergezeld van

référence au ‘respect des modalités prévues par le protocole applicable’ et que la définition même de la notion de ‘protocole’ figurant à l’article 1^{er}, 3^e, de l’arrêté ministériel du 28 octobre 2020 fait mention de ‘règles à appliquer’.

20.3. Il convient de supprimer cette ambivalence. En effet, de deux choses l’une: soit les protocoles n’ont pas de caractère réglementaire, mais dans ce cas, les mesures concrètes qu’ils contiennent ne sont pas contraignantes, les protocoles ne peuvent pas déroger à l’arrêté ministériel et leur respect ne peut pas être contrôlé ni maintenu par l’intentionnement d’une action publique en cas de non-respect; soit les protocoles sont effectivement de nature réglementaire et les mesures qu’ils contiennent sont bel et bien contraignantes, mais dans ce cas, ces mesures doivent figurer dans des arrêtés de l’autorité compétente en la matière”¹⁰.

Il résulte de ces avis qu’une obligation de fermeture totale ou partielle pendant au moins un jour ne peut se déduire dans tous les cas de l’arrêté ministériel du 28 octobre 2020, d’une manière suffisamment certaine au regard de la sécurité juridique, notamment en raison du caractère ambivalent des protocoles auquel cet arrêté fait référence. Il n’est dès lors pas du tout évident de déterminer dans quels cas cette condition de fermeture est remplie. Les exemples s’inspirant de la pratique, donnés dans l’exposé des motifs, semblent confirmer cette conclusion. Il appartient aux auteurs de l’avant-projet d’éliminer toute insécurité juridique à ce sujet, dans la mesure où ce critère serait maintenu (voir l’observation ci-après).

4.3. En outre, la question se pose de savoir dans quelle mesure, au regard du principe constitutionnel d’égalité, une “fermeture obligatoire” peut encore être considérée comme le critère déterminant pour l’octroi de l’avantage fiscal, compte tenu de l’objectif du régime en projet, qui consiste à répondre à la situation précaire dans laquelle se trouvent bon nombre d’entreprises à la suite de la pandémie de COVID-19. Cette situation précaire n’est pas dans tous les cas la conséquence d’une fermeture obligatoire. Cette question est d’autant plus pertinente qu’au cours des mois auxquels le régime en projet s’applique, comme cela semble l’indiquer actuellement, il ne sera plus guère question de fermetures obligatoires, contrairement à ce qui était le cas durant les mois auxquels le régime inscrit dans la loi du 2 avril 2021 s’appliquait, et le régime en projet risque alors de devenir une “coquille vide”. À cet égard, on peut se demander par exemple pourquoi, dans le cas où le bailleur et le locataire conviennent qu’une renonciation totale ou partielle est souhaitable au motif que le chiffre d’affaires de l’entreprise est nettement inférieur à la normale, même si cette baisse ne va pas de pair avec une fermeture totale ou partielle, le bailleur ne pourrait pas bénéficier de l’avantage fiscal instauré. On peut également imaginer des situations dans lesquelles, par exemple, une entreprise qui est obligée de fermer pendant un jour enregistre une perte de chiffre d’affaires nettement moins élevée qu’une entreprise qui ne doit pas fermer un seul jour, mais qui a toutefois beaucoup moins de clients à la suite des mesures corona imposées.

¹⁰ Avis C.E. 69.253/AG du 23 avril 2021; voir également l’avis C.E. 69.305/AG du 6 mai 2021 et l’avis C.E. 69.444/VR du 31 mai 2021.

een referentie aan ‘de naleving van de modaliteiten voorzien in het toepasselijke protocol’ en dat de definitie zelf van het begrip ‘protocol’ in artikel 1, 3^e, van het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 melding maakt van de ‘toe te passen regels’.

20.3. Die ambivalentie dient te worden opgeheven. Van tweeën immers één: ofwel hebben de protocollen geen verordenend karakter maar dan zijn de concretiseringen die ze inhouden niet bindend, kunnen de protocollen niet afwijken van het ministerieel besluit, en kan de naleving ervan niet worden gecontroleerd en gehandhaafd door het instellen van een strafvordering bij niet-naleving ervan; ofwel zijn de protocollen wel verordenend en zijn de maatregelen die ze inhouden wel bindend, doch dan dienen deze maatregelen te worden opgenomen in besluiten van de daartoe bevoegde overheid.”¹⁰

Uit die adviezen volgt dat een verplichting tot gehele of gedeeltelijke sluiting van minstens één dag niet in alle gevallen op een voldoende rechtszekere wijze valt af te leiden uit het ministerieel besluit van 28 oktober 2020, mede door het ambivalente karakter van de protocollen waarnaar in dat besluit wordt verwezen. Het is dan ook verre van duidelijk in welke gevallen aan die sluitingsvoorraarde wordt voldaan. De in de memorie van toelichting gegeven voorbeelden uit de praktijk lijken die conclusie te bevestigen. Het staat aan de stellers van het voorontwerp om, voor zover dit criterium wordt behouden (zie de opmerking hierna), elke rechtsonzekerheid hieromtrent weg te werken.

4.3. De vraag rijst bovendien in welke mate in het licht van het grondwettelijke gelijkheidsbeginsel een “verplichte sluiting” nog als het doorslaggevende criterium kan worden beschouwd voor de toekenning van het belastingvoordeel, rekening houdend met het doel van de ontworpen regeling, dat erin bestaat tegemoet te komen aan de precaire situatie waarin tal van ondernemingen zich bevinden ten gevolge van de COVID-19-pandemie. Die precaire situatie is niet in alle gevallen het gevolg van een verplichte sluiting. Die vraag klemt des te meer nu er in de maanden waarop de ontworpen regeling van toepassing is, zoals het er thans naar uitziet, nog amper sprake zal zijn van verplichte sluitingen, in tegenstelling tot hetgeen het geval was in de maanden waarop de regeling vervat in de wet van 2 april 2021 van toepassing was, en de ontworpen regeling in dat geval een “lege doos” dreigt te worden. In dat verband rijst bijvoorbeeld de vraag waarom, in het geval dat de verhuurder en de huurder overeenkomen dat een gehele of gedeeltelijke kwijtschelding aangewezen is omdat de omzet van de onderneming veel lager is dan gewoonlijk, al gaat dit niet gepaard met een gehele of gedeeltelijke sluiting, de verhuurder niet in aanmerking zou mogen komen voor het ingevoerde belastingvoordeel. Ook zijn er situaties denkbaar waarin bijvoorbeeld een onderneming die één dag verplicht moet sluiten veel minder omzetverlies heeft dan een onderneming die geen enkele dag moet sluiten, maar die wel veel minder klanten heeft door de opgelegde coronamaatregelen.

¹⁰ Adv.RvS 69.253/AV van 23 april 2021; zie ook Adv.RvS 69.305/AV van 6 mei 2021 en Adv.RvS 69.444/VR van 31 mei 2021.

Par conséquent, les auteurs de l'avant-projet devront s'interroger sur la pertinence du critère de fermeture obligatoire actuellement choisi et devront vérifier à cet égard si, au regard du principe constitutionnel d'égalité, il ne faut pas opter pour un autre critère plus pertinent (par exemple la perte de chiffre d'affaires durant un mois déterminé), compte tenu de l'objectif du régime en projet. Le fait que le critère de fermeture obligatoire pourrait s'appliquer "eenduidig" (sans aucune équivoque) et facilement, comme le soutient le délégué, ne semble pas suffire en soi comme justification raisonnable à la lumière du principe d'égalité, dès lors qu'on pourrait songer à d'autres critères qui sont tout autant "eenduidig" et qui répondent potentiellement mieux à l'objectif du régime en projet¹¹.

Section 3 – Disposition anti-abus

Article 9

Compte tenu du fait que l'alinéa 2, 1° et 2°, de la disposition anti-abus de l'article 344, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après: CIR 92) fait chaque fois référence à "une disposition du présent Code", alors que les dispositions des articles 7 et 8 de l'avant-projet s'inscrivent en dehors du CIR 92, il est recommandé de formuler l'article 9 de l'avant-projet comme suit:

"Les dispositions des articles 7 et 8 de la présente loi sont, pour l'application de l'article 344, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, assimilées à une disposition de ce code".

Section 4 – Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Cette section n'appelle pas d'observations.

Chapitre 6

Baisse du taux des intérêts tels que déterminés dans le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, et la loi générale du 18 juillet 1977 sur les douanes et accises

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 7

Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les arts de la scène

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

¹¹ Voir par exemple l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 décembre 2020 'concernant l'octroi aux locataires d'un prêt sur le loyer commercial dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19', qui prévoit un prêt sur le loyer commercial dans tous les cas où le bailleur renonce partiellement au loyer.

De stellers van het voorontwerp zullen zich bijgevolg moeten beraden over de pertinente van het thans gekozen criterium van verplichte sluiting, en zullen daarbij moeten nagaan of er in het licht van het grondwettelijke gelijkheidsbeginsel niet moet worden geopteerd voor een ander, meer pertinent criterium (bijvoorbeeld het omzetverlies in een bepaalde maand), rekening houdend met het doel van de ontworpen regeling. Het gegeven dat het criterium van verplichte sluiting "eenduidig" en gemakkelijk toe te passen zou zijn, zoals door de gemachtigde wordt voorgehouden, lijkt op zich niet te volstaan als redelijke verantwoording in het licht van het gelijkheidsbeginsel, vermits er andere criteria te bedenken zijn die even "eenduidig" zijn en die mogelijkwijs beter tegemoetkomen aan het doel van de ontworpen regeling.¹¹

Afdeling 3 – Antimisbruikbepaling

Artikel 9

Er mee rekening houdend dat in het tweede lid, 1° en 2°, van de antimisbruikbepaling van artikel 344, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (hierna: WIB 92) telkens wordt verwezen naar "een bepaling van dit Wetboek", terwijl de bepalingen van de artikelen 7 en 8 van het voorontwerp buiten het WIB 92 blijven, verdient het aanbeveling om artikel 9 van het voorontwerp te formuleren als volgt:

"De bepalingen van de artikelen 7 en 8 van deze wet worden voor de toepassing van artikel 344, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 gelijkgesteld met een bepaling van dit wetboek."

Afdeling 4 – Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 6

Verlaging van de interessen zoals vastgelegd in het wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen interest, en de algemene wet van 18 juli 1977 inzake douane en accijnzen

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 7

Tax Shelter audiovisuele werken en podiumkunsten

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

¹¹ Zie bijvoorbeeld het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering van 17 december 2020 'betreffende het verlenen van een handelshuurlening aan huurders in het kader van de COVID-19 gezondheidscrisis' waarin in een handelshuurlening wordt voorzien in alle gevallen waarin de verhuurder de huur gedeeltelijk kwijtscheldt.

Chapitre 8Entrée en vigueur

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Titre 3 – Aide socialeChapitre 1^{er}

Modification de l'arrêté royal n° 47 du 26 juin 2020 pris en exécution de l'article 5, § 1^{er}-3^e de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 en vue de l'octroi d'une prime temporaire aux bénéficiaires de certaines allocations d'assistance sociale

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 2

Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, visant la prolongation de l'augmentation temporaire du taux de remboursement du revenu d'intégration par l'État vis-à-vis des CPAS dans le cadre du COVID-19

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 3

Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, visant la subvention du projet individualisé d'intégration sociale

Article 17

Par analogie avec le texte français, on ne remplacera pas, dans le texte néerlandais de l'article 43/2, § 5, de la loi du 26 mai 2002 ‘concernant le droit à l’intégration sociale’, les mots “tussen 1 april 2021 en 30 juni 2021” par les mots “aanvraag is ingediend tussen 1 april 2021 en 30 september 2021”, mais bien par les mots “tussen 1 april 2021 en 30 september 2021”. La rédaction du texte néerlandais de l’article 17 de l’avant-projet sera corrigée dans ce sens.

Titre 4 – Pensions

Chapitre unique – Modification de la loi du 7 mai 2020 portant des mesures exceptionnelles dans le cadre de la pandémie COVID-19 en matière de pensions, pension complémentaire et autres avantages complémentaires en matière de sécurité sociale

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Hoofdstuk 8Inwerkingtreding

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Titel 3 – Sociale bijstandHoofdstuk 1

Wijziging van het koninklijk besluit nr. 47 van 26 juni 2020 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 3^e van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II), met het oog op het toeekennen van een tijdelijke premie aan de gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 2

Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met het oog op de verlenging van de tijdelijke verhoging van het terugbetalingspercentage van het leefloon door de Staat ten aanzien van de OCMW's in het kader van COVID-19

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 3

Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met het oog op de toelage van het geïndividualiseerde project voor maatschappelijke integratie

Artikel 17

Naar analogie van de Franse tekst dienen in de Nederlandse tekst van artikel 43/2, § 5, van de wet van 26 mei 2002 ‘betreffende het recht op maatschappelijke integratie’ de woorden “tussen 1 april 2021 en 30 juni 2021” niet te worden vervangen door de woorden “aanvraag is ingediend tussen 1 april 2021 en 30 september 2021”, maar wel door de woorden “tussen 1 april 2021 en 30 september 2021”. De redactie van de Nederlandse tekst van artikel 17 van het voorontwerp moet in die zin worden gecorrigeerd.

Titel 4 – Pensioenen

Enig hoofdstuk – Wijziging van de wet van 7 mei 2020 betreffende uitzonderlijke maatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie met betrekking tot pensioenen, aanvullende pensioenen en andere aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Titre 5 – Affaires sociales**Chapitre 1^{er}**

Extension temporaire du champ d'application de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires aux organisations agréées par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées du secteur privé commercial

Article 22

L'article 22 de l'avant-projet indique que l'article 21 de l'avant-projet "produit ses effets [à partir] du 1^{er} juillet 2021". Une telle formulation donne l'impression qu'il sera conféré un effet rétroactif à la disposition concernée¹². Invité à fournir des précisions à cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit au sujet de l'entrée en vigueur envisagée:

"Le libellé de l'article 22 est identique au libellé de l'entrée en vigueur de l'article 24 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 qui portait la même mesure que celle de l'article 21.

Il n'est pas question par le biais spécifique de cet article de vouloir induire l'impression d'une rétroactivité de la mesure. Toutefois, si le projet de loi ne devait pas être promulgué avant le 1^{er} juillet il y aurait bel et bien rétroactivité tout comme en ce qui concerne le chapitre 5 dont la disposition fixant vigueur est libellée autrement mais a, dans les faits, la même portée quant une entrée en vigueur (au 1^{er} juillet) avec ou sans effet rétroactif selon la date de promulgation du projet de loi.

Tout au plus peut-on proposer une reformulation de l'article 22 comme suit: 'L'article 21 entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021 et cesse de produire ses effets le 30 septembre 2021.' Toutefois, si comme déjà remarqué, la loi est promulguée après le 1^{er} juillet ce libellé ne sera plus correct".

Il reviendra en définitive au législateur de faire en temps utile l'estimation évoquée par le délégué. En effet, une fois que le texte législatif en projet aura été adopté en séance plénière de la Chambre des représentants, aucune modification ne pourra encore être apportée au regard de la date présumée de publication. Quoi qu'il en soit, il est recommandé d'harmoniser les différentes dates d'entrée en vigueur de l'avant-projet. En tout état de cause, la proposition de texte formulée par le délégué pour l'article 22 de l'avant-projet exprime plus

¹² La rédaction de l'article 22 de l'avant-projet correspond à celle de certaines autres dispositions de l'avant-projet, comme l'article 39, mais diffère néanmoins de la rédaction des articles 14, alinéa 1^{er}, et 42, de l'avant-projet, qui disposent que les titres respectifs "entre[nt] en vigueur le 1^{er} juillet 2021" (voir aussi l'article 26 de l'avant-projet, en ce qui concerne l'entrée en vigueur des dispositions du chapitre 2 du titre 5 de l'avant-projet).

Titel 5 – Sociale zaken**Hoofdstuk 1**

Tijdelijke uitbreiding van het toepassingsgebied van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers tot de organisaties die door de bevoegde overheid zijn erkend voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden in de private commerciële sector

Artikel 22

Artikel 22 van het voorontwerp doet ervan blijken dat artikel 21 van het voorontwerp, "uitwerking [heeft] met ingang van 1 juli 2021". Met dergelijke formulering wordt de indruk gewekt dat aan de betrokken bepaling terugwerkende kracht zal worden toegekend.¹² Hierover om nadere toelichting verzocht, deelde de gemachtigde met betrekking tot de beoogde inwerkingtreding het volgende mee:

"Le libellé de l'article 22 est identique au libellé de l'entrée en vigueur de l'article 24 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 qui portait la même mesure que celle de l'article 21.

Il n'est pas question par le biais spécifique de cet article de vouloir induire l'impression d'une rétroactivité de la mesure. Toutefois, si le projet de loi ne devait pas être promulgué avant le 1^{er} juillet il y aurait bel et bien rétroactivité tout comme en ce qui concerne le chapitre 5 dont la disposition fixant vigueur est libellée autrement mais a, dans les faits, la même portée quant une entrée en vigueur (au 1^{er} juillet) avec ou sans effet rétroactif selon la date de promulgation du projet de loi.

Tout au plus peut-on proposer une reformulation de l'article 22 comme suit: 'L'article 21 entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021 et cesse de produire ses effets le 30 septembre 2021.' Toutefois, si comme déjà remarqué, la loi est promulguée après le 1^{er} juillet ce libellé ne sera plus correct".

Het zal uiteindelijk aan de wetgever toekomen om tijdig de door de gemachtigde geschetste inschatting te maken. Zodra de ontworpen wettekst is aangenomen in de plenaire vergadering van de Kamer van volksvertegenwoordigers, kunnen er immers geen wijzigingen meer worden aangebracht in het licht van de vermoedelijke datum van bekendmaking. Hoe dan ook verdient het aanbeveling dat de verschillende inwerkingtredingsbepalingen van het voorontwerp op elkaar zouden worden afgestemd. Het door de gemachtigde gedane

¹² De redactie van artikel 22 van het voorontwerp stemt overeen met die van sommige andere bepalingen van het voorontwerp, zoals artikel 39, maar verschilt niettemin van de redactie van de artikelen 14, eerste lid, en 42 van het voorontwerp, waarin wordt bepaald dat de respectieve titels "in werking [treden] op 1 juli 2021" (zie ook artikel 26 van het voorontwerp, wat de inwerkingtreding van de bepalingen van hoofdstuk 2 van titel 5 van het voorontwerp betreft).

clairement que l'article 21 de l'avant-projet cessera d'être en vigueur le 30 septembre 2021.

Chapitre 2

Délais de paiement pour les cotisations dues à l'Office national de sécurité sociale pour le troisième trimestre 2021

Article 23

L'article 22, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969 'révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs' dispose ce qui suit:

"En l'absence de déclaration (trimestrielle) ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, l'Office national de sécurité sociale établit d'office le montant des cotisations dues, soit sur base de tous éléments déjà en sa possession, soit après avoir recueilli auprès de l'employeur, (ou du curateur) qui est tenu de les lui fournir, tous les renseignements qu'il juge utiles à cette fin".

L'article 23, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet dispose que pour ces montants de cotisations établis d'office, il ne peut être demandé de termes et délais amiables. Selon la disposition en projet, ces cotisations concernent "*le premier et le deuxième trimestres 2021*". Il a été demandé au délégué si ces cotisations ne devaient pas plutôt porter sur "*le troisième trimestre 2021*". Le délégué a répondu à cette question par l'affirmative. Il conviendra dès lors de réexaminer la rédaction de l'article 23, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet à la lumière de ce qui précède, et de l'adapter si nécessaire.

Article 25

L'article 25 de l'avant-projet dispose:

"Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prolonger la période de la mesure visée à l'article 23 et à l'article 24 pour les cotisations déclarées au quatrième trimestre 2021, et les rectifications de cotisations échues".

L'article 23, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet dispose que des termes et délais amiables peuvent être demandés notamment pour "*les rectifications de cotisations échues jusqu'au 31 décembre 2021*". La question se pose de savoir s'il ne serait pas préférable d'expliquer, à l'article 25 de l'avant-projet, que le régime s'appliquera aux rectifications de cotisations échues jusqu'à une certaine date et s'il ne serait pas préférable de compléter la rédaction de cette disposition dans ce sens¹³.

¹³ Voir à cet égard le régime qui était applicable pour les troisième et quatrième trimestres 2020. L'article 2 de la loi du 24 novembre 2020 'visant des mesures de soutien dans le cadre de la pandémie de COVID-19' disposait que des termes et délais amiables pouvaient être demandés notamment pour "*les rectifications de cotisations échues jusqu'au 28 février 2021*".

tekstvoorstel voor artikel 22 van het voorontwerp brengt in ieder geval duidelijker tot uitdrukking dat artikel 21 van het voorontwerp op 30 september 2021 buiten werking zal treden.

Hoofdstuk 2

Betalingstermijnen voor de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verschuldigde bijdragen voor het derde kwartaal 2021

Artikel 23

In artikel 22, eerste lid, van de wet van 27 juni 1969 'tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders' wordt het volgende bepaald:

"Wanneer geen dan wel een onvolledige of onjuiste (driemaandelijkse) aangifte is gedaan, bepaalt de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid ambtshalve het bedrag van de verschuldigde bijdragen aan de hand van alle reeds voorhanden gegevens, of na alle daartoe nuttig geachte inlichtingen te hebben ingewonnen bij de werkgever, (of de curator) die verplicht is ze te verstrekken".

In artikel 23, eerste lid, van het voorontwerp wordt bepaald dat voor deze ambtshalve vastgestelde bijdragen niet om minnelijke afbetalingstermijnen kan worden verzocht. Volgens de ontworpen bepaling hebben deze bijdragen betrekking op "*het eerste en het tweede kwartaal 2021*". Aan de gemachtigde werd de vraag voorgelegd of deze bijdragen niet veeleer betrekking moeten hebben op "*het derde kwartaal van 2021*". De gemachtigde heeft deze vraag bevestigend beantwoord. De redactie van artikel 23, eerste lid, van het voorontwerp, zal in het licht hiervan aan een bijkomend onderzoek moeten worden onderworpen en zo nodig moeten worden aangepast.

Artikel 25

Artikel 25 van het voorontwerp luidt:

"De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de periode van de maatregel vastgesteld in artikel 23 en artikel 24, verlengen voor de aangegeven bijdragen voor het vierde kwartaal 2021 en de vervallen rechtzettingen van bijdragen".

In artikel 23, eerste lid, van het voorontwerp, wordt bepaald dat om een minnelijke afbetalingstermijn kan worden verzocht voor onder meer "*de tot 31 december 2021 vervallen rechtzettingen van bijdragen*". Vraag is of ook in artikel 25 van het voorontwerp niet het best wordt geëxpliciteerd dat de regeling zal gelden voor tot een bepaalde datum vervallen rechtzettingen van bijdragen en of de redactie van die bepaling daar toe niet het best in die zin wordt aangevuld.¹³

¹³ Zie in dit verband de regeling die voor het derde en het vierde kwartaal van 2020 gold. In artikel 2 van de wet van 24 november 2020 'met het oog op steunmaatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie' werd bepaald dat een minnelijke afbetalingstermijn kon worden gevraagd voor o.m. "*de tot 28 februari 2021 vervallen rechtzettingen van bijdragen*".

Titre 6 – Diverses mesures sur le plan du droit du travailChapitre 1^{er}

Modifications de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 2

Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 3

Modification de la loi du 23 octobre 2020 étendant aux travailleurs salariés le bénéfice du régime du chômage temporaire pour force majeure corona dans les cas où il est impossible pour leur enfant de fréquenter la crèche, l'école ou un centre d'accueil pour personnes handicapées

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 4

Modification de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 5

Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Articles 33 et 34

L'article 34 de l'avant-projet vise à modifier l'article 50, § 1^{er}, de la loi du 2 avril 2021 ‘portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19’ afin que la réduction groupe-cible G7, qui est octroyée pour le deuxième trimestre 2021, puisse aussi l'être pour le troisième trimestre 2021. Dans le même but, la condition inscrite à l'article 47, 1^o, de la même loi est aussi adaptée (voir l'article 33 de l'avant-projet).

L'article 48, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 avril 2021 dispose que “[p]our bénéficier des réductions de cotisations sociales visées au présent chapitre, les employeurs sont tenus d'introduire une demande auprès de l'Office national de sécurité sociale au plus tard le 30 juin 2021”.

La question se pose de savoir s'il n'y a pas lieu, au regard notamment du principe constitutionnel d'égalité, d'adapter

Titel 6 – Diverse arbeidsrechtelijke maatregelenHoofdstuk 1

Wijzigingen van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 2

Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 3

Wijziging van de wet van 23 oktober 2020 tot het openstellen van tijdelijke werkloosheid overmacht corona voor werknemers in de gevallen waarin het onmogelijk is voor hun kind om naar het kinderdagverblijf, de school, of het centrum voor opvang voor personen met een handicap te gaan

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 4

Wijziging van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 5

Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Artikelen 33 en 34

Artikel 34 van het voorontwerp strekt tot het wijzigen van artikel 50, § 1, van de wet van 2 april 2021 ‘houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie’ teneinde de doelgroepvermindering G7 die wordt toegekend voor het tweede kwartaal van 2021 ook te kunnen toekennen voor het derde kwartaal van 2021. Met dat doel wordt ook de voorwaarde vervat in artikel 47, 1^o, van dezelfde wet aangepast (zie artikel 33 van het voorontwerp).

Artikel 48, eerste lid, van de wet van 2 april 2021 bepaalt dat “[t]eneinde aanspraak te kunnen maken op de in dit hoofdstuk bepaalde verminderingen van socialezekerheidsbijdragen, (...) de werkgever uiterlijk 30 juni 2021 hiertoe een aanvraag [moet] indienen bij de Rijksdienst voor Sociale zekerheid”.

De vraag rijst of ook de voornoemde uiterste indieningsdatum niet moet worden aangepast, teneinde, mede in het licht van het

également cette date limite d'introduction afin de donner à tous les employeurs éligibles la possibilité d'introduire une telle demande. Il peut être observé à cet égard qu'il ressort en tout état de cause de l'article 50, § 1^{er}, en projet, de la loi du 2 avril 2021 qu'il est possible que la réduction groupe-cible concernée soit octroyée uniquement pour le troisième trimestre 2021, de sorte que les employeurs qui n'avaient pas encore introduit de demande pour la réduction groupe-cible pour le deuxième trimestre peuvent aussi y prétendre¹⁴.

Chapitre 6

Entrée en vigueur

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Titre 7 – Indépendants

Chapitre 1^{er} - Modification de la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre de la COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Chapitre 2

Modification de la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19

Article 41

L'article 41 de l'avant-projet a pour objet de modifier les dates butoirs à l'article 13, 1^o et 3^o, de la loi du 22 décembre 2020 ‘instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19’. L'article 13 de la loi du 22 décembre 2020 s'énonce comme suit:

“L'application dans le temps de ce titre est réglée comme suit:

1^o les articles 5 et 7 sont applicables aux faits visés à l'article 5, § 2, de la loi du 22 décembre 2016 qui se produisent dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu'au 30 juin 2021 inclus;

2^o l'article 6 s'applique aux faits visés à l'article 5, § 2, de la loi du 22 décembre 2016, qui ont lieu dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu'au 31 décembre 2020;

3^o le chapitre 2 s'applique aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2021, pour les trimestres situés à partir du quatrième trimestre 2020 pour lesquels le travailleur indépendant bénéficie du maintien des droits sociaux en matière d'assurance

¹⁴ C'est en effet ce qui ressort du membre de phrase “deuxième et/ou troisième trimestre” qui apparaîtra dans cette disposition après la modification en projet de l'article 50, § 1^{er}, de la loi du 2 avril 2021 (voir l'article 34 de l'avant-projet).

grondwettelijk gelijkheidsbeginsel, alle in aanmerking komende werkgevers de kans te geven een dergelijke aanvraag in te dienen. Daarbij kan worden opgemerkt dat uit het ontworpen artikel 50, § 1, van de wet van 2 april 2021 hoe dan ook blijkt dat het mogelijk is dat de betrokken doelgroepvermindering enkel voor het derde kwartaal van 2021 wordt toegekend en dat dus ook werkgevers in aanmerking kunnen komen die nog geen aanvraag voor de doelgroepvermindering voor het tweede kwartaal hadden ingediend.¹⁴

Hoofdstuk 6

Inwerkingtreding

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Titel 7 – Zelfstandigen

Hoofdstuk 1 - Wijziging van de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Hoofdstuk 2

Wijziging van de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis

Artikel 41

Artikel 41 van het voorontwerp beoogt de einddata in artikel 13, 1^o en 3^o, van de wet van 22 december 2020 ‘tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis’ te wijzigen. Artikel 13 van de wet van 22 december 2020 luidt:

“De toepassing in de tijd van deze titel wordt als volgt geregeld:

1^o de artikelen 5 en 7 zijn van toepassing op de in artikel 5, § 2, van de wet van 22 december 2016 bedoelde feiten die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 juni 2021;

2^o artikel 6 is van toepassing op de in artikel 5, § 2, van de wet van 22 december 2016 bedoelde feiten die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 31 december 2020;

3^o hoofdstuk 2 is van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2021, voor de kwartalen gelegen vanaf het vierde kwartaal 2020 waarin de zelfstandige het behoud van de sociale rechten inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige

¹⁴ Dat blijkt immers uit de zinsnede “tweede en/of derde kwartaal” die, na de ontworpen wijziging van artikel 50, § 1, van de wet van 2 april 2021 (zie artikel 34 van het voorontwerp), in die bepaling zal voorkomen.

obligatoire soins de santé et indemnités au sens de l'article 3, 2°, de la loi du 22 décembre 2016, pour les faits visés à l'article 5, § 2, de la loi du 22 décembre 2016, qui ont lieu dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu'au 30 juin 2021 inclus".

Force est de constater que les dispositions visées à l'article 13, 1° et 3°, de la loi du 22 décembre 2020 ne sont pas des dispositions autonomes, mais des dispositions modificatives. De telles dispositions produisent leurs effets une seule fois au moment de leur entrée en vigueur, et leur modification ou abrogation ultérieure n'a plus d'effet¹⁵. La formulation de l'article 13 de la loi du 22 décembre 2020 n'exprime par conséquent pas la portée visée, à savoir régler le champ d'application temporel des dispositions insérées ou modifiées par les parties de cette loi auxquelles il est fait référence.

Il serait recommandé que le législateur mette les modifications en projet de l'article 13 de la loi du 22 décembre 2020 à profit pour régler le champ d'application temporel des prescriptions concernées d'une manière garantissant une meilleure sécurité juridique.

Chapitre 3

Entrée en vigueur

Ce chapitre n'appelle pas d'observations.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

Le greffier,

Annemie GOOSSENS

Le président,

Wilfried
VAN VAERENBERGH

verzorging en uitkeringen in de zin van artikel 3, 2°, van de wet van 22 december 2016 geniet voor de in artikel 5, § 2, van de wet van 22 december 2016 bedoelde feiten die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 juni 2021."

Er moet worden vastgesteld dat de bepalingen waarover wordt verwezen in artikel 13, 1° en 3°, van de wet van 22 december 2020 geen autonome bepalingen zijn, maar wijzigingsbepalingen. Dergelijke bepalingen kennen eenmalig uitwerking op het ogenblik van hun inwerkingtreding en een latere wijziging of opheffing ervan heeft geen effect meer.¹⁵ De formulering van artikel 13 van de wet van 22 december 2020 stookt bijgevolg niet met de beoogde draagwijdte, namelijk dat het temporele toepassingsgebied wordt geregeld van de bepalingen die zijn ingevoegd of gewijzigd bij de onderdelen van die wet waarnaar wordt verwezen.

Het zou aanbeveling verdienen dat de wetgever de ontworpen wijzigingen van artikel 13 van de wet van 22 december 2020 te baat zou nemen om het temporele toepassingsgebied van de betrokken voorschriften op een meer rechtszekere wijze te regelen.

Hoofdstuk 3

Inwerkingtreding

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

De griffier,

Annemie GOOSSENS

De voorzitter,

Wilfried
VAN VAERENBERGH

¹⁵ Voir à cet égard *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n° 128, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

¹⁵ Zie daaromtrek *BeginseLEN van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 128, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du premier ministre, du ministre du Travail, du ministre des Finances, du ministre des Affaires sociales, du ministre des Indépendants et de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le premier ministre, le ministre du Travail, le ministre des Finances, le ministre des Affaires sociales, le ministre des Indépendants et la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sont chargés de présenter, en notre nom, à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2

Finances

CHAPITRE 1^{ER}**Masques buccaux et gels hydroalcooliques****Art. 2**

L'article 1^{erter} de l'arrêté royal n° 20, du 20 juillet 1970, fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1995, rétabli par l'arrêté royal du 5 mai 2020, remplacé par la loi

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de eerste minister, van de minister van Werk, van de minister van Financiën, van de minister van Sociale Zaken, van de minister van Zelfstandigen en van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De eerste minister, de minister van Werk, de minister van Financiën, de minister van Sociale Zaken, de minister van Zelfstandigen en de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

TITEL 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2

Financiën

HOOFDSTUK 1**Mondmaskers en hydroalcoholische gels****Art. 2**

Artikel 1ter van koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van goederen en diensten bij die tarieven, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 1 december 1995, hersteld bij het koninklijk

du 20 décembre 2020 et modifié par la loi du 2 avril 2021, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 1^{er}ter. Par dérogation à l’article 1^{er}, alinéa 1^{er}, à partir du 1^{er} juillet 2021 et jusqu’au 30 septembre 2021, sont soumises au taux réduit de 6 p.c., les livraisons, les acquisitions intracommunautaires et les importations des biens de protection suivants:

1° les masques buccaux visés sous les codes NC 4818 90 10, 4818 90 90, 6307 90 93, 6307 90 95, 9020 00 10 90, 9020 00 90 99;

2° les gels hydroalcooliques pour les mains visés sous les codes NC 2207 20 00, 3808 94 10, 3808 94 20 et 3808 94 90.”.

CHAPITRE 2

Prolongation des procurations notariées

Art. 3

Par dérogation à l’article 11, alinéa 2, du Code des droits d’enregistrement, d’hypothèque et de greffe, les procurations notariées passées du 1^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021, sont exemptées de droit d’enregistrement, lorsque le fonctionnaire instrumentant ne réclame pas d’honoraire, de vacations ou de frais et pour autant que cette procuration n’ait d’effet que jusqu’au 30 septembre 2021.

Par dérogation à l’article 23 de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, à l’article 22 de la loi du 15 juillet 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (CORONA III), à l’article 18 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 et à l’article 8 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, le bénéfice de l’exemption est conservé pour les procurations passées du 13 mars 2020 au 30 juin 2021 en cas d’usage de la procuration au plus tard le 30 septembre 2021.

Art. 4

Par dérogation à l’article 3 du Code des droits et taxes divers, les procurations notariées passées du 1^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021, sont exemptées du

besluit van 5 mei 2020, vervangen bij de wet van 20 december 2020 en gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, wordt vervangen als volgt:

“Art. 1^{ter}. In afwijking van artikel 1, eerste lid, zijn vanaf 1 juli 2021 tot en met 30 september 2021 onderworpen aan het verlaagd tarief van 6 pct., de leveringen, de intracommunautaire verwervingen en de invoer van de hiernavolgende beschermingsmiddelen:

1° mondmaskers bedoeld onder de GN-codes 4818 90 10, 4818 90 90, 6307 90 93, 6307 90 95, 9020 00 10 90, 9020 00 90 99;

2° hydroalcoholische gels voor de handen bedoeld onder de GN-codes 2207 20 00, 3808 94 10, 3808 94 20 en 3808 94 90.”.

HOOFDSTUK 2

Verlenging van de notariële volmachten

Art. 3

In afwijking van artikel 11, tweede lid, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, zijn de notariële volmachten verleend van 1 juli 2021 tot 30 september 2021 vrijgesteld van het registratierecht, wanneer de instrumenterende ambtenaar ervoor geen ereloon, vacatures of kosten vraagt en voor zover deze volmacht uitsluitend effect sorteert tot 30 september 2021.

In afwijking van artikel 23 van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, van artikel 22 van de wet van 15 juli 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (CORONA III), van artikel 18 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie en van artikel 8 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, blijft het voordeel van de vrijstelling behouden voor de volmachten verleend van 13 maart 2020 tot 30 juni 2021 wanneer de volmacht ten laatste op 30 september 2021 wordt gebruikt.

Art. 4

In afwijking van artikel 3 van het Wetboek diverse rechten en takken, zijn de notariële volmachten verleend van 1 juli 2021 tot 30 september 2021 vrijgesteld van

droit d'écriture, lorsque le fonctionnaire instrumentant ne réclame pas d'honoraire, de vacations ou de frais et pour autant que cette procuration n'ait d'effet que jusqu'au 30 septembre 2021.

Par dérogation à l'article 26, 1^o, de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, à l'article 25 de la loi du 15 juillet 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19 (CORONA III), à l'article 19 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19 et à l'article 9 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, le bénéfice de l'exemption est conservé pour les procurations passées du 13 mars 2020 au 30 juin 2020 en cas d'usage de la procuration au plus tard le 30 septembre 2021.

CHAPITRE 3

Heures supplémentaires nettes chez les employeurs qui appartiennent aux secteurs cruciaux

Art. 5

Dans l'article 15, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par la loi du 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont remplacés par les mots "30 septembre 2021".

CHAPITRE 4

Elargissement des capacités de travail des étudiants par la neutralisation des heures prestées

Art. 6

Dans l'article 16, § 3, de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par les lois des 20 décembre 2020 et 2 avril 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1^o à l'alinéa 1^{er}, les mots "et du troisième trimestre 2021" sont insérés entre les mots "lors du deuxième

het recht op geschriften wanneer de instrumenterende ambtenaar ervoor geen ereloon, vacaties of kosten vraagt en voor zover deze volmacht uitsluitend effect sorteert tot 30 september 2021.

In afwijking van artikel 26, 1^o, van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, van artikel 25 van de wet van 15 juli 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie (CORONA III), van artikel 19 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie en van artikel 9 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, blijft het voordeel van de vrijstelling behouden voor de volmachten verleden van 13 maart 2020 tot 30 juni 2021 wanneer de volmacht ten laatste op 30 september 2021 wordt gebruikt.

HOOFDSTUK 3

Netto overuren bij de werkgevers die tot de cruciale sectoren behoren

Art. 5

In artikel 15, eerste lid, van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, worden in de bepaling onder 2^o de woorden "30 juni 2021" vervangen door de woorden "30 september 2021".

HOOFDSTUK 4

Uitbreiding van de mogelijkheden tot studentenarbeid door de gepresteerde uren te neutraliseren

Art. 6

In artikel 16, § 3, van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wetten van 20 december 2020 en 2 april 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in het eerste lid worden de woorden "en in het derde kwartaal van 2021" ingevoegd tussen de woorden "in het

trimestre 2020" et les mots "à la condition que leurs employeurs";

2° à l'alinéa 2, les mots "l'article 33" sont remplacés par les mots "l'article 35".

CHAPITRE 5

Avantage fiscal pour la renonciation au loyer

Section 1^{re}

*Impôt des personnes physique et
impôt des non-résidents/personnes physiques*

Art. 7

§ 1^{er}. Une réduction d'impôt est accordée aux habitants du Royaume et aux non-résidents visés à l'article 227, 1^o, du Code des impôts sur les revenus 1992, qui louent un bien immobilier bâti situé en Belgique dont ils sont propriétaires, usufruitiers, emphytéotes, superficiaires ou possesseurs, dans le cadre de leur activité professionnelle ou non, à une entreprise qui a été obligée de fermer, pendant au moins un jour au cours de chacun des mois pour lesquels la réduction est revendiquée, dans le cadre de la pandémie de COVID-19 durant les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021, et qui ont totalement ou partiellement renoncé au loyer et aux avantages locatifs de la partie de ce bien immobilier affectée à l'activité de l'entreprise pour un ou plusieurs des mois précités au cours duquel ou desquels l'entreprise a été obligée de fermer chaque fois au moins un jour.

Pour l'application du présent article, la mise à disposition contre indemnité d'un bien immobilier bâti est assimilée à une location. L'indemnité est le cas échéant assimilée au loyer.

Pour l'application du présent article, l'on entend par avantages locatifs les charges pécuniaires récurrentes à propos desquelles il est prévu dans le contrat de bail qu'elles doivent être supportées par le locataire au profit du bailleur.

Lorsque le loyer et les avantages locatifs ne sont pas payés mensuellement, le loyer et les avantages locatifs relatifs au mois de juin, juillet, août ou septembre 2021 sont déterminés *pro rata temporis*.

tweede kwartaal van 2020" en de woorden "gepresteerde uren studentenarbeid";

2° in het tweede lid worden de woorden "artikel 33" vervangen door de woorden "artikel 35".

HOOFDSTUK 5

Belastingvoordeel voor de kwijtschelding van de huur

Afdeling 1

*Personenbelasting en
belasting niet-inwoners/natuurlijke personen*

Art. 7

§ 1. Er wordt een belastingvermindering verleend aan Rijksinwoners en in artikel 227, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bedoelde niet-inwoners die een in België gelegen gebouwd onroerend goed waarvan zij eigenaar, vruchtgebruiker, erfopdracht, opstalhouder of bezitter zijn, al dan niet in het kader van hun beroeps-werkzaamheid, verhuren aan een onderneming die in de maanden juni, juli, augustus of september 2021 minstens één dag tijdens iedere maand waarvoor op de vermindering aanspraak wordt gemaakt, verplicht heeft moeten sluiten in het kader van de COVID-19-pandemie, en de huurprijs en de huurvoordelen voor het voor de ondernemingsactiviteit aangewende gedeelte van dat onroerend goed voor één of voor meerdere van de voormelde maanden waarin de onderneming telkens minstens één dag verplicht heeft moeten sluiten, geheel of gedeeltelijk kwijtschelden.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het tegen vergoeding ter beschikking stellen van een gebouwd onroerend goed gelijkgesteld met verhuur. De vergoeding wordt desgevallend gelijkgesteld met de huurprijs.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder huurvoordelen verstaan, de regelmatig weerkerende geldelijke lasten waarvan in de huurovereenkomst is bepaald dat ze door de huurder ten voordele van de verhuurder moeten worden gedragen.

Wanneer de huurprijs en de huurvoordelen niet per maand worden betaald, worden de huurprijs en de huurvoordelen die betrekking hebben op de maand juni, juli, augustus of september 2021 *pro rata temporis* bepaald.

Lorsque le bien immobilier n'est pas exclusivement affecté par le locataire à son activité professionnelle propre, et que le loyer n'est pas ventilé dans le contrat de bail entre la partie affectée à l'activité professionnelle propre et la partie non-affectée à l'activité professionnelle propre, le loyer et les avantages locatifs relatifs à la partie affectée à l'activité professionnelle propre sont déterminés au moyen du loyer et des avantages locatifs du bien immobilier à multiplier par la proportion de la surface de la partie du bien immobilier affectée à l'activité professionnelle propre par rapport à la surface totale du bien immobilier.

Pour l'application du présent article, la partie du bien immobilier qui est mise à la disposition d'un tiers n'est pas considérée comme une partie du bien immobilier affectée à l'activité professionnelle propre.

§ 2. La réduction d'impôt visée au paragraphe 1^{er}, ne peut être octroyée que si toutes les conditions suivantes sont respectées:

1° le locataire:

a) est, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, un indépendant qui exerce une activité professionnelle indépendante à titre principal, une société considérée comme petite société sur la base de l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations, ou une association considérée comme petite association sur la base de l'article 1:28, §§ 1^{er} à 5, du même Code;

b) est, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, actif en tant qu'entreprise à l'adresse du bien immobilier loué, selon la Banque Carrefour des entreprises;

c) a été obligé de fermer totalement ou partiellement l'unité d'établissement de son entreprise sise à l'adresse du bien immobilier loué pendant chaque fois au moins un jour dans le ou les mois pour lesquels il est renoncé au loyer et aux avantages locatifs suite aux mesures prises par l'autorité fédérale à partir du 12 mars 2020 dans le cadre de la pandémie de COVID-19. Les fermetures obligatoires imposées en tant que sanctions, ainsi que les fermetures limitées à certaines heures de la journée, n'entrent pas en considération;

d) n'avait pas de retard de loyer au 12 mars 2020 pour le contrat de bail concerné;

Wanneer het onroerend goed door de huurder niet uitsluitend voor zijn eigen ondernemingsactiviteit wordt aangewend en de huurprijs niet in de huurovereenkomst is opgesplitst over het voor de eigen ondernemingsactiviteit en het niet voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte, worden de huurprijs en de huurvoordelen die betrekking hebben op het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte bepaald door de huurprijs en de huurvoordelen voor het onroerend goed te vermenigvuldigen met het aandeel van de oppervlakte van het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van het onroerend goed in de totale oppervlakte van het onroerend goed.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het gedeelte van het onroerend goed dat ter beschikking wordt gesteld van een derde niet beschouwd als een voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van het onroerend goed.

§ 2. De in paragraaf 1 vermelde belastingvermindering kan enkel worden verleend wanneer aan alle onderstaande voorwaarden is voldaan:

1° de huurder:

a) is voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden een zelfstandige die zelfstandig een beroepsactiviteit uitoefent in hoofdberoep, een vennootschap die wordt aangemerkt als kleine vennootschap op grond van artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, of een vereniging die wordt aangemerkt als kleine vereniging op grond van artikel 1:28, §§ 1 tot 5, van hetzelfde Wetboek;

b) is voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden volgens de Kruispuntbank voor ondernemingen actief als onderneming op het adres van het gehuurde onroerend goed;

c) heeft de vestigingseenheid van zijn onderneming op het adres van het gehuurde onroerend goed in de maand of maanden waarvoor de huurprijs en huurvoordelen geheel of gedeeltelijk worden kwijtscholden telkens minstens één dag geheel of gedeeltelijk verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen die vanaf 12 maart 2020 zijn genomen door de federale overheid in het kader van de COVID-19-pandemie. Verplichte sluitingen die als sanctie zijn opgelegd evenals verplichte sluitingen die beperkt zijn tot bepaalde uren van de dag, worden niet in aanmerking genomen;

d) had voor de betrokken huurovereenkomst geen huurachterstallen op 12 maart 2020;

e) ne peut pas être considéré, au moment de la renonciation au loyer et aux avantages locatifs, comme une entreprise en difficulté telle que visée à l'article 2, § 1^{er}, 4/2, du Code des impôts sur les revenus 1992;

2° le locataire:

a) n'est pas, s'il s'agit d'une personne physique, le conjoint au sens de l'article 2, § 1^{er}, 2^o, du même Code ou une autre personne faisant partie du ménage du contribuable-bailleur, ni un enfant, ascendant ou collatéral jusqu'au deuxième degré du contribuable-bailleur, son conjoint ou une autre personne faisant partie de son ménage;

b) n'est pas, s'il s'agit d'une société, une société:

— dans laquelle le contribuable-bailleur ou une personne visée au a) est, directement ou indirectement, un dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1^{er}, du même Code;

— dans laquelle le contribuable-bailleur ou une personne visée au a) exerce, en tant que représentant permanent d'une autre société, un mandat d'administrateur, de gérant, de liquidateur ou une fonction analogue;

— qui a conclu un contrat d'entreprise ou de mandat avec une autre société dont le contribuable-bailleur ou une personne visée au a) est actionnaire, et par laquelle cette autre société s'est engagée à assumer, moyennant une indemnité, une activité dirigeante de gestion journalière, de nature commerciale, financière ou technique, dans la première société;

— dont le contribuable-bailleur ou une personne visée au a), le cas échéant ensemble, détiennent des actions ou parts représentant 30 p.c. ou plus du capital visé à l'article 2, § 1^{er}, 6^o, a, du même Code, de la société;

3° la renonciation au loyer et aux avantages locatifs est:

a) basée sur la suspension de l'obligation, pour le locataire, de payer la totalité ou une partie du loyer et des avantages locatifs pour les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021, ou pour plusieurs de ces mois;

e) kan op het moment van de kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen niet worden aangemerkt als een onderneming in moeilijkheden als omschreven in artikel 2, § 1, 4/2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

2° de huurder is:

a) wanneer het een natuurlijke persoon betreft, niet de echtgenoot in de zin van artikel 2, § 1, 2^o, van hetzelfde Wetboek van de belastingplichtige-verhuurder of een andere persoon die deel uitmaakt van het gezin van de belastingplichtige-verhuurder, noch een kind, ascendent of zijverwant tot de tweede graad van de belastingplichtige-verhuurder, zijn echtgenoot of een andere persoon die deel uitmaakt van zijn gezin;

b) wanneer het een vennootschap betreft, geen vennootschap:

— waarin de belastingplichtige-verhuurder of een persoon bedoeld in de bepaling onder a), rechtstreeks of onrechtstreeks een in artikel 32, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, bedoelde bedrijfsleider is;

— waarin de belastingplichtige-verhuurder of een persoon bedoeld in de bepaling onder a), als vaste vertegenwoordiger van een andere vennootschap een opdracht als bestuurder, zaakvoerder, vereffenaar of een gelijksoortige functie uitoefent;

— die een aannemings- of lastgevingsovereenkomst heeft gesloten met een andere vennootschap waarvan de belastingplichtige-verhuurder of een persoon bedoeld in de bepaling onder a), aandeelhouder is, en waarbij die andere vennootschap er zich toe heeft verbonden om tegen vergoeding een leidende werkzaamheid van dage-lijks bestuur, van commerciële, financiële of technische aard op zich te nemen in de eerste vennootschap;

— waarvan de belastingplichtige-verhuurder of een persoon bedoeld in de bepaling onder a), desgevallend samen, aandelen bezitten die 30 pct. of meer van het in artikel 2, § 1, 6^o, a, van hetzelfde Wetboek, bedoelde kapitaal van de vennootschap vertegenwoordigen;

3° de kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen is:

a) gebaseerd op het opschorpen van de verplichting voor de huurder tot het betalen van het geheel of een gedeelte van de huurprijs en de huurvoordelen voor de maanden juni, juli, augustus of september 2021, of voor meerdere van die maanden;

b) accordée volontairement et définitivement par le contribuable-bailleur;

c) établie dans un contrat écrit conclu entre le contribuable-bailleur et le locataire, qui est remis par le contribuable-bailleur au plus tard le 15 novembre 2021 au service indiqué par l'administrateur général de l'Administration Générale de la Fiscalité;

4° dans le cas où il n'est renoncé que partiellement au loyer et aux avantages locatifs pour la partie du bien immobilier affectée professionnellement, il doit être renoncé à un montant d'au moins 40 p.c. du loyer et des avantages locatifs relatifs au mois ou aux mois concernés.

§ 3. Le montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il est renoncé qui peut donner lieu à une réduction d'impôt ne peut excéder 5 000 euros par mois par contrat de bail, ni ne peut excéder 45 000 euros par contribuable-bailleur.

Les montants visés à l'alinéa 1^{er} ne sont pas indexés conformément à l'article 178 du même Code.

§ 4. La réduction d'impôt est octroyée pour la période imposable à laquelle se rattache la période pour laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs.

Lorsque la période pendant laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs appartient à plus d'une période imposable, les montants visés au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, valent pour ces périodes imposables prises ensemble.

§ 5. La réduction d'impôt est égale à 30 p.c. du montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il a été renoncé à prendre en considération.

Lorsqu'une imposition commune est établie, la réduction d'impôt est répartie proportionnellement en fonction du revenu imposé conformément à l'article 130 du même Code de chaque conjoint dans l'ensemble des revenus des deux conjoints imposés conformément au même article 130.

§ 6. La réduction d'impôt est imputée conformément à l'article 178/1 du même Code, avant les réductions d'impôt qui ne peuvent être converties en crédit d'impôt mais qui peuvent donner lieu à une imposition ultérieure.

b) vrijwillig en definitief toegestaan door de belastingplichtige-verhuurder;

c) vastgelegd in een schriftelijke overeenkomst afgesloten tussen de belastingplichtige-verhuurder en de huurder die door de belastingplichtige-verhuurder uiterlijk op 15 november 2021 wordt bezorgd aan de dienst die wordt aangeduid door de administrateur-generaal van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit;

4° in geval de huurprijs en de huurvoordelen voor het beroepsmatig aangewende gedeelte van het onroerend goed slechts gedeeltelijk wordt kwijtgescholden, moet een bedrag van minstens 40 pct. van de huurprijs en de huurvoordelen met betrekking tot de betrokken maand of maanden worden kwijtgescholden.

§ 3. Het bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huurvoordelen waarvoor een belastingvermindering kan worden verleend, kan niet meer bedragen dan 5 000 euro per maand per huurovereenkomst, noch meer bedragen dan 45 000 euro per belastingplichtige-verhuurder.

De in het eerste lid vermelde bedragen worden niet geïndexeerd overeenkomstig artikel 178 van hetzelfde Wetboek.

§ 4. De belastingvermindering wordt verleend voor het belastbare tijdperk waartoe de periode behoort waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden.

Wanneer de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden, tot meer dan één belastbaar tijdperk behoort, gelden de in paragraaf 3, eerste lid, vermelde bedragen voor die belastbare tijdperken samen.

§ 5. De belastingvermindering is gelijk aan 30 pct. van het in aanmerking te nemen bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huurvoordelen.

In geval van een gemeenschappelijke aanslag wordt de belastingvermindering evenredig omgedeeld in functie van het overeenkomstig artikel 130 van hetzelfde Wetboek belaste inkomen van elk der echtgenoten ten opzichte van de som van de overeenkomstig datzelfde artikel 130 belaste inkomens van de beide echtgenoten.

§ 6. De belastingvermindering wordt aangerekend overeenkomstig artikel 178/1 van hetzelfde Wetboek, vóór de belastingverminderingen die niet in een belastingkrediet kunnen worden omgezet maar wel aanleiding kunnen geven tot een latere belastingheffing.

La réduction d'impôt est prise en considération pour déterminer les taux moyens visés à l'article 171, 5° et 6°, du même Code.

Section 2

Impôt des sociétés et impôt des non-résidents/sociétés

Art. 8

§ 1^{er}. Un crédit d'impôt peut être imputé sur l'impôt des sociétés ou sur l'impôt des non-résidents pour les non-résidents visés à l'article 227, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, si le contribuable loue un bien immobilier bâti situé en Belgique dont il est propriétaire, usufruitier, emphytéote, superficiaire ou possesseur, à une entreprise qui a été obligée de fermer pendant au moins un jour au cours de chacun des mois pour lesquels le crédit d'impôt peut être imputé, dans le cadre de la pandémie de COVID-19 aux mois de juin, juillet, août et septembre 2021, et qu'il a totalement ou partiellement renoncé au loyer et aux avantages locatifs de la partie de ce bien immobilier affectée à l'activité de l'entreprise pour un ou plusieurs des mois précités au cours duquel ou desquels l'entreprise a été obligée de fermer pendant chaque fois au moins un jour.

Pour l'application du présent article, la mise à disposition contre indemnité d'un bien immobilier bâti est assimilée à une location. L'indemnité est le cas échéant assimilée au loyer.

Pour l'application du présent article, l'on entend par avantages locatifs les charges pécuniaires récurrentes à propos desquelles il est prévu dans le contrat de bail qu'elles doivent être supportées par le locataire au profit du bailleur.

Lorsque le loyer et les avantages locatifs ne sont pas payés mensuellement, le loyer et les avantages locatifs relatifs au mois de juin, juillet, août ou septembre 2021 sont déterminés *pro rata temporis*.

Lorsque le bien immobilier n'est pas exclusivement affecté par le locataire à son activité professionnelle propre, et que le loyer n'est pas ventilé dans le contrat de bail entre la partie affectée à l'activité professionnelle propre et la partie non-affectée à l'activité professionnelle propre, le loyer et les avantages locatifs relatifs à la partie affectée à l'activité professionnelle propre est déterminé au moyen du loyer et des avantages locatifs du bien immobilier à multiplier par la proportion de la

De belastingvermindering wordt in rekening gebracht om de in artikel 171, 5° en 6°, van hetzelfde Wetboek bedoelde gemiddelde aanslagvoeten te bepalen.

Afdeling 2

Vennootschapsbelasting en belasting niet-inwoners/vennootschappen

Art. 8

§ 1. Er kan een belastingkrediet verrekend worden met de vennootschapsbelasting of met de belasting van niet-inwoners voor de in artikel 227, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vermelde niet-inwoners, indien de belastingplichtige een in België gelegen gebouwd onroerend goed waarvan hij eigenaar, vruchtgebruiker, erfopdracht, opstalhouder of bezitter is aan een onderneming verhuurt die in de maanden juni, juli, augustus en september 2021 minstens één dag tijdens iedere maand waarvoor op de vermindering aanspraak wordt gemaakt, verplicht heeft moeten sluiten in het kader van de COVID-19-pandemie, en de huurprijs en de huurvoordelen voor het voor de ondernemingsactiviteit aangewende gedeelte van dat onroerend goed voor één of voor meerdere van de voormelde maanden waarin de onderneming verplicht telkens minstens één dag heeft moeten sluiten, geheel of gedeeltelijk kwijtscheldt.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het tegen vergoeding ter beschikking stellen van een gebouwd onroerend goed gelijkgesteld met verhuur. De vergoeding wordt desgevallend gelijkgesteld met de huurprijs.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder huurvoordelen verstaan, de regelmatig weerkerende geldelijke lasten waarvan in de huurovereenkomst is bepaald dat ze door de huurder ten voordele van de verhuurder moeten worden gedragen.

Wanneer de huurprijs en de huurvoordelen niet per maand worden betaald, worden de huur en de huurvoordelen die betrekking hebben op de maand juni, juli, augustus of september 2021 *pro rata temporis* bepaald.

Wanneer het onroerend goed door de huurder niet uitsluitend voor zijn eigen ondernemingsactiviteit wordt aangewend en de huurprijs niet in de huurovereenkomst is opgesplitst over het voor de eigen ondernemingsactiviteit en het niet voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte, worden de huurprijs en de huurvoordelen die betrekking hebben op het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte bepaald door de huurprijs en de huurvoordelen voor het onroerend

surface de la partie du bien immobilier affectée à l'activité professionnelle propre par rapport à la surface totale du bien immobilier.

Pour l'application du présent article, la partie du bien immobilier qui est mise à la disposition d'un tiers n'est pas considérée comme une partie du bien immobilier affectée à l'activité professionnelle propre.

§ 2. Le crédit d'impôt visé au paragraphe 1^{er}, ne peut être octroyé que si toutes les conditions suivantes sont respectées:

1° le locataire:

a) est, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, un indépendant qui exerce une activité professionnelle indépendante à titre principal, une société considérée comme petite société sur la base de l'article 1:24, §§ 1^{er} à 6, du Code des sociétés et des associations, ou une association considérée comme petite association sur la base de l'article 1:28, §§ 1^{er} à 5, du même Code;

b) est, pour la période au cours de laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs, actif en tant qu'entreprise à l'adresse du bien immobilier loué, selon la Banque Carrefour des entreprises;

c) a été obligé de fermer totalement ou partiellement l'unité d'établissement de son entreprise sise à l'adresse du bien immobilier loué pendant chaque fois au moins un jour au cours du ou des mois pour lesquels il est renoncé totalement ou partiellement au loyer et aux avantages locatifs suite aux mesures prises par l'autorité fédérale à partir du 12 mars 2020 dans le cadre de la pandémie de COVID-19. Les fermetures obligatoires imposées en tant que sanctions, ainsi que les fermetures limitées à certaines heures de la journée, n'entrent pas en considération;

d) n'avait pas de retard de loyer au 12 mars 2020 pour le contrat de bail concerné;

e) ne peut pas être considéré, au moment de la renonciation au loyer et aux avantages locatifs, comme une entreprise en difficulté telle que visée à l'article 2, § 1^{er}, 4^o/2, du Code des impôts sur les revenus 1992;

goed te vermenigvuldigen met het aandeel van de oppervlakte van het voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van het onroerend goed in de totale oppervlakte van het onroerend goed.

Voor de toepassing van dit artikel wordt het gedeelte van het onroerend goed dat ter beschikking wordt gesteld van een derde niet beschouwd als een voor de eigen ondernemingsactiviteit aangewend gedeelte van het onroerend goed.

§ 2. Het in paragraaf 1 vermelde belastingkrediet kan enkel worden verleend wanneer aan alle onderstaande voorwaarden is voldaan:

1° de huurder:

a) is voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden een zelfstandige die zelfstandig een beroepsactiviteit uitoefent in hoofdberoep, een vennootschap die wordt aangemerkt als kleine vennootschap op grond van artikel 1:24, §§ 1 tot 6, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, of een vereniging die wordt aangemerkt als kleine vereniging op grond van artikel 1:28, §§ 1 tot 5, van hetzelfde Wetboek;

b) is voor de periode waarvoor de huurprijs en de huurvoordelen worden kwijtgescholden volgens de Kruispuntbank voor ondernemingen actief als onderneming op het adres van het gehuurde onroerend goed;

c) heeft de vestigingseenheid van zijn onderneming op het adres van het gehuurde onroerend goed in de maand of maanden waarvoor de huurprijs en huurvoordelen geheel of gedeeltelijk worden kwijtscholden telkens minstens één dag geheel of gedeeltelijk verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen die vanaf 12 maart 2020 zijn genomen door de federale overheid in het kader van de COVID-19-pandemie. Verplichte sluitingen die als sanctie zijn opgelegd evenals verplichte sluitingen die beperkt zijn tot bepaalde uren van de dag, worden niet in aanmerking genomen;

d) had voor de betrokken huurovereenkomst geen huurachterstallen op 12 maart 2020;

e) kan op het moment van de kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen niet worden aangemerkt als een onderneming in moeilijkheden als omschreven in artikel 2, § 1, 4^o/2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

2° Si le locataire est une société, il ne peut pas s'agir d'une société liée visée à l'article 1:20 du Code des sociétés et des associations.

Lorsque le locataire est une personne physique, celui-ci ne peut lui-même, ni son conjoint au sens de l'article 2, § 1^{er}, 2^o, du Code des impôts sur les revenus 1992 ou une autre personne faisant partie de son ménage, ni un de ses enfants, descendants ou collatéraux jusqu'au deuxième degré, ou ceux de son conjoint ou d'une autre personne faisant partie de son ménage:

a) exercer auprès du contribuable-bailleur directement ou indirectement la fonction de dirigeant d'entreprise visé à l'article 32, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992;

b) exercer auprès du contribuable-bailleur, en tant que représentant permanent d'une autre société, un mandat d'administrateur, de gérant, de liquidateur ou une fonction analogue;

c) seul ou le cas échéant ensemble, posséder des actions ou parts qui représentent 30 p.c. ou plus du capital visé à l'article 2, § 1^{er}, 6^o, a, du même Code, du contribuable-bailleur;

d) être actionnaire d'une société avec laquelle le contribuable-bailleur a conclu un contrat d'entreprise ou de mandat pour exercer auprès de ce contribuable-bailleur, moyennant une indemnité, une activité dirigeante de gestion journalière, de nature commerciale, financière ou technique.

3° la renonciation au loyer et aux avantages locatifs est:

a) basée sur la suspension de l'obligation, pour le locataire, de payer la totalité ou une partie du loyer et des avantages locatifs pour les mois de juin, juillet, août ou septembre 2021, ou pour plusieurs de ces mois;

b) accordée volontairement et définitivement par le contribuable-bailleur;

c) établie dans un contrat écrit conclu entre le contribuable-bailleur et le locataire qui est remis par le contribuable-bailleur au plus tard le 15 novembre 2021 au service indiqué par l'administrateur général de l'Administration Générale de la Fiscalité;

4° dans le cas où il n'est renoncé que partiellement au loyer et aux avantages locatifs pour la partie affectée

2° Wanneer de huurder een vennootschap is, mag het geen verbonden vennootschap zijn als bedoeld in artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.

Wanneer de huurder een natuurlijke persoon is, mag deze zelf, noch zijn echtgenoot in de zin van artikel 2, § 1, 2^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 of een andere persoon die deel uitmaakt zijn gezin, noch een van zijn kinderen, ascendenten of zijverwanten tot de tweede graad, of die van zijn echtgenoot of van een andere persoon die deel uitmaakt van zijn gezin:

a) bij de belastingplichtige-verhuurder rechtstreeks of onrechtstreeks de in artikel 32, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bedoelde functie van bedrijfsleider uitoefenen;

b) bij de belastingplichtige-verhuurder als vaste vertegenwoordiger van een andere vennootschap een opdracht als bestuurder, zaakvoerder, vereffenaar of gelijksoortige functie uitoefenen;

c) alleen of desgevallend samen aandelen bezitten die 30 pct. of meer van het in artikel 2, § 1, 6^o, a, van hetzelfde Wetboek, bedoelde kapitaal van de belastingplichtige-verhuurder vertegenwoordigen;

d) aandeelhouder zijn van een vennootschap waarmee de belastingplichtige-verhuurder een aannemings- of lastgevingsovereenkomst heeft gesloten om tegen vergoeding een leidende werkzaamheid van dagelijks bestuur, van commerciële, financiële of technische aard op zich te nemen bij de belastingplichtige-verhuurder.

3° de kwijtschelding van de huurprijs en de huurvoordelen is:

a) gebaseerd op het opschorpen van de verplichting voor de huurder tot het betalen van het geheel of een gedeelte van de huurprijs en de huurvoordelen voor de maanden juni, juli, augustus of september 2021, of voor meerdere van die maanden;

b) vrijwillig en definitief toegestaan door de belastingplichtige-verhuurder;

c) vastgelegd in een schriftelijke overeenkomst afgesloten tussen de belastingplichtige-verhuurder en de huurder die door de belastingplichtige-verhuurder uiterlijk op 15 november 2021 wordt bezorgd aan de dienst die wordt aangeduid door de administrateur-generaal van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit;

4° in geval de huurprijs en de huurvoordelen voor het beroepsmatig aangewende gedeelte van het onroerend

professionnellement du bien immobilier, il doit être renoncé à au moins 40 p.c. du loyer et des avantages locatifs relatifs au mois ou aux mois concernés.

§ 3. Le montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il est renoncé qui peut donner lieu à un crédit d'impôt ne peut excéder 5 000 euros par mois par contrat de bail, ni ne peut excéder 45 000 euros par contribuable-bailleur.

Les montants visés à l'alinéa 1^{er} ne sont pas indexés conformément à l'article 178 du même Code.

§ 4. Le crédit d'impôt est octroyé pour la période imposable à laquelle se rattache la période pour laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs.

Lorsque la période pendant laquelle il a été renoncé au loyer et aux avantages locatifs appartient à plus d'une période imposable, les montants visés au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, valent pour ces périodes imposables prises ensemble.

§ 5. Le crédit d'impôt est égal à 30 p.c. du montant du loyer et des avantages locatifs auxquels il a été renoncé à prendre en considération.

Le crédit d'impôt est imputé intégralement sur l'impôt des sociétés ou sur l'impôt des non-résidents pour les contribuables visés à l'article 227, 2^o, du même Code.

Section 3

Disposition anti-abus

Art. 9

Pour l'application de l'article 344, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, les dispositions des articles 7 et 8 de la présente loi sont assimilées à une disposition dudit Code.

goed slechts gedeeltelijk wordt kwijtgescholden, moet een bedrag van minstens 40 pct. van de huurprijs en de huuroordelen met betrekking tot de betrokken maand of maanden worden kwijtgescholden.

§ 3. Het bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen waarvoor een belastingkrediet kan worden verleend, kan niet meer bedragen dan 5 000 euro per maand per huurovereenkomst, noch meer bedragen dan 45 000 euro per belastingplichtige-verhuurder.

De in het eerste lid vermelde bedragen worden niet geïndexeerd overeenkomstig artikel 178 van hetzelfde Wetboek.

§ 4. Het belastingkrediet wordt verleend voor het belastbare tijdperk waartoe de periode behoort waarvoor de huurprijs en de huuroordelen worden kwijtgescholden.

Wanneer de periode waarvoor de huurprijs en de huuroordelen worden kwijtgescholden, tot meer dan één belastbaar tijdperk behoort, gelden de in paragraaf 3, eerste lid, vermelde bedragen voor die belastbare tijdperken samen.

§ 5. Het belastingkrediet is gelijk aan 30 pct. van het in aanmerking te nemen bedrag van de kwijtgescholden huurprijs en huuroordelen.

Het belastingkrediet wordt volledig met de vennootschapsbelasting of met de belasting van niet-inwoners voor de in artikel 227, 2^o, van hetzelfde Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vermelde niet-inwoners verrekend.

Afdeling 3

Antimisbruikbepaling

Art. 9

De bepalingen van de artikelen 7 en 8 van deze wet worden voor de toepassing van artikel 344, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 gelijkgesteld met een bepaling van dit Wetboek.

Section 4

Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Art. 10

Dans l'article 14, § 2, 2°, alinéa 2, phrase liminaire, de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, les mots "celui-ci peut lui-même" sont remplacés par les mots "celui-ci ne peut lui-même" et le mot "soit" est chaque fois remplacé par le mot "ni".

Art. 11

L'article 15 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 15. Pour l'application de l'article 344, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, les dispositions des articles 13 et 14 de la présente loi sont assimilées à une disposition dudit Code.". .

CHAPITRE 6

**Baisse du taux des intérêts
tels que déterminés dans le Code de la taxe
sur la valeur ajoutée, la loi du 5 mai 1865
relative au prêt à l'intérêt, et
la loi générale du 18 juillet 1977
sur les douanes et accises**

Art. 12

Dans les articles 19, 20, 21 et 22 du chapitre 7 du titre 2 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, les mots "d'avril, mai et juin 2021" sont chaque fois remplacés par les mots "d'avril, mai, juin, juillet, août et septembre 2021".

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Art. 10

In artikel 14, § 2, 2°, tweede lid, inleidende zin, van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, worden in de Franse tekst de woorden "celui-ci peut lui-même," vervangen door de woorden "celui-ci ne peut lui-même" en wordt het woord "soit" telkens vervangen door het woord "ni".

Art. 11

Artikel 15 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, wordt vervangen als volgt:

"Art. 15. De bepalingen van de artikelen 13 en 14 van deze wet worden voor de toepassing van artikel 344, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 gelijkgesteld met een bepaling van dit Wetboek.". .

HOOFDSTUK 6

**Verlaging van de interesten
zoals vastgelegd in het Wetboek van de belasting
over de toegevoegde waarde,
de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening
tegen interest, en de algemene wet
van 18 juli 1977 inzake douane en accijnzen**

Art. 12

In de artikelen 19, 20, 21 en 22 van hoofdstuk 7 van titel 2 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, worden de woorden "april, mei en juni 2021" telkens vervangen door de woorden "april, mei, juni, juli, augustus en september 2021".

CHAPITRE 7

Tax Shelter pour les œuvres audiovisuelles et les arts de la scène

Art. 13

Dans l'article 15, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 29 mai 2020 portant diverses mesures fiscales urgentes en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par les lois des 20 décembre 2020 et 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont chaque fois remplacés par les mots "30 septembre 2021".

Art. 14

Dans l'article 14 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par la loi du 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont chaque fois remplacés par les mots "30 septembre 2021".

CHAPITRE 8

Entrée en vigueur

Art. 15

Le présent titre entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 6, 2^o, 10 et 11 produisent leurs effets le 1^{er} avril 2021.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les articles 7 à 9 produisent leurs effets le 1^{er} juin 2021.

HOOFDSTUK 7

Tax Shelter audiovisuele werken en podiumkunsten

Art. 13

In artikel 15, eerste en tweede lid, van de wet van 29 mei 2020 houdende diverse dringende fiscale bepalingen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wetten van 20 december 2020 en 2 april 2021, worden de woorden "30 juni 2021" telkens vervangen door de woorden "30 september 2021".

Art. 14

In artikel 14 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, worden de woorden "30 juni 2021" telkens vervangen door de woorden "30 september 2021".

HOOFDSTUK 8

Inwerkingtreding

Art. 15

Deze titel treedt in werking op 1 juli 2021.

In afwijking van het eerste lid hebben de artikelen 6, 2^o, 10 en 11 uitwerking op 1 april 2021.

In afwijking van het eerste lid hebben de artikelen 7 tot 9 uitwerking op 1 juni 2021.

<p style="text-align: center;">TITRE 3</p> <p style="text-align: center;"><i>Aide sociale</i></p> <p style="text-align: center;">CHAPITRE 1^{ER}</p> <p>Modification de l'arrêté royal n° 47 du 26 juin 2020 pris en exécution de l'article 5, § 1^{er}, 3^o, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) en vue de l'octroi d'une prime temporaire aux bénéficiaires de certaines allocations d'assistance sociale</p> <p style="text-align: center;">Art. 16</p> <p>Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 47 du 26 juin 2020 pris en exécution de l'article 5, § 1^{er}, 3^o et 5^o, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) en vue de l'octroi d'une prime temporaire aux bénéficiaires de certaines allocations d'assistance sociale, confirmé par la loi du 24 décembre 2020, les mots "douze mois consécutifs" sont remplacés par les mots "quinze mois consécutifs".</p> <p style="text-align: center;">CHAPITRE 2</p> <p>Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, visant la prolongation de l'augmentation temporaire du taux de remboursement du revenu d'intégration par l'État vis-à-vis des CPAS dans le cadre du COVID-19</p> <p style="text-align: center;">Art. 17</p> <p>Dans l'article 43/4, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, les modifications suivantes sont apportées:</p> <p>1° dans le premier alinéa, les mots "la demande a été introduite entre le 1^{er} juin 2020 et le 30 juin 2021" sont remplacés par les mots "la demande a été introduite entre le 1^{er} juin 2020 et le 30 septembre 2021";</p> <p>2° dans le deuxième alinéa, les mots "entre le 1^{er} juin 2020 et le 30 juin 2021" sont remplacés par les mots "entre le 1^{er} juin 2020 et le 30 septembre 2021".</p>	<p style="text-align: center;">TITEL 3</p> <p style="text-align: center;"><i>Sociale bijstand</i></p> <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK 1</p> <p>Wijziging van het koninklijk besluit nr. 47 van 26 juni 2020 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 3^o, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II), met het oog op het toekennen van een tijdelijke premie aan de gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen</p> <p style="text-align: center;">Art. 16</p> <p>In artikel 1, van het koninklijk besluit nr. 47 van 26 juni 2020 tot uitvoering van artikel 5, § 1, 3^o en 5^o, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemend in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II), met het oog op het toekennen van een tijdelijke premie aan de gerechtigden op bepaalde sociale bijstandsuitkeringen, bekraftigd bij de wet van 24 december 2020, worden de woorden "twaalf opeenvolgende maanden" vervangen door de woorden "vijftien opeenvolgende maanden".</p> <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK 2</p> <p>Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, met het oog op de verlenging van de tijdelijke verhoging van het terugbetelingspercentage van het leefloon door de Staat ten aanzien van de OCMW's in het kader van COVID-19</p> <p style="text-align: center;">Art. 17</p> <p>In artikel 43/4 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° in het eerste lid worden de woorden "aanvraag is ingediend tussen 1 juni 2020 en 30 juni 2021" vervangen door de woorden "aanvraag is ingediend tussen 1 juni 2020 en 30 september 2021";</p> <p>2° in het tweede lid worden de woorden "tussen 1 juni 2020 en 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tussen 1 juni 2020 en 30 september 2021".</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

CHAPITRE 3

**Modification de la loi du 26 mai 2002
concernant le droit à l'intégration sociale,
visant la subvention du projet individualisé
d'intégration sociale**

Art. 18

Dans l'article 43/2, § 5, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, inséré par la loi du 2 avril 2021, les mots "entre le 1^{er} avril 2021 et le 30 juin 2021" sont remplacés par les mots "entre le 1^{er} avril 2021 et le 30 septembre 2021".

TITRE 4

Pensions

CHAPITRE UNIQUE

**Modification de la loi du 7 mai 2020
portant des mesures exceptionnelles
dans le cadre de la pandémie COVID-19
en matière de pensions, pension complémentaire
et autres avantages complémentaires
en matière de sécurité sociale**

Art. 19

À l'article 14 de la loi du 7 mai 2020 portant des mesures exceptionnelles dans le cadre de la pandémie COVID-19 en matière de pensions, pension complémentaire et autres avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, les mots "30 juin 2021" sont chaque fois remplacés par "30 septembre 2021".

Art. 20

À l'article 16, § 1^{er}, alinéa 3, de la même loi, les mots "30 juin 2021" sont remplacés par "30 septembre 2021".

Art. 21

À l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, les mots "31 décembre 2021" sont remplacés par "31 décembre 2022".

HOOFDSTUK 3

**Wijziging van de wet van 26 mei 2002
betreffende het recht op maatschappelijke
integratie, met het oog de toelage
van het geïndividualiseerde project
voor maatschappelijke integratie**

Art. 18

In artikel 43/2, § 5, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, ingevoegd bij wet van 2 april 2021, worden de woorden "tussen 1 april 2021 en 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tussen 1 april 2021 en 30 september 2021".

TITEL 4

Pensioenen

ENIG HOOFDSTUK

**Wijziging van de wet van 7 mei 2020
betreffende uitzonderlijke maatregelen
in het kader van de COVID-19-pandemie
met betrekking tot pensioenen,
aanvullende pensioenen en andere aanvullende
voordelen inzake sociale zekerheid**

Art. 19

In artikel 14 van de wet van 7 mei 2020 houdende uitzonderlijke maatregelen in het kader van de COVID-19-pandemie met betrekking tot de pensioenen, de aanvullende pensioenen en andere aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, worden de woorden "30 juni 2021" telkens vervangen door "30 september 2021".

Art. 20

In artikel 16, § 1, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden "30 juni 2021" vervangen door "30 september 2021".

Art. 21

In artikel 10, § 1, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden "31 december 2021" vervangen door "31 december 2022".

TITRE 5

*Affaires sociales*CHAPITRE 1^{ER}

Extension temporaire du champ d'application de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires aux organisations agréées par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées du secteur privé commercial

Art. 22

§ 1^{er}. La définition du terme “organisation” telle que mentionnée à l'article 3, 3°, de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires est étendue aux organisations qui ne sont pas constituées sous la forme d'une association sans but lucratif et qui sont agréées par l'autorité compétente pour l'aide et les soins aux personnes âgées ainsi que pour l'accueil et l'hébergement des personnes âgées.

§ 2. Les organisations visées au paragraphe 1^{er} sont exclues du champ d'application de la loi du 3 juillet 2005 précitée pour les périodes au cours desquelles elles remplacent un travailleur placé en chômage temporaire dans le poste qu'il occupe par un volontaire.

Art. 23

L'article 22 entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021 et cesse de produire ses effets le 30 septembre 2021.

CHAPITRE 2

Délais de paiement pour les cotisations dues à l'Office national de sécurité sociale pour le troisième trimestre 2021

Art. 24

Les employeurs et les personnes qui y sont assimilées visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-royal du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, qui sont confrontés à de graves difficultés économiques en raison du coronavirus COVID-19 peuvent, avant toutes poursuites judiciaires et tout autre plan de paiement amiable préalable, demander

TITEL 5

Sociale zaken

HOOFDSTUK 1

Tijdelijke uitbreiding van het toepassingsgebied van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers tot de organisaties die door de bevoegde overheid zijn erkend voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden in de private commerciële sector

Art. 22

§ 1. De definitie van de term “organisatie” zoals vermeld in artikel 3, 3°, van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers wordt uitgebreid tot de organisaties die niet als vereniging zonder winstoogmerk zijn opgericht en die door de bevoegde overheid zijn erkend voor de bijstand aan en de zorg voor bejaarden en voor de opvang en de huisvesting van bejaarden.

§ 2. De organisaties bedoeld in paragraaf 1 zijn uitgesloten van het toepassingsgebied van de voormalde wet van 3 juli 2005 voor de periodes waarin zij een werknemer die in tijdelijke werkloosheid wordt gesteld in de door hem uitgeoefende functie vervangen door een vrijwilliger.

Art. 23

Artikel 22 treedt in werking op 1 juli 2021 en treedt buiten werking op 30 september 2021.

HOOFDSTUK 2

Betalingstermijnen voor de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verschuldigde bijdragen voor het derde kwartaal 2021

Art. 24

De werkgevers en de personen die hiermee worden gelijkgesteld bedoeld in artikel 1, § 1, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, die ernstige economische moeilijkheden ondervinden ingevolge het coronavirus COVID-19 kunnen, vóór iedere gerechtelijke vervolging

à l'Office national de sécurité sociale des termes et délais amiables pour les cotisations déclarées par l'employeur au troisième trimestre 2021 ainsi que pour les rectifications de cotisations échues jusqu'au 31 décembre 2021, à l'exception des montants de cotisations établis d'office par l'Office précité portant sur le troisième trimestre 2021 en application de l'article 22 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, auquel cas les majorations de cotisations, les éventuelles indemnités forfaitaires dues en raison du non-respect des obligations de paiement des provisions et les intérêts de retard ne seront comptabilisés que lorsque et dans la mesure où les modalités de paiement définies ne sont pas strictement respectées.

Les termes et délais à l'amiable visés à l'alinéa 1^{er} sont accordés dans les conditions et selon les modalités fixées en application de l'article 40bis de la loi précitée du 27 juin 1969.

Art. 25

L'indemnité forfaitaire due en raison du non-respect des obligations de paiement des provisions visée à l'article 54bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs n'est pas applicable pour le troisième trimestre 2021.

Art. 26

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prolonger la période de la mesure visée à l'article 24 et à l'article 25 pour les cotisations déclarées au quatrième trimestre 2021, et les rectifications de cotisations échues jusqu'au 31 mars 2022.

Art. 27

Ce chapitre entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2021.

en elk ander voorafgaandelijk minnelijk afbetalingsplan, aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid om minnelijke afbetalingstermijnen verzoeken voor de door de werkgever aangegeven bijdragen voor het derde kwartaal 2021 en voor de tot 31 december 2021 vervallen rechtzettingen van bijdragen, met uitzondering van de door voormelde Rijksdienst ambtshalve vastgestelde bijdragen met betrekking tot het derde kwartaal van 2021 in toepassing van artikel 22 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, waarbij de bijdrageopslagen, de eventuele forfaitaire vergoedingen wegens het niet-nakomen van de verplichtingen inzake betaling van voorschotten en de verwijlntresten niet worden aangerekend wanneer en voor zover de vastgelegde betalingsmodaliteiten strikt worden nageleefd.

De minnelijke afbetalingstermijnen bedoeld in het eerste lid worden toegetaan volgens de voorwaarden en nadere regels vastgelegd krachtens artikel 40bis van voornoemde wet van 27 juni 1969.

Art. 25

De vaste vergoeding wegens het niet-nakomen van de verplichtingen inzake betaling van voorschotten bedoeld in artikel 54bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders is niet van toepassing voor het derde kwartaal 2021.

Art. 26

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de periode van de maatregel vastgesteld in artikel 24 en artikel 25, verlengen voor de aangegeven bijdragen voor het vierde kwartaal 2021 en de tot 31 maart 2022 vervallen rechtzettingen van bijdragen.

Art. 27

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 juli 2021.

TITRE 6

Diverses mesures sur le plan du droit du travail

CHAPITRE 1^{ER}

Modifications de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Art. 28

À l'article 52 de la loi du 20 décembre 2020 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, modifié par la loi du 2 avril 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, les mots "pour la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 juin 2021 inclus" sont chaque fois remplacés par les mots "pour la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 septembre 2021 inclus";

2° dans le paragraphe 3, les mots "durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 septembre 2021 inclus";

3° dans le paragraphe 4, les mots "durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "durant la période du 1^{er} janvier 2021 au 30 septembre 2021 inclus".

Art. 29

À l'article 53 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots "8 décembre 2020" sont remplacés par les mots "30 juin 2021";

2° l'alinéa 2 est supprimé.

Art. 30

Dans l'article 58, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 2 avril 2021, les mots "30 juin 2021" sont remplacés par les mots "30 septembre 2021".

TITEL 6

Diverse arbeidsrechtelijke maatregelen

HOOFDSTUK 1

Wijzigingen van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Art. 28

In artikel 52 van de wet van 20 december 2020 houdende tijdelijke ondersteunings-maatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden "voor de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2021" telkenmale vervangen door de woorden "voor de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 september 2021";

2° in paragraaf 3 worden de woorden "tijdens de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tijdens de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 september 2021";

3° in paragraaf 4 worden de woorden "tijdens de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tijdens de periode van 1 januari 2021 tot en met 30 september 2021".

Art. 29

In artikel 53 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, worden de woorden "8 december 2020" vervangen door de woorden "30 juni 2021";

2° het tweede lid wordt geschrapt.

Art. 30

In artikel 58, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 april 2021, worden de woorden "30 juni 2021" vervangen door de woorden "30 september 2021".

CHAPITRE 2

Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Art. 31

Dans l'article 58 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Le chapitre 2 du présent titre cesse d'être en vigueur le 30 septembre 2021.”.

CHAPITRE 3

Modification de la loi du 23 octobre 2020 étendant aux travailleurs salariés le bénéfice du régime du chômage temporaire pour force majeure corona dans les cas où il est impossible pour leur enfant de fréquenter la crèche, l'école ou un centre d'accueil pour personnes handicapées

Art. 32

Dans l'article 3 de la loi du 23 octobre 2020 étendant aux travailleurs salariés le bénéfice du régime du chômage temporaire pour force majeure corona dans les cas où il est impossible pour leur enfant de fréquenter la crèche, l'école ou un centre d'accueil pour personnes handicapées, modifié par la loi du 20 décembre 2020 et la loi du 2 avril 2021, les mots “30 juin 2021” sont remplacés par les mots “30 septembre 2021”.

CHAPITRE 4

Modification de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail

Art. 33

Dans l'article 95 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Art. 31

In artikel 58 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Hoofdstuk 2 van deze titel treedt buiten werking op 30 september 2021.”.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van de wet van 23 oktober 2020 tot het openstellen van tijdelijke werkloosheid overmacht corona voor werknemers in de gevallen waarin het onmogelijk is voor hun kind om naar het kinderdagverblijf, de school, of het centrum voor opvang voor personen met een handicap te gaan

Art. 32

In artikel 3 van de wet van 23 oktober 2020 tot het openstellen van tijdelijke werkloosheid overmacht corona voor werknemers in de gevallen waarin het onmogelijk is voor hun kind om naar het kinderdagverblijf, de school, of het centrum voor opvang voor personen met een handicap te gaan, gewijzigd bij de wet van 20 december 2020 en de wet van 2 april 2021, worden de woorden “30 juni 2021” vervangen door de woorden “30 september 2021”.

HOOFDSTUK 4

Wijziging van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk

Art. 33

In artikel 95 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“Le Conseil supérieur donne son avis dans les six mois suivant la demande qui lui en est faite. Le ministre qui demande l’avis dans le cadre de l’article 4, § 1^{er}, alinéa 4, peut limiter ce délai, en respectant au minimum un délai de 14 jours calendriers. Dans d’autres cas d’urgence, le ministre qui demande l’avis peut limiter ce le délai à deux mois. Après l’expiration de ces délais, il peut y être passé outre.”.

CHAPITRE 5

Modification de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19

Art. 34

Dans l’article 47 de la loi du 2 avril 2021 portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du COVID-19, les adaptations suivantes sont apportées:

- a) dans le 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot “juin” est remplacé par le mot “septembre”;
- b) dans le 1^{er}, l’alinéa 2 est remplacé par les deux alinéas suivants:

“Pour obtenir la réduction pour le deuxième trimestre 2021, la somme de l’occupation de tous les travailleurs auprès de l’employeur pendant le deuxième trimestre de 2021 ne peut être inférieure à celle du premier trimestre 2021, ces occupations, étant calculées sur base de $\mu(\text{glob})$.

Pour obtenir la réduction pour le troisième trimestre 2021, la somme de l’occupation de tous les travailleurs auprès de l’employeur pendant le troisième trimestre de 2021 ne peut être inférieure à celle du premier trimestre 2021, ces occupations, étant calculées sur base de $\mu(\text{glob})$. ”

Art. 35

L’article 48, alinéa 1^{er}, de la même loi, est complété par la phrase suivante:

“Par dérogation à l’alinéa précédent, l’employeur est tenu, en ce qui concerne les réductions pour le troisième trimestre 2021, d’introduire une demande au plus tard le 30 septembre 2021.”.

“De Hoge Raad geeft zijn advies binnen zes maanden nadat hem dit gevraagd is. De minister die het advies vraagt in het kader van artikel 4, § 1, vierde lid, kan deze termijn beperken, met inachtneming van een minimumtermijn van 14 kalenderdagen. In andere spoedeisende gevallen kan de minister die het advies vraagt, deze termijn beperken tot twee maanden. Zodra deze termijnen verstrekken zijn, mag er aan voorbijgegaan worden.”.

HOOFDSTUK 5

Wijziging van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie

Art. 34

In artikel 47 van de wet van 2 april 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in de bepaling onder 1°, eerste lid, wordt het woord “juni” vervangen door het woord “september”;
- b) in de bepaling onder 1° wordt het tweede lid vervangen door de volgende twee leden:

“Om de vermindering te verkrijgen voor het tweede kwartaal 2021 mag de som van de tewerkstellingen van alle werknemers bij de werkgever tijdens het tweede kwartaal 2021 niet kleiner zijn dan in het eerste kwartaal 2021, waarbij deze tewerkstellingen worden berekend op basis van de $\mu(\text{glob})$.

Om de vermindering te verkrijgen voor het derde kwartaal 2021 mag de som van de tewerkstellingen van alle werknemers bij de werkgever tijdens het derde kwartaal 2021 niet kleiner zijn dan in het eerste kwartaal 2021, waarbij deze tewerkstellingen worden berekend op basis van de $\mu(\text{glob})$. ”

Art. 35

Artikel 48, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld met een zin, luidende:

“In afwijking op het vorige lid, kan de werkgever voor wat betreft de verminderingen met betrekking tot het derde kwartaal 2021, een aanvraag indienen tot uiterlijk 30 september 2021.”.

Art. 36

Dans l'article 50, § 1^{er}, de la même loi, les mots "et/ou troisième" sont insérés entre les mots "deuxième" et les mots "trimestre".

Art. 37

Dans l'article 50 de la même loi, le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 38

Dans l'article 52 de la même loi, la disposition sous 2, a) est remplacé comme suit:

"a) qui ont la qualité d'assujettis à la TVA au sens de l'article 4, § 1^{er}, du Code de la TVA, à l'exclusion des unités TVA visées à l'article 4, § 2, du Code de la TVA et qui sont tenus au dépôt des déclarations périodiques à la TVA visées à l'article 53, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code de la TVA lorsque et ce, pour autant que l'employeur concerné est confronté à une diminution d'au moins 60 % du chiffre d'affaires résultant des opérations qui doivent être reprises dans le cadre 2 des déclarations périodiques à la TVA visées à l'article 53, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, du Code de la TVA, relatives au deuxième trimestre 2021, par rapport au chiffre d'affaires résultant des mêmes opérations qui ont dû être reprises dans les déclarations périodiques à la TVA relatives au deuxième trimestre 2019, pour bénéficier cette réduction pour le deuxième trimestre 2021 ou relatives au troisième trimestre 2021, par rapport au chiffre d'affaire résultant des mêmes opérations qui ont dû être reprises dans les déclarations périodiques à la TVA relatives au troisième trimestre 2019 pour bénéficier cette réduction pour le troisième trimestre 2021;".

Art. 39

Dans l'article 52 de la même loi, la disposition sous 2, b), est complété par les mots "pour bénéficier de cette réduction groupe cible pour le deuxième trimestre 2021 et à une diminution d'au moins 60 % de la masse salariale déclarée auprès de l'Office national de sécurité sociale pour le troisième trimestre 2021, par rapport au troisième trimestre 2019 pour bénéficier de cette réduction groupe cible pour le troisième trimestre 2021".

Art. 36

In artikel 50, § 1, van dezelfde wet wordt tussen het woord "tweede" en het woord "kwartaal" de woorden "en/of derde" toegevoegd.

Art. 37

In artikel 50 van dezelfde wet wordt paragraaf 3 opgeheven.

Art. 38

In artikel 52 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 2°, a) vervangen als volgt:

"a) die de hoedanigheid van belastingplichtige hebben bedoeld in artikel 4, § 1, van het Btw-Wetboek, met uitsluiting van de btw-eenheden bedoeld in artikel 4, § 2, van het Btw-Wetboek, en die ertoe gehouden zijn periodieke btw-aangiften in te dienen bedoeld in artikel 53, § 1, eerste lid, 2°, van het Btw-Wetboek wanneer en voor zover de betreffende werkgevers te maken hebben met een vermindering met ten minste 60 % van de omzet die resulteert uit de handelingen die moeten worden opgenomen in kader 2 van de periodieke btw-aangiften bedoeld in artikel 53, § 1, eerste lid, 2°, van het Btw-Wetboek met betrekking tot het tweede kwartaal 2021, ten opzichte van de omzet die resulteert uit dezelfde handelingen die moesten worden opgenomen in de periodieke btw-aangiften met betrekking tot het tweede kwartaal 2019, om deze doelgroepvermindering te kunnen genieten voor het tweede kwartaal 2021 of met betrekking tot het derde kwartaal 2021, ten opzichte van de omzet die resulteert uit dezelfde handelingen die moesten worden opgenomen in de periodieke btw-aangiften met betrekking tot het derde kwartaal 2019 om deze doelgroepvermindering te kunnen genieten voor het derde kwartaal 2021;".

Art. 39

In artikel 52 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 2°, b), aangevuld met de woorden "om deze doelgroepvermindering te kunnen genieten voor het tweede kwartaal 2021 en met een vermindering met ten minste 60 % van de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven loonmassa voor het derde kwartaal 2021 ten opzichte van het derde kwartaal 2019 om deze doelgroepvermindering te kunnen genieten voor het derde kwartaal 2021".

Art. 40

Dans l'article 56 de la même loi, les mots "et/ou troisième" sont insérés entre les mots "deuxième" et les mots "trimestre".

CHAPITRE 6

Entrée en vigueur

Art. 41

Le présent titre produit ses effets le 1^{er} juillet 2021, à l'exception des articles 30, 31 et 32 qui produisent leurs effets le 30 juin 2021.

TITRE 7

*Indépendants*CHAPITRE 1^{ER}

Modification de la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre de la COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants

Art. 42

Dans l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre de la COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 25 mars 2021, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le 7°, les mots "au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "jusqu'au 30 septembre 2021 inclus";

b) dans le 8°, les mots "pendant la période du 1^{er} juillet 2021 au 31 juillet 2021 inclus" sont remplacés par les mots "pendant la période du 1^{er} octobre 2021 jusqu'au 31 décembre 2021 inclus";

c) dans le 9°, les mots "au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "jusqu'au 30 septembre 2021 inclus";

Art. 40

In artikel 56 van dezelfde wet wordt tussen het woord "tweede" en het woord "kwartaal" de woorden "en/of derde" ingevoegd.

HOOFDSTUK 6

Inwerkingtreding

Art. 41

Deze titel heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2021, met uitzondering van de artikelen 30, 31 en 32 die uitwerking hebben met ingang van 30 juni 2021.

TITEL 7

Zelfstandigen

HOOFDSTUK 1

Wijziging van de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen

Art. 42

In artikel 6, § 1, van de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen, laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 maart 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 7° worden de woorden "tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tot en met 30 september 2021";

b) in de bepaling onder 8° worden de woorden "in de periode van 1 juli 2021 tot en met 31 juli 2021" vervangen door de woorden "in de periode van 1 oktober 2021 tot en met 31 december 2021";

c) In de bepaling onder 9° worden de woorden "tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tot en met 30 september 2021";

d) dans le 10°, les mots "au 30 juin 2021 inclus" sont remplacés par les mots "jusqu'au 30 septembre 2021 inclus".

CHAPITRE 2

Modification de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants

Art. 43

Dans l'article 24 de la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. La présente loi s'applique à tous les faits, visés à l'article 5, § 2, de la présente loi, qui ont lieu à partir de sa date d'entrée en vigueur, à l'exception de:

1° l'article 5/1, inséré par la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19, qui est applicable à tous les faits visés à l'article 5, § 2, de la présente loi qui ont lieu pendant la période du 1^{er} avril 2020 au 30 septembre 2021 inclus;

2° la modification de l'article 10, § 3, alinéa 1^{er}, comme insérée par l'article 7 de la loi du 22 décembre 2020 instituant des mesures diverses en faveur des travailleurs indépendants dans le cadre de la crise du COVID-19, qui est applicable à tous les faits visés à l'article 5, § 2, de la présente loi qui ont lieu pendant la période du 1^{er} avril 2020 au 30 septembre 2021 inclus.

Le Roi peut, pour le délai déterminé dans les points 1° et 2° du présent paragraphe, reporter la date d'expiration de trois mois au maximum par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.”.

CHAPITRE 3

Modification de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

Art. 44

L'article 28, § 5, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, inséré par la

d) In de bepaling onder 10° worden de woorden "tot en met 30 juni 2021" vervangen door de woorden "tot en met 30 september 2021".

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen

Art. 43

In artikel 24 van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

"§ 2. Deze wet is van toepassing op alle in artikel 5, § 2, van deze wet bedoelde feiten, die plaatsvinden vanaf de datum van inwerkingtreding ervan, met uitzondering van:

1° artikel 5/1, ingevoegd bij de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis, dat van toepassing is op de in artikel 5, § 2, van deze wet bedoelde feiten die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 september 2021;

2° de wijziging van artikel 10, § 3, eerste lid, zoals ingevoegd door artikel 7 van de wet van 22 december 2020 tot instelling van verschillende maatregelen ten gunste van zelfstandigen in de context van de COVID-19-crisis, die van toepassing is op de in artikel 5, § 2, van deze wet bedoelde feiten die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 september 2021.

De Koning kan voor de termijn bepaald in de punten 1° en 2° van deze paragraaf, de uiterste vervaldag verlengen met hoogstens drie maanden bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.”.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

Art. 44

Artikel 28, § 5, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen,

loi du 22 décembre 2020, est complété par un alinéa 4, rédigé comme suit:

“L’alinéa précédent s’applique aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2021, pour les trimestres situés à partir du quatrième trimestre 2020 pour lesquels le travailleur indépendant bénéficie du maintien des droits sociaux en matière d’assurance obligatoire soins de santé et indemnités au sens de l’article 3, 2^o, de la loi du 22 décembre 2016, pour les faits visés à l’article 5, § 2, de la loi du 22 décembre 2016, qui ont lieu dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu’au 30 septembre 2021 inclus.”.

Art. 45

Dans l’article 37ter du même arrêté, inséré par la loi du 22 décembre 2020, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. La période assimilée visée au § 1^{er} ne peut, pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2021 et pour les trimestres situés à partir du quatrième trimestre 2020 pour lesquels le travailleur indépendant bénéficie du maintien des droits sociaux en matière d’assurance obligatoire soins de santé et indemnités au sens de l’article 3, 2^o, de la loi du 22 décembre 2016, pour les faits visés à l’article 5, § 2, de la loi du 22 décembre 2016, qui ont lieu dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu’au 30 septembre 2021 inclus, dépasser quatre trimestres au cours de toute la carrière professionnelle du travailleur indépendant.

Le Roi peut reporter une ou plusieurs fois la date d’expiration, visée à l’alinéa précédent, de trois mois au maximum par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.”.

Art. 46

Dans l’article 46ter, § 1^{er}, du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 22 décembre 2020, le G est remplacé par ce qui suit:

“G. Pour les pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt à partir du 1^{er} janvier 2021 et pour les trimestres situés à partir du quatrième trimestre 2020 pour lesquels le travailleur indépendant bénéficie du maintien des droits sociaux en matière d’assurance obligatoire soins de santé et indemnités au sens de l’article 3, 2^o, de la loi du 22 décembre 2016, pour les faits visés à l’article 5, § 2, de la

ingevoegd bij de wet van 22 december 2020, wordt vervolledigd met een vierde lid, luidende:

“Het vorige lid is van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2021 en voor de kwartalen die gelegen zijn vanaf het vierde kwartaal van 2020 waarin de zelfstandige het behoud van de sociale rechten inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de zin van artikel 3, 2^o, van de wet van 22 december 2016 geniet voor de in artikel 5, § 2, van de wet van 22 december 2016 bedoelde feiten die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 september 2021.”.

Art. 45

In artikel 37ter van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 22 december 2020, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

“§ 2. De in § 1 bedoelde gelijkgestelde periode kan, voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2021 en voor de kwartalen die gelegen zijn vanaf het vierde kwartaal van 2020 waarin de zelfstandige het behoud van de sociale rechten inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de zin van artikel 3, 2^o van de wet van 22 december 2016 geniet voor de in artikel 5, § 2, van de wet van 22 december 2016 bedoelde feiten die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 september 2021, tijdens de gehele beroepsloopbaan van de zelfstandige maximaal vier kwartalen bedragen.

De Koning kan de uiterste vervaldag, bedoeld in het vorige lid, een of meermaals verlengen met hoogstens drie maanden bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.”.

Art. 46

In artikel 46ter, § 1, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij de wet van 22 december 2020, wordt de bepaling onder G gewijzigd als volgt:

“G. Voor de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2021, voor de kwartalen gelegen vanaf het vierde kwartaal 2020 waarin de zelfstandige het behoud van de sociale rechten inzake de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de zin van artikel 3, 2^o, van de wet van 22 december 2016 geniet voor de in artikel 5, § 2, van de wet van 22 december 2016 bedoelde feiten

loi du 22 décembre 2016, qui ont lieu dans la période du 1^{er} avril 2020 jusqu'au 30 septembre 2021 inclus, le revenu fictif pour les trimestres visés à l'article 37ter est égal au revenu professionnel, visé à l'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38, pour l'année en cause, tel qu'adapté selon les dispositions de l'article 14, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38.”.

CHAPITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 47

Le présent titre entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 2021

PHILIPPE

PAR LE Roi:

Le premier ministre,

Alexander DE CROO

Le ministre du Travail,

Pierre-Yves DERMAGNE

Le ministre des Finances,

Vincent VAN PETEGHEM

Le ministre des Affaires sociales,

Frank VANDENBROUCKE

Le ministre des Indépendants,

David CLARINVAL

*La ministre des Pensions et
de l'Intégration sociale,*

Karine LALIEUX

die zich voordoen in de periode van 1 april 2020 tot en met 30 september 2021, is het fictief inkomen voor de kwartalen bedoeld in artikel 37ter, gelijk aan de bedrijfsinkomsten , bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 38, voor het betrokken jaar, aangepast volgens de bepalingen van artikel 14, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38.”.

HOOFDSTUK 4

Inwerkingtreding

Art. 47

Deze titel treedt in werking op 1 juli 2021.

Gegeven te Brussel, 20 juni 2021

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De eerste minister,

Alexander DE CROO

De minister van Werk,

Pierre-Yves DERMAGNE

De minister van Financiën,

Vincent VAN PETEGHEM

De minister van Sociale Zaken,

Frank VANDENBROUCKE

De minister van Zelfstandigen,

David CLARINVAL

*De minister van Pensioenen en
Maatschappelijke Integratie,*

Karine LALIEUX